



REGIONAL CENTER
OF ORANGE COUNTY

April 10, 2019

Ms. Nancy Bargmann, Director
Department of Developmental Services
1600 9th Street, Room 320
Sacramento, CA 95814

Re: Contract Compliance with Data Compilation

Dear Ms. Bargmann:

In accordance with the Regional Center of Orange County's (RCOC's) contract with the Department of Developmental Services, Article VII, Section 6, Data Compilation, the RCOC posted the data on its website on December 20, 2018, 30 days prior to the public meeting; and within three months of compiling the data. The public meeting was held on Wednesday, March 13, 2019, at 6:30 p.m. RCOC selected to hold the meeting in the evening to allow working families the opportunity to participate in this meeting.

In order to increase attendance at the public meeting RCOC publicized the meeting by posting flyers in English, Spanish and Vietnamese on its website. Flyers in English, Spanish and Vietnamese were also emailed to 21,760 persons served, families and vendors on February 6, 2019. RCOC also sent an announcement to local news media with particular focus on Spanish and Vietnamese languages. RCOC did receive confirmation that the Spanish-language "*Articulos El Clasificado*" ran our information (with website address and link) about the POS Expenditure Disparity Public Meeting in their community calendar. The advertisement for the public meeting appeared online on February 26, 2019. Though we don't have a specific visitors/views information for the advertisement, the site averages 1.6 million visitors monthly.

To increase the attendees' understanding of the information being presented at the public meeting printed handouts of the PowerPoint presentation were provided in English, Spanish, and Vietnamese. Spanish and Vietnamese interpreters were also available during the meeting as well. We had 24 attendees who were not RCOC Board members or employees. Staff attended from other public agencies including the State Council on Developmental Disabilities and the Department of Developmental Services. The format for this presentation allowed adequate time for the attendees to ask questions, or to provide input on the presentation and the plan of action presented. Comments/questions that the community had consisted of the following:

- Ms. R.A. has a 10-year-old child with special needs and she shared that has had positive experiences with RCOC. Ms. Arreola is well connected with her community and has learned that other parents of children with special needs are hesitant to utilize RCOC supports because

they do not want to put themselves at risk for deportation. She asks RCOC to conduct outreach in the apartment complex she lives in to educate residents of RCOC services since several people have children with special needs. These families are only aware of services such as Medi-Cal and special education and do not know about RCOC. Ms. Arreola herself has introduced these families to various resources. Mr. Ruppe acknowledged that the current political climate has created barriers for the Hispanic community. RCOC has addressed these barriers by connecting with people served by RCOC who not have any purchase expenditures, and linking these families with Family Mentor Programs. In the next couple of years, data on the efficacy of the program will be available for review.

- Ms. S.H. asked if the Family Mentor Program is a pilot program and if the program will be expanded after the testing period. Mr. Ruppe clarified that this is not a pilot program and that services are available now for families who need assistance with accessing services.

The data that was presented at the meeting indicated that disparities do exist within RCOC's POS expenditures. The largest disparity exists for the Hispanic population in Orange County. This disparity exists regardless of the age group or living option being compared. Part of this disparity may exist due to the precarious situation that some members of this community may find themselves in due to their immigration status. RCOC will continue to conduct outreach efforts to this community to educate them on the services available to them through RCOC. RCOC has also implemented a Family Mentor program to assist families in accessing services through RCOC and in the community. RCOC has vendored 4 agencies at this time to provide this service. Several of the agencies have the ability to refer low-cost attorneys that can assist families with immigration issues. We hope that these efforts combined with more outreach by Service Coordinators will lead to a reduction in the POS Expenditure disparity that exists for the Hispanic community served by RCOC.

Sincerely,



Patrick Ruppe
Associate Executive Director

Enclosures: Announcement/Flyer: English, Spanish and Vietnamese
 Send History Chart for Email Blast
 PowerPoint Presentation: English, Spanish and Vietnamese
 Summary of Purchase of Service Guidelines: English, Spanish and Vietnamese
 **(Complete List Available on RCOC's Website)*
 Sign-in sheets
 Minutes and public Comments from March 13, 2019 Public Meeting
 Articulos El Clasificaco 2-26-19



Regional Center of Orange County Public Meeting Regarding Purchase of Service Expenditure Data

You are invited to attend a public meeting regarding
Purchase of Service authorization, utilization and expenditure.

When: **Wednesday, March 13, 2019, 6:30 p.m.**

Where: **Regional Center of Orange County Board Room
1525 North Tustin Avenue, Santa Ana, 92705**



No childcare available.

No reservations required.

Translation will be provided in Spanish and Vietnamese.

The Regional Center of Orange County will present data, as required by the Lanterman Developmental Disabilities Services Act, relating to purchase of service authorization, utilization and expenditure with respect to all of the following:

- (1) Age of individual served,
 - (a) Birth to age two, inclusive,
 - (b) Three to age 21, inclusive, and
 - (c) Age twenty-two and older.
- (2) Race or ethnicity of the individual served,
- (3) Primary language spoken by the individual served, and
- (4) Disability.

Please mark your calendar now! We look forward to meeting with you on Wednesday, March 13, 2019 and welcome your comments and questions.

RCOC is dedicated to providing services consistent with the values and philosophy of the Lanterman Developmental Disabilities Services Act.

(Map on reverse side)

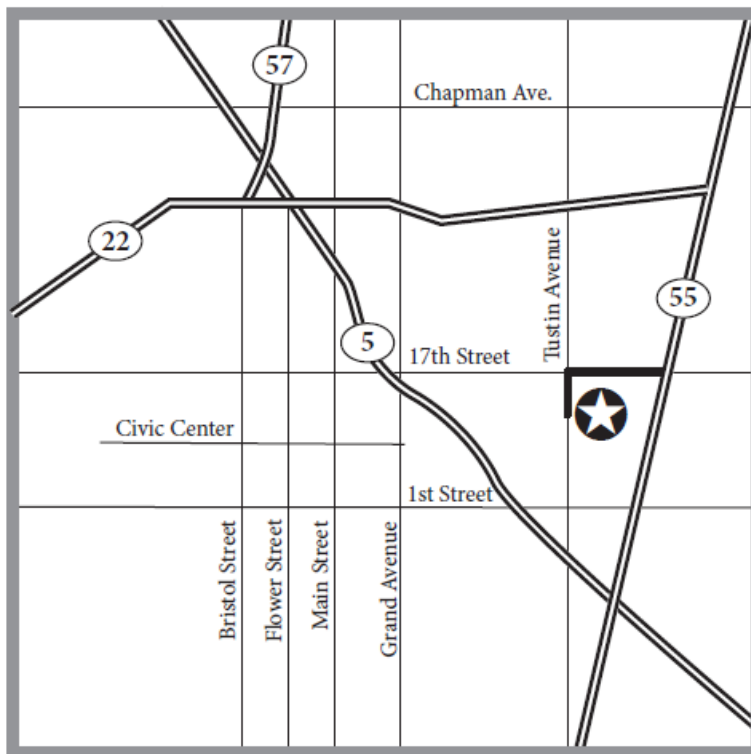


Regional Center of Orange County

1525 North Tustin Avenue
Santa Ana, California 92705

Phone: (714) 796-5100 • Fax (714) 796-5200 • TTY (714) 677-6021

Serving individuals in Orange County with developmental disabilities and their families.



Use 17th Street exit from 55 freeway and go west.

Turn left at Tustin Avenue.

RCOC will be on the left side (1525 North Tustin Avenue).



Centro Regional del Condado de Orange
Reunión pública relacionada con la autorización,
Utilización y Gastos de la compra de servicios

Usted está invitado a asistir a una reunión pública relacionada con la autorización, utilización y gastos de la compra de servicios (POS).

Cuando: **Miércoles, 13 de Marzo de 2019, a las 6:30 p.m.**

Dónde: **Sala de juntas del Centro Regional del Condado de Orange**
1525 North Tustin Avenue, Santa Ana, 92705



Por favor tenga en cuenta lo siguiente:

- No se proporcionará cuidado de niños
- No se requieren reservaciones
- Se proporcionara traducción en español y vietnamita

El Centro Regional del Condado de Orange presentará los datos, tal como lo exige la Ley de Servicios de Discapacidades del Desarrollo Lanterman (conocida como Ley Lanterman), en relación con la autorización, utilización y gastos de la compra de servicios en relación con todo lo siguiente:

- (1) La edad de la persona recibiendo servicios,
 - (a) Desde nacimiento hasta los dos años, ambos inclusive,
 - (b) De tres años a 21, ambos inclusive, y
 - (c) 22 años y más.
- (2) Etnicidad o el origen étnico de la persona que recibe servicios,
- (3) Idioma principal que habla la persona que recibe servicios, y
- (4) Discapacidad.

¡Por favor marque su calendario ahora! Esperamos reunirnos con usted el Miércoles, 13 de Marzo de 2019 y le damos la bienvenida a sus comentarios y preguntas!

RCOC está dedicado a proveer servicios consistentes con los valores y la filosofía de la Ley Lanterman de Servicios de Discapacidades del Desarrollo.

(Mapa en el reverso)



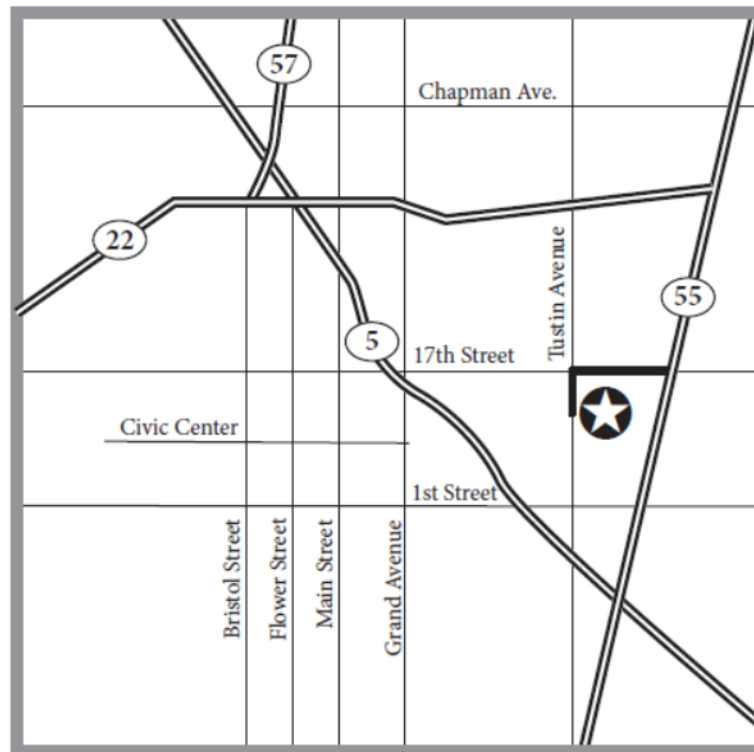
Regional Center of Orange County

1525 North Tustin Avenue

Santa Ana, California 92705

Tel.: (714) 796-5100 • Fax (714) 796-5200 • TTY (714) 677-6021

Sirviendo a personas en el Condado de Orange con discapacidades del desarrollo y sus familias.



Use la salida de la calle 17 desde la autopista 55 y vaya hacia el oeste.

Gire hacia la izquierda en Tustin Avenue.

RCOC estará sobre la izquierda (1525 North Tustin Avenue).



Trung Tâm Vùng Quận Orange

Buổi Họp dành cho Công Chúng liên hệ đến Các Dữ Kiện về Chi Phí cho Việc Mua Dịch Vụ

Thân mời quý vị đến tham dự một buổi họp dành cho công chúng liên hệ đến vấn đề cho phép, sử dụng và chi phí cho Việc Mua Dịch Vụ

Thời gian: Thứ Tư, 13 tháng Ba, 2019, lúc 6:30 tối

Địa điểm: Phòng họp chính - Regional Center of Orange County
1525 North Tustin Avenue, Santa Ana



Xin đừng đem theo trẻ con.

Không cần ghi danh trước.

Nếu được yêu cầu, sẽ có thông dịch tiếng Tây-ban-nha và tiếng Việt.

Trung Tâm Vùng Quận Orange sẽ trình bày các dữ kiện, như Luật Dịch Vụ Khuyết Tật Phát Triển Lanterman đòi hỏi, liên hệ đến vấn đề cho phép, sử dụng và chi phí cho việc mua dịch vụ dựa trên các điều sau:

- (1) Tuổi của người tiêu thụ,
 - (a) Từ khi sinh đến hai tuổi, tính đủ,
 - (b) Từ ba cho đến 21 tuổi, tính đủ, và
 - (c) Từ tuổi hai mươi hai trở lên.
- (2) Chủng hay sắc tộc của người tiêu thụ,
- (3) Ngôn ngữ chính người tiêu thụ dùng, và
- (4) Khuyết tật.

Chúng tôi mong được gặp quý vị vào ngày 13 tháng Ba và đón chờ ý kiến cũng như câu hỏi của quý vị.

RCOC tận tâm cung cấp những dịch vụ theo tiêu chuẩn các giá trị và tinh thần của Luật Dịch Vụ Khuyết Tật Phát Triển Lanterman.

(Bản đồ ở mặt sau)

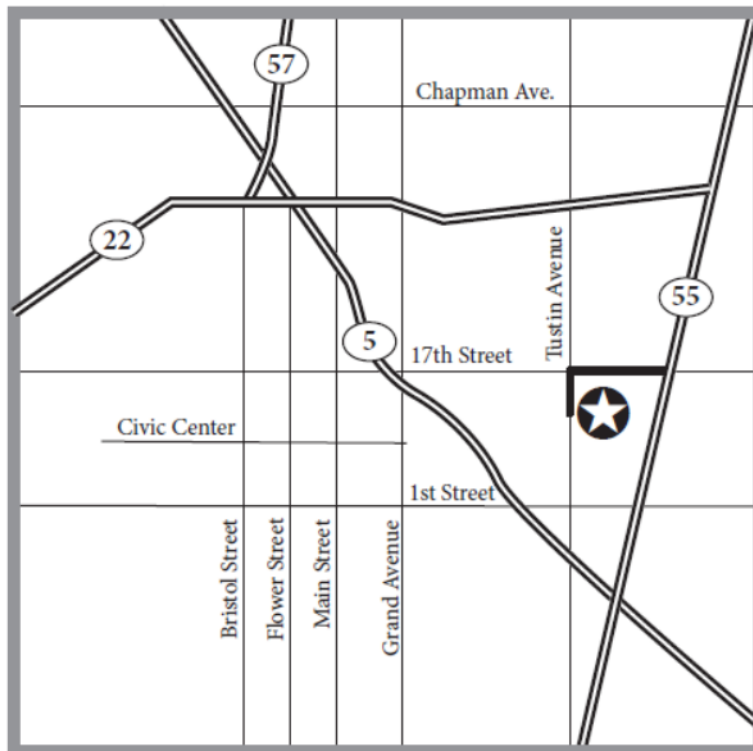


Trung Tâm Vùng Quận Orange

1525 North Tustin Avenue
Santa Ana, California 92705

Phone: (714) 796-5100 • Fax (714) 796-5200 • TTY (714) 677-6021

*Phục vụ những cư dân Quận Orange có khuyết tật phát triển
và gia đình họ*



*Từ xa lộ 55, lấy exit Đường 17 rồi đi về phía Tây.
Quẹo trái tại Đường Tustin.
RCOC sẽ nằm phía bên tay trái (1525 North Tustin Avenue).*

Simple Send Metrics: Email Blast for Public Meeting Regarding Purchase of Service Expenditure Data

Subject	Date Sent	Distribution List	Sent	Clicks	Views	Bounces
Public Meeting Regarding Purchase of Service Expenditure Data Vietnamese	2/6/2019 17:00	IT	631	0	355	0
Public Meeting Regarding Purchase of Service Expenditure Data Spanish	2/6/2019 16:55	IT	2298	2	1450	0
Public Meeting Regarding Purchase of Service Expenditure Data English	2/6/2019 16:31	IT	18831	22	11239	0

Regional Center of Orange County

Expenditure Data for Fiscal Year 2017-18 Public Stakeholders' Meeting

Presented by
Patrick Ruppe, Associate Executive Director
March 13, 2019



Why We Are Here Tonight?

- To inform you about RCOC's purchase of service expenditures based on ethnicity, race, language and disability. [POS](#)
- To gain insights from you about the reasons why differences in expenditures exist.
- To share what we are doing to address disparity and gather other ideas from you about how we address it.



RCOC's Guiding Principles

- Family support services are flexible and innovative in meeting the family's needs as they evolve over time, are tailored to the preferences of the individual family, and are consistent with their cultural norms and customs.
- Services and supports are sensitive to the diverse religious, cultural, language, socioeconomic and ethnic characteristics of their community.

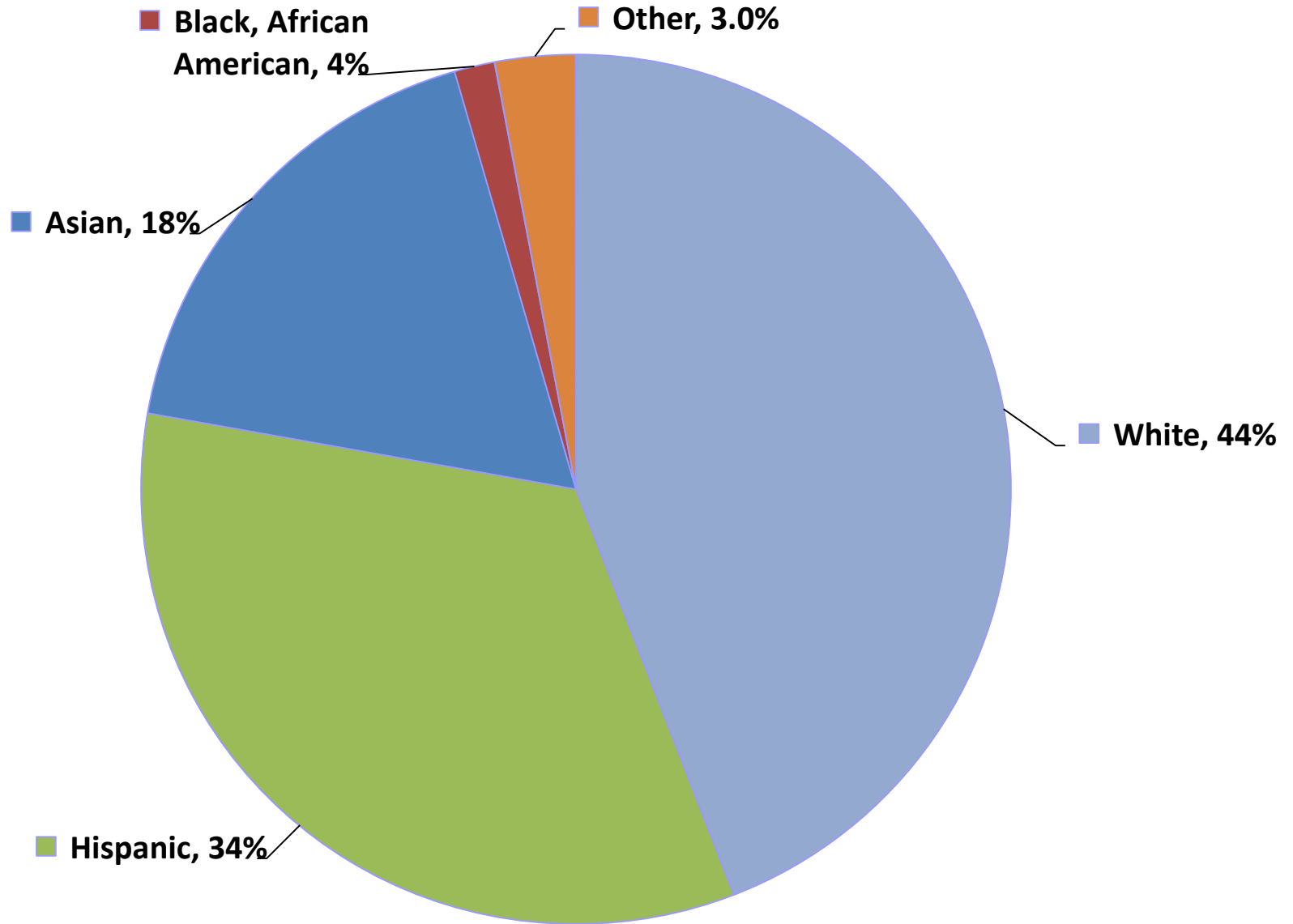


Who Are We?

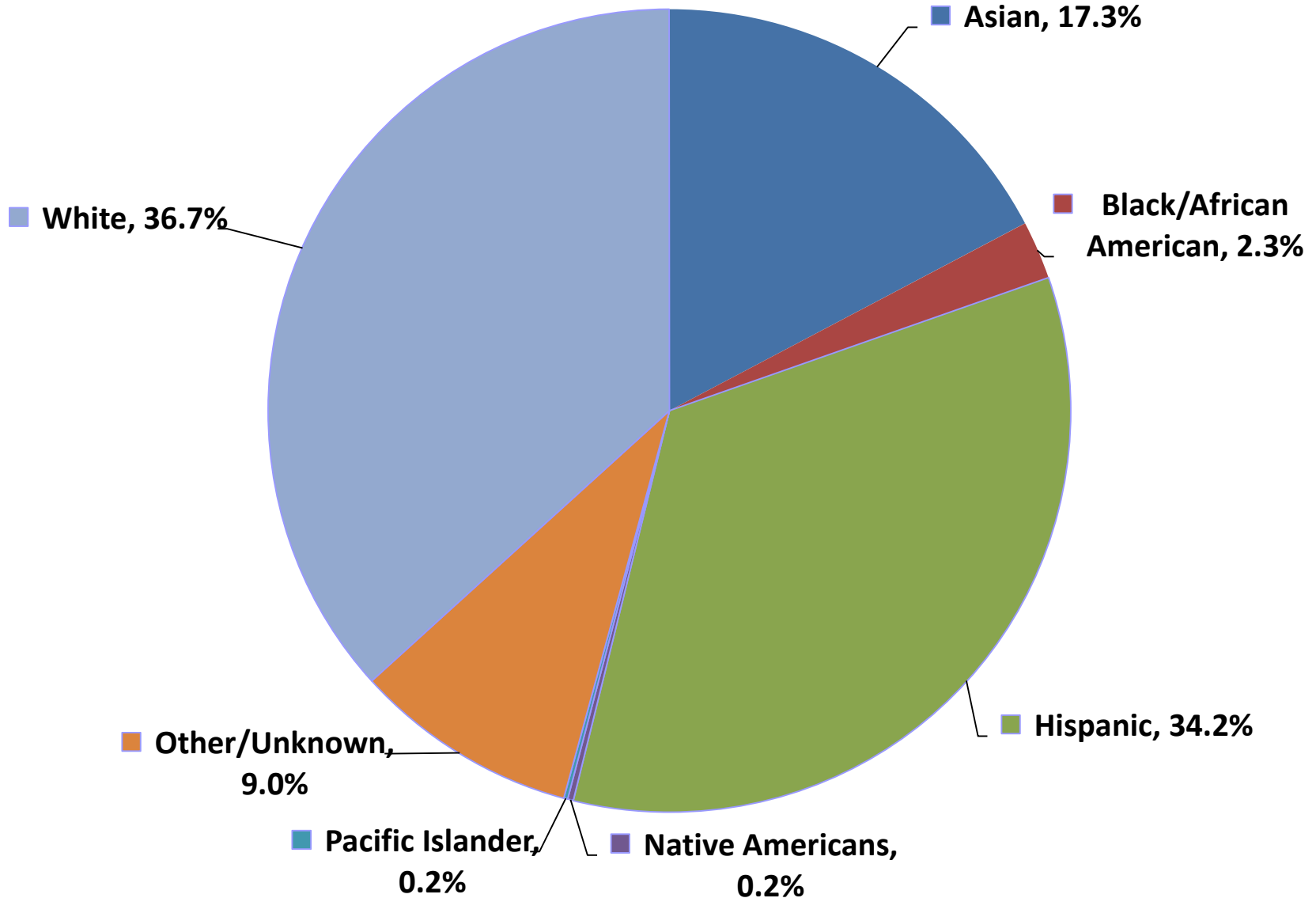
- RCOC is one of 21 regional centers in California
- We serve approximately 21,632 individuals with developmental disabilities in Orange County
- We are the fifth largest regional center
- Our Purchase of Service (POS) allocation in fiscal year 2017-18 was \$354,707.7 million
- We have 324 Service Coordinators (72% are bilingual)

Ethnicity of Orange County Population

(based on 2010 census)

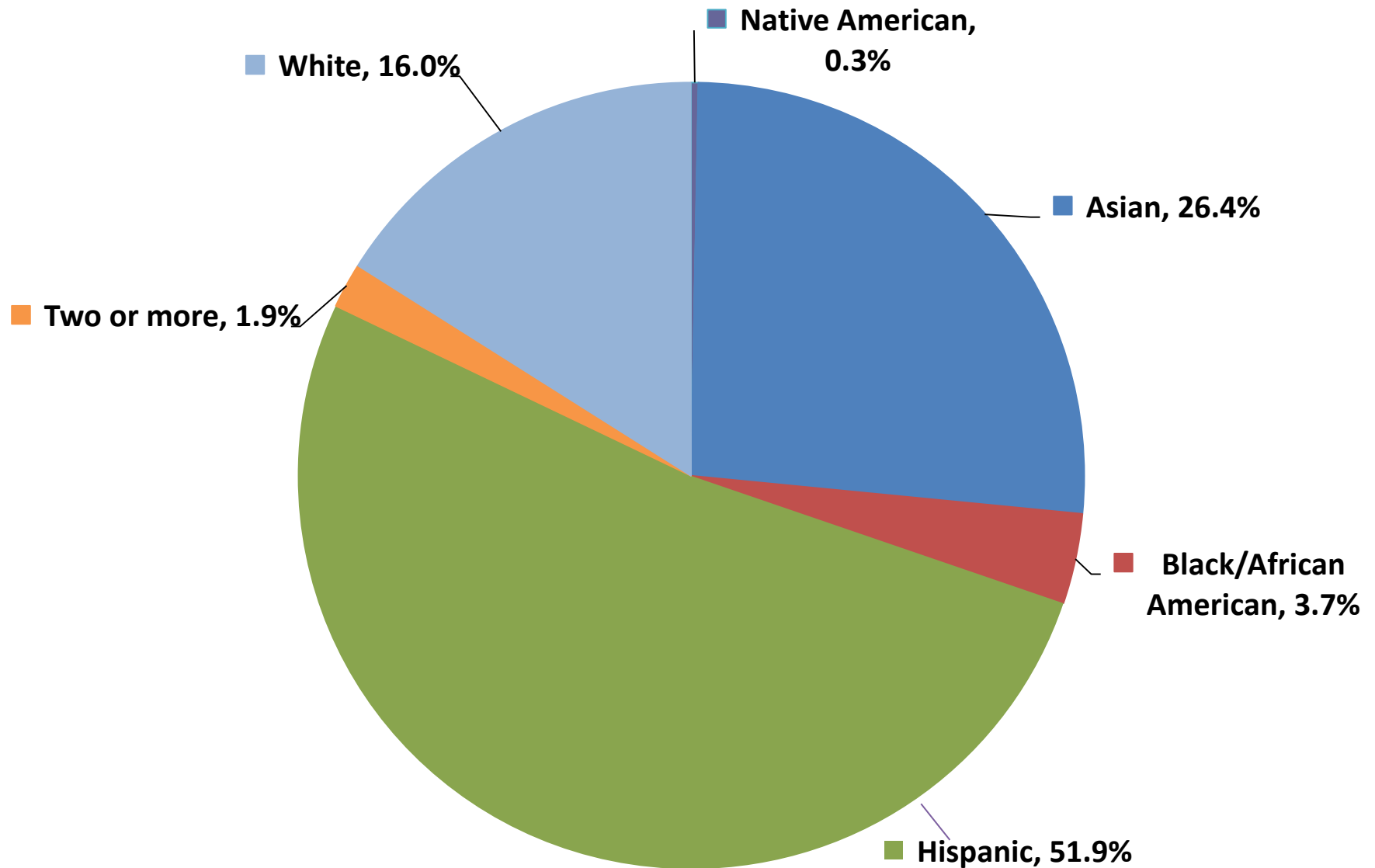


Ethnicity of Persons Served by RCOC



NOTE: Based on self-report at the time eligibility is determined; total persons served equals 21,632 as of February 25, 2019

Ethnicity of RCOC Service Coordinators



NOTE: Based on self-report at time of hire; RCOC Service Coordinator total equals 324 as of March 1, 2019



How Can We Put Expenditure Data in Context?

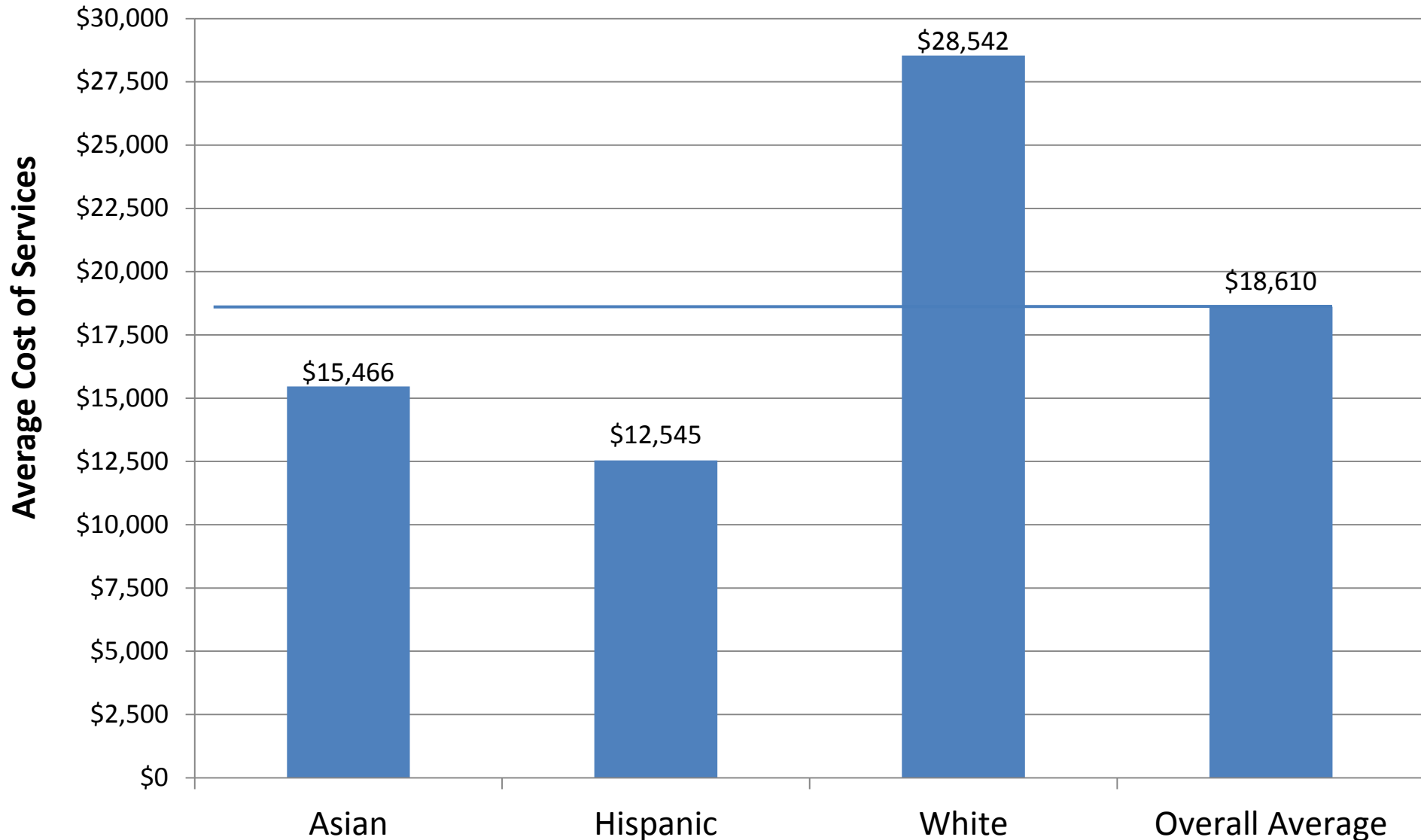
- Represents expenditures for fiscal year 2017-18
- Keep in mind limitations of the data:
 - Based on what regional centers paid for services provided to persons served during that time period.
 - Persons served count – total numbers are greater than current/actual caseload. Persons served included in data if they received services at any time during fiscal year.
 - Multiple diagnoses – many persons served have more than one diagnosis so some are counted in more than one category.
 - For example, diagnosis of autism and epilepsy, counted in both categories



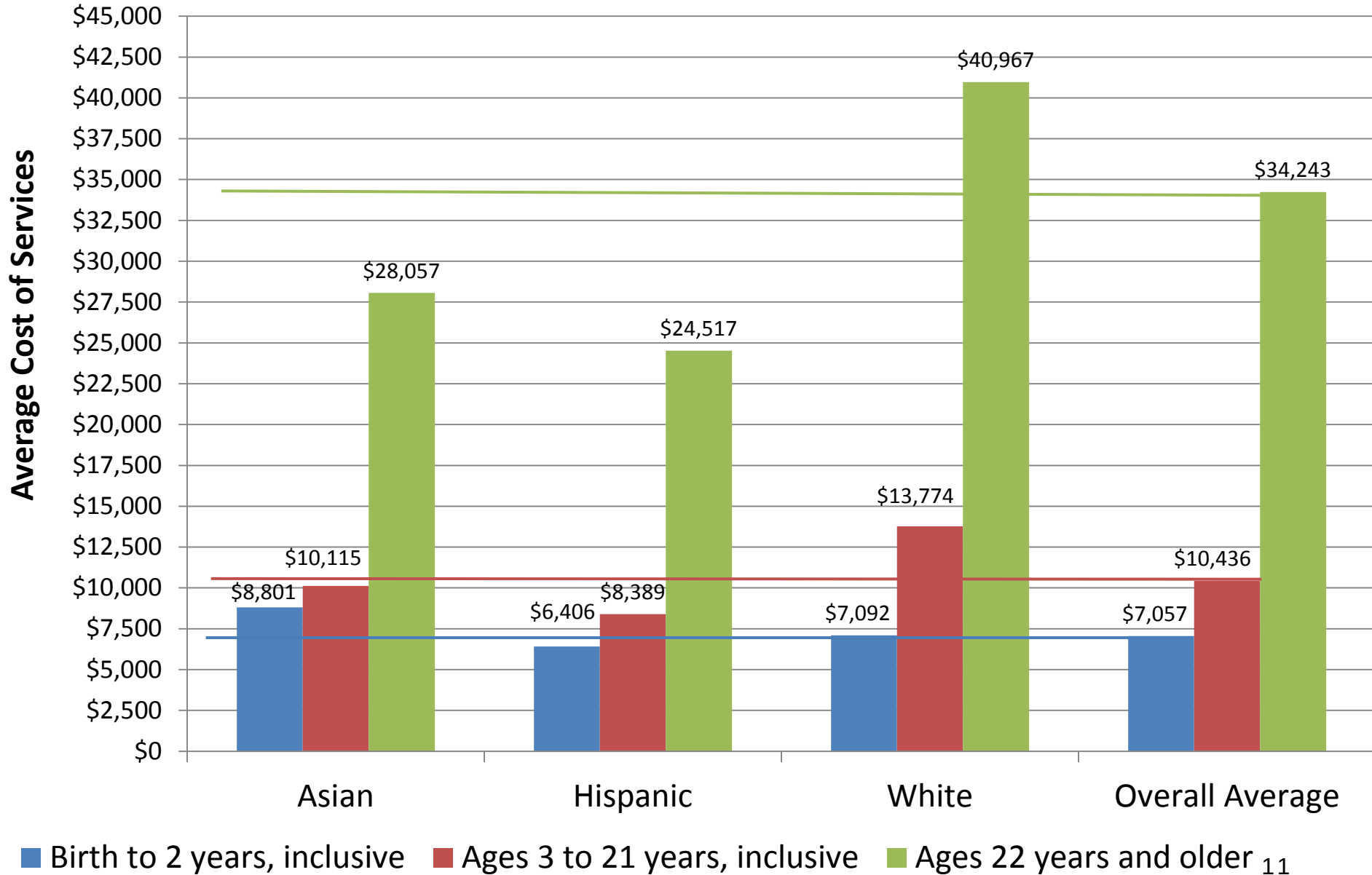
What Do We Need to Know When Interpreting Expenditure Data?

- The needs of the individuals we serve are different.
- Some services are more expensive than others.
- Differences in expenditures do not tell us whether or not individuals' needs are being met.
- The expenditure data do not answer questions about why differences exist.
- We don't know why differences exist without looking at other information.
- We don't know if the differences in expenditures are a problem without looking at other information.

Average Cost of Services for Persons Served by Ethnicity Across All Ages

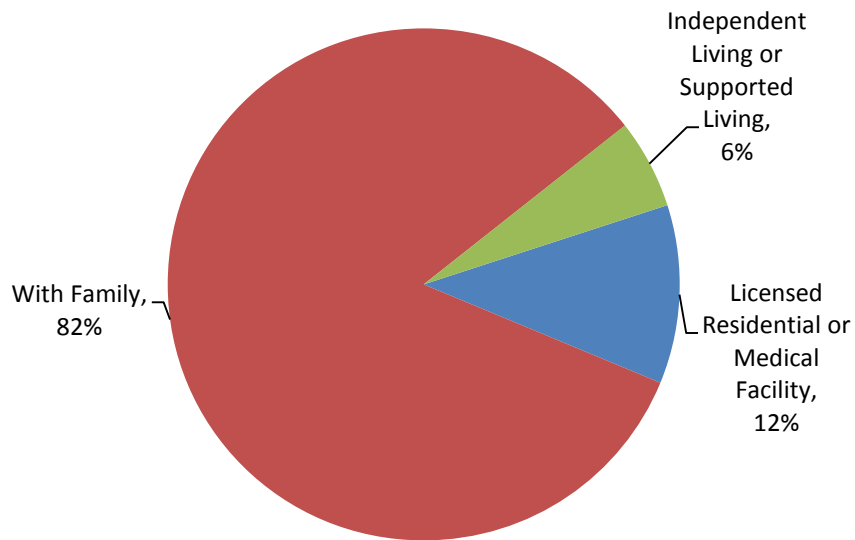


Average Cost of Services for Persons Served by Ethnicity and Age

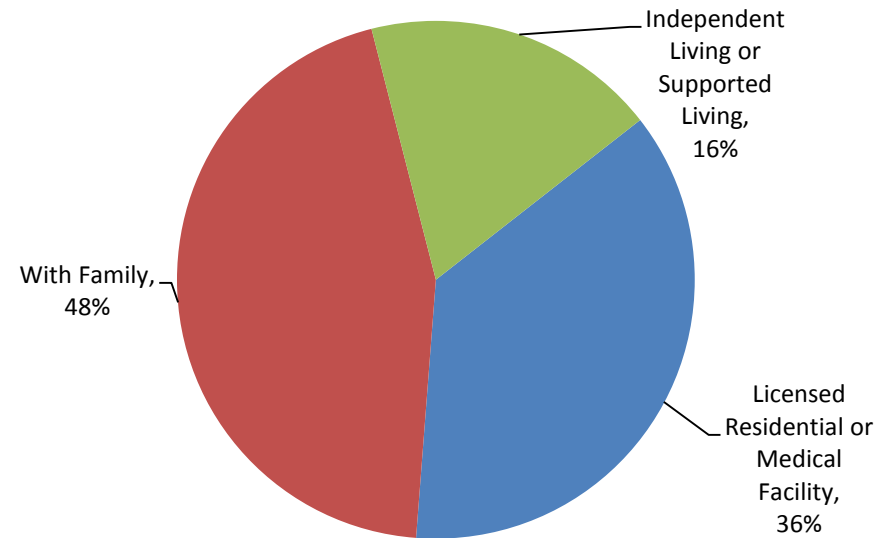


POS Expenditure Differences Based on Where Persons Served Live

Where Persons Served Live

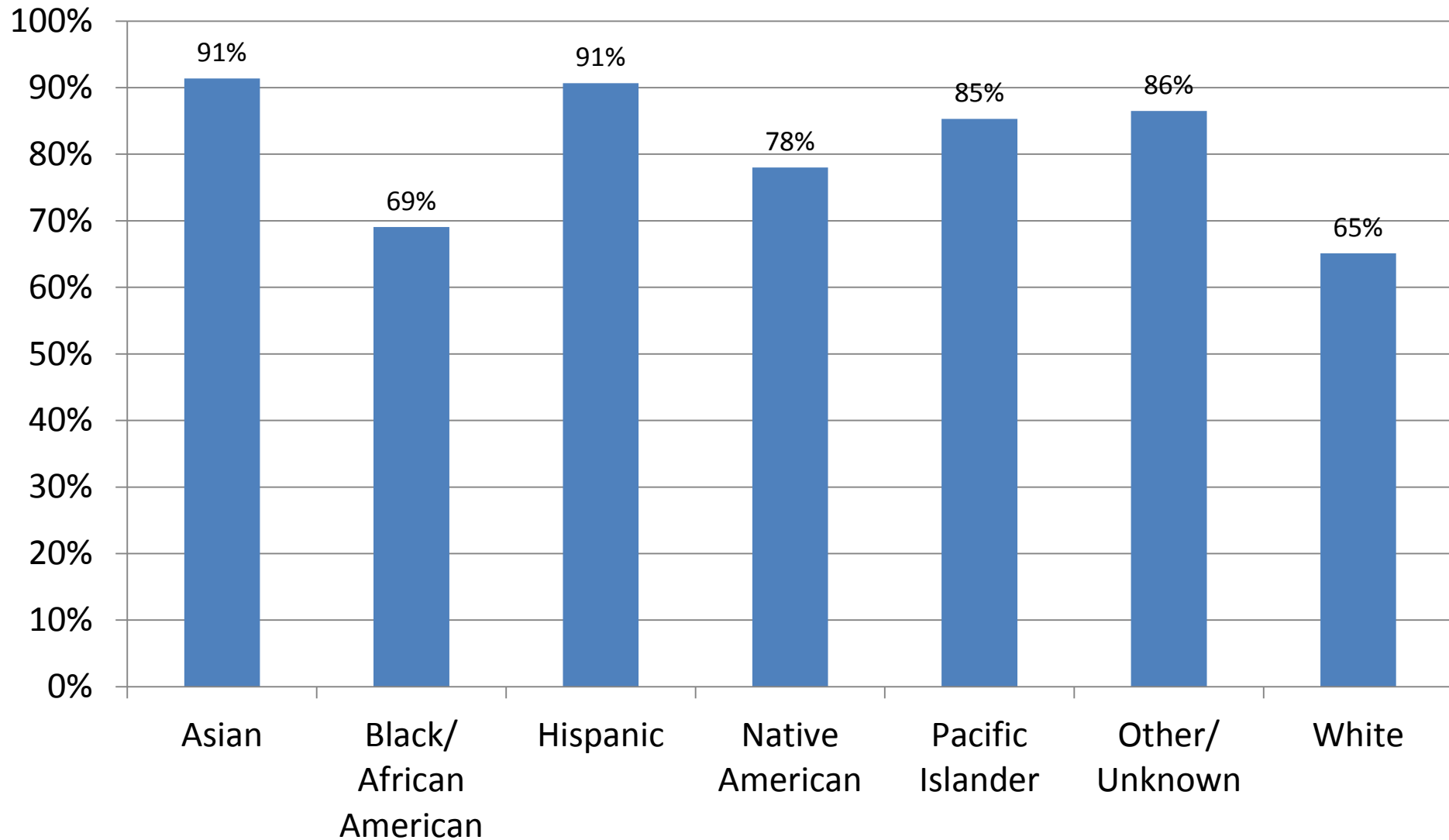


POS Expenditures by Residence Type



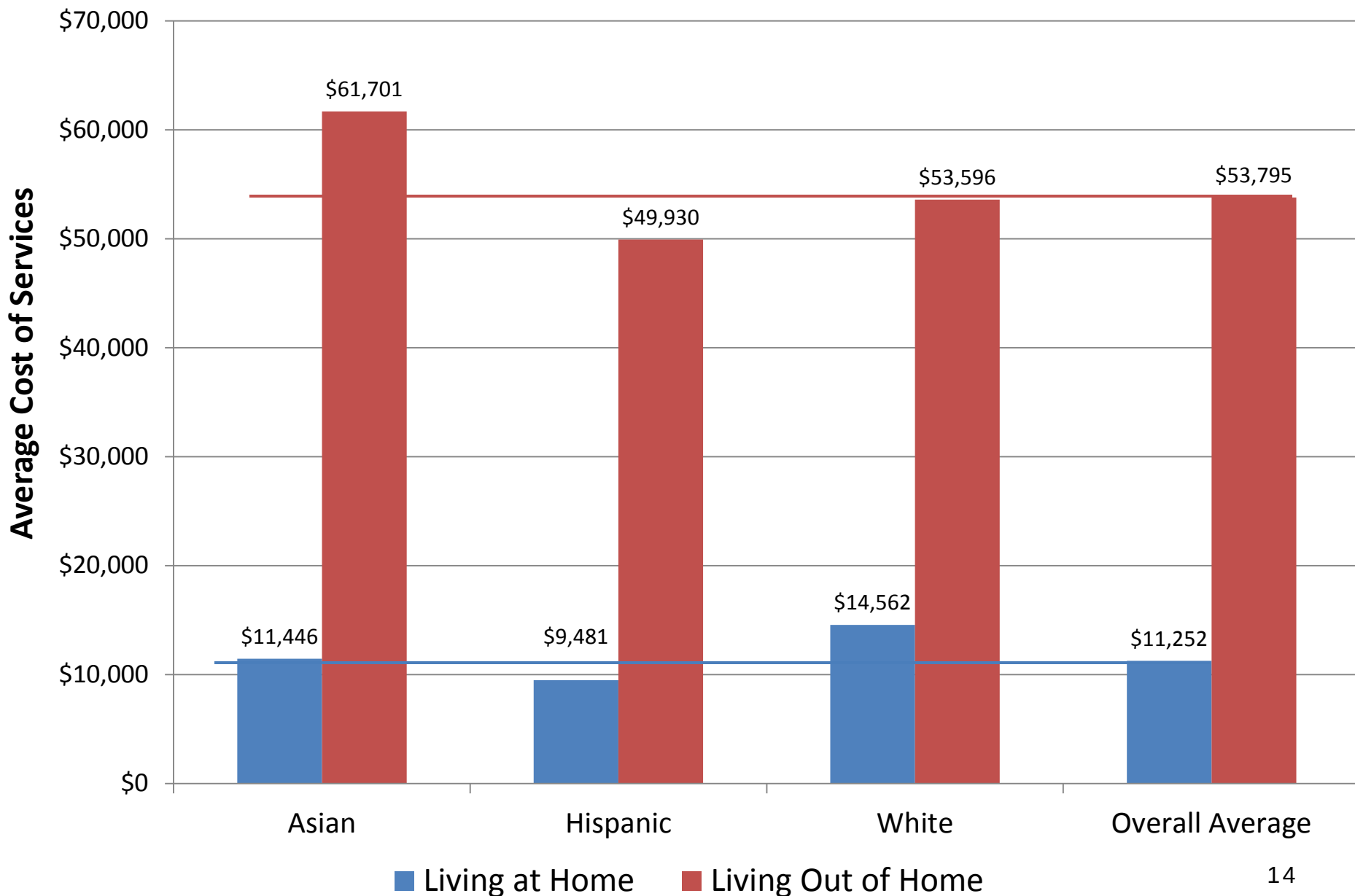
NOTE: Total persons served by RCOC equals 21,632 as of February 25, 2019

Ethnicity of Persons Served by RCOC Living at Home with Family

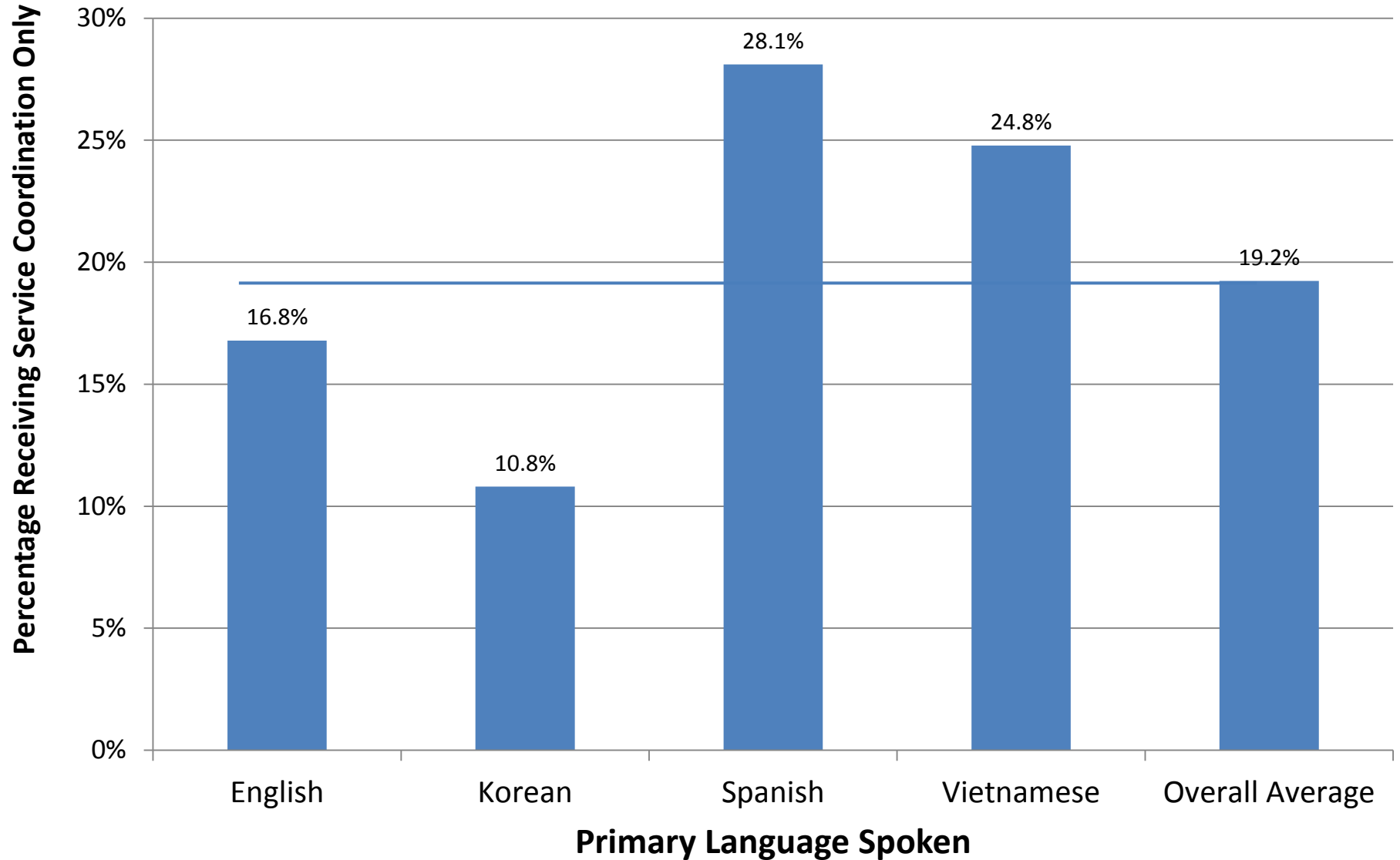


NOTE: Based on self-report at the time eligibility is determined; total persons served equals 21,632 as of February 25, 2019

Average Cost of Services for Persons Served by Ethnicity, Residence Type and Across All Ages



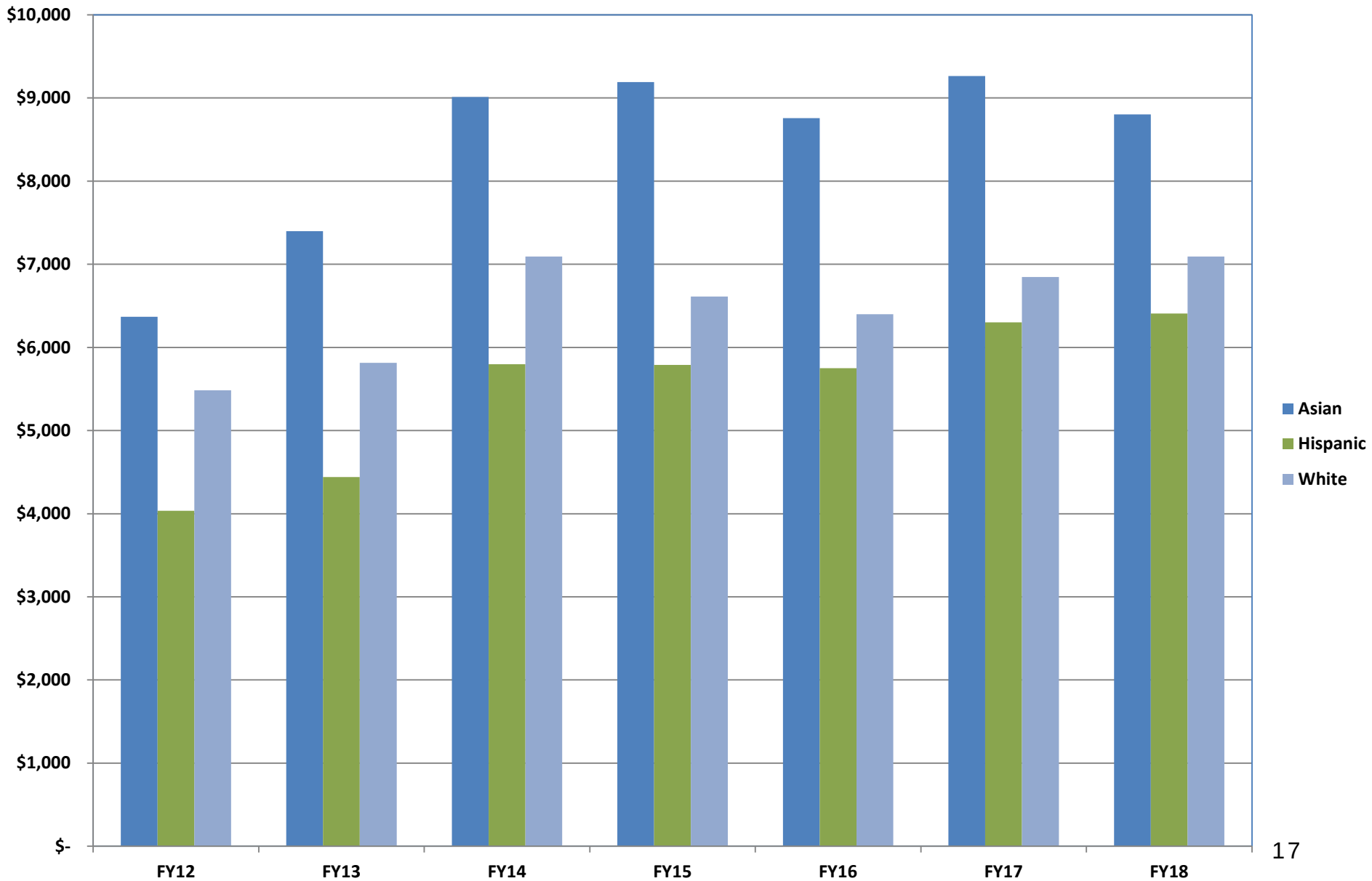
Percentage of Persons Served Receiving Service Coordination Only by Primary Language



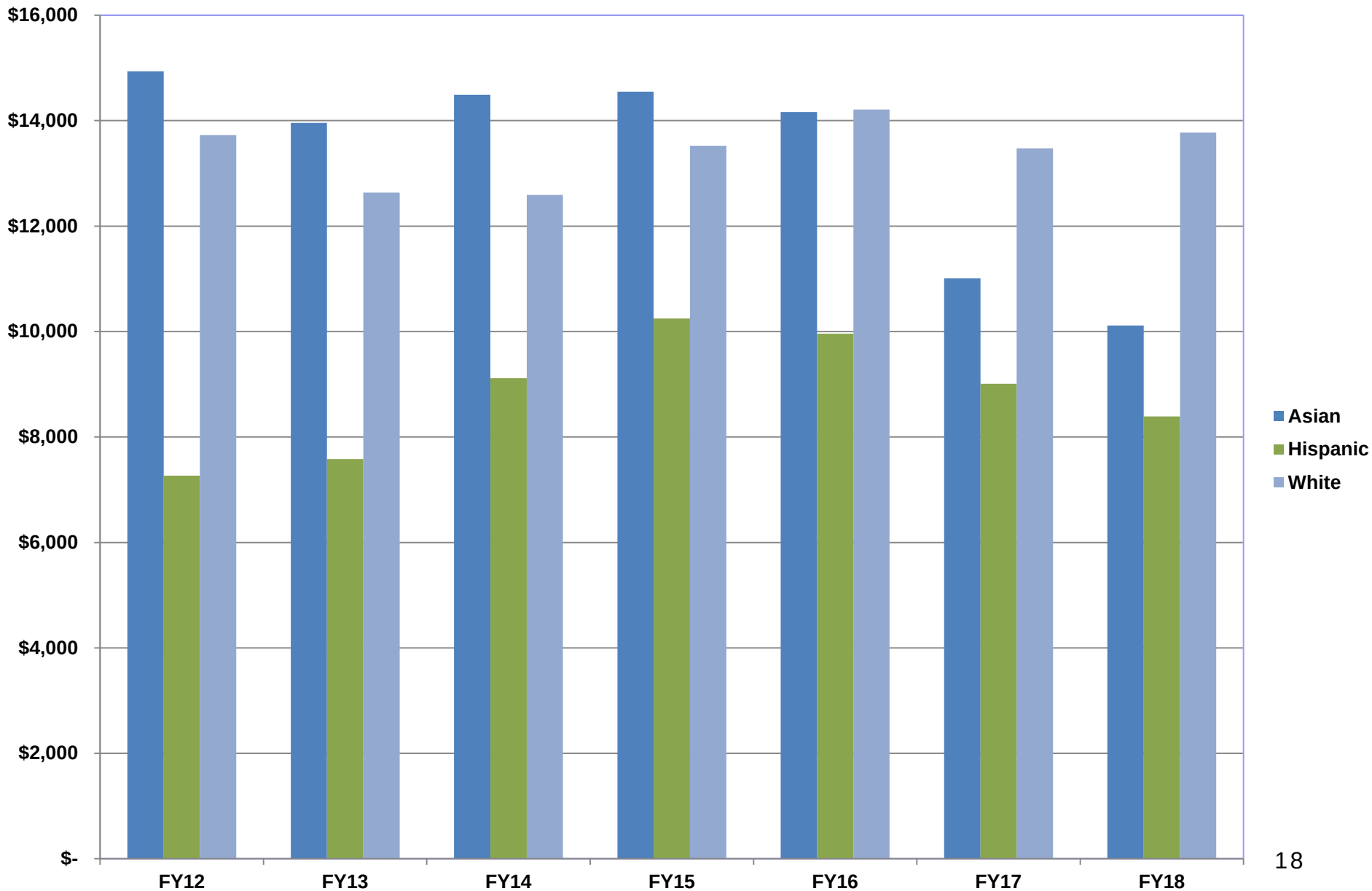
Per Capita Authorized Services by Age for Seven Fiscal Years

Fiscal Years 2012 - 2018

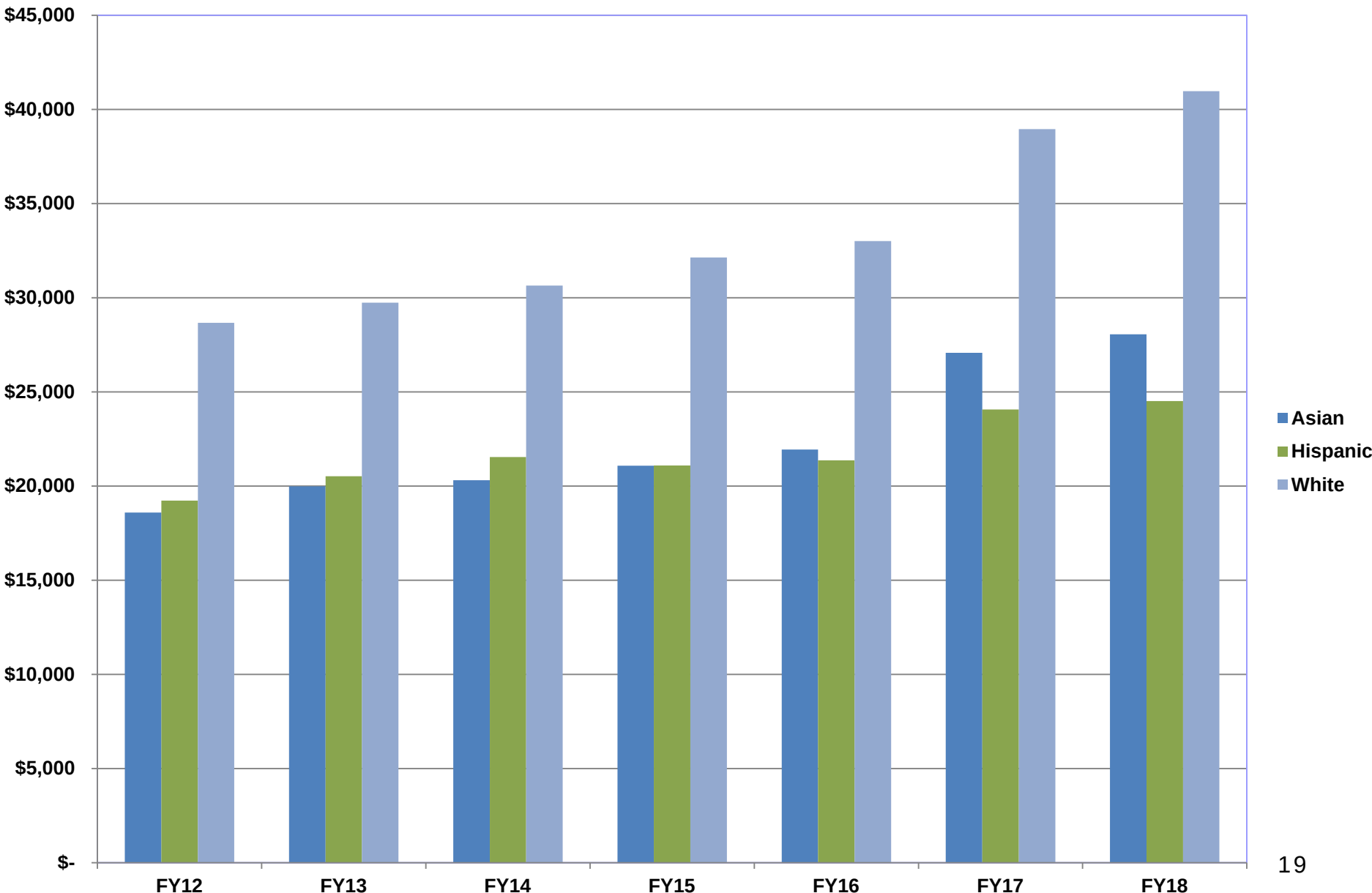
By Ethnicity
Birth to Two Years of Age
Per Capita Authorized Services



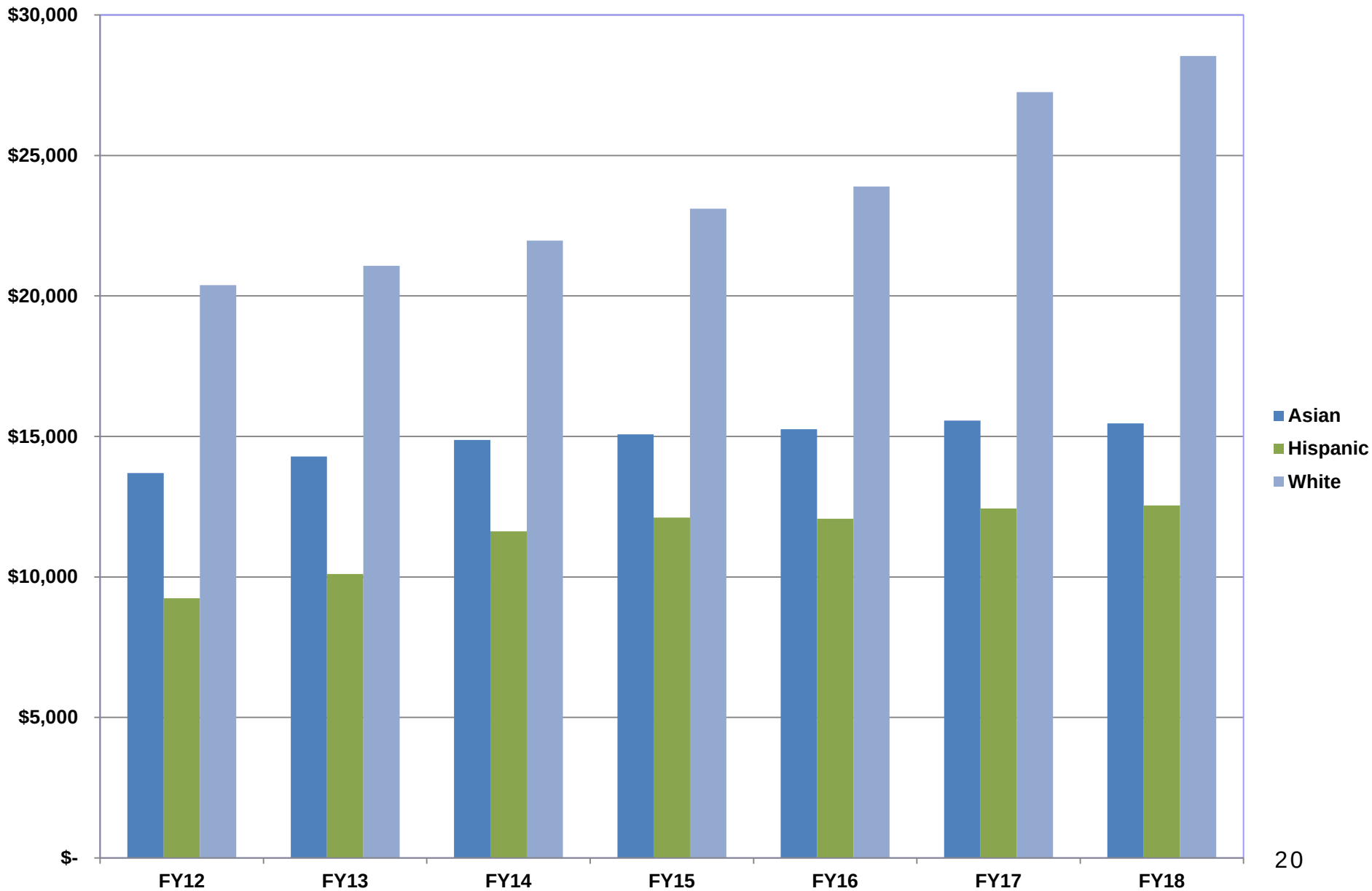
By Ethnicity
Three to 21 Years of Age
Per Capita Authorized Services



By Ethnicity
22 Years of Age and Older
Per Capita Authorized Services



By Ethnicity For All Ages Per Capita Authorized Services





What We've Learned So Far

- Whether a loved one lives at home with their family or away from home varies depending on the family's ethnicity.
- Living away from home is more costly than living with family regardless of ethnicity.
- Disparity across ethnicities exists regardless of whether or not a loved one lives at home or away from home.
- Expenditure for Hispanics is lower across all age ranges and residence types.



What Other Information Can Help Us Understand Expenditure Data?

Are there differences in expenditures?

Yes.

Do these differences mean that people's needs are not being met?

Not necessarily.

What other information is available?

National Core Indicators (NCI)

National Core Indicators (NCI) Surveys in a Nutshell...

- NCI is a multi-state collaboration
- NCI surveys are used by many states to assess outcomes of services provided to individuals with intellectual and developmental disabilities and their families





Core Indicators of Interest

- Access and Support Delivery
 - Services and supports meet needs of persons served and their families
 - Services delivered in a way that is respectful to the family's culture
 - Support workers/translators available to provide information, services/supports in the person's/family's primary language



More Core Indicators of Interest

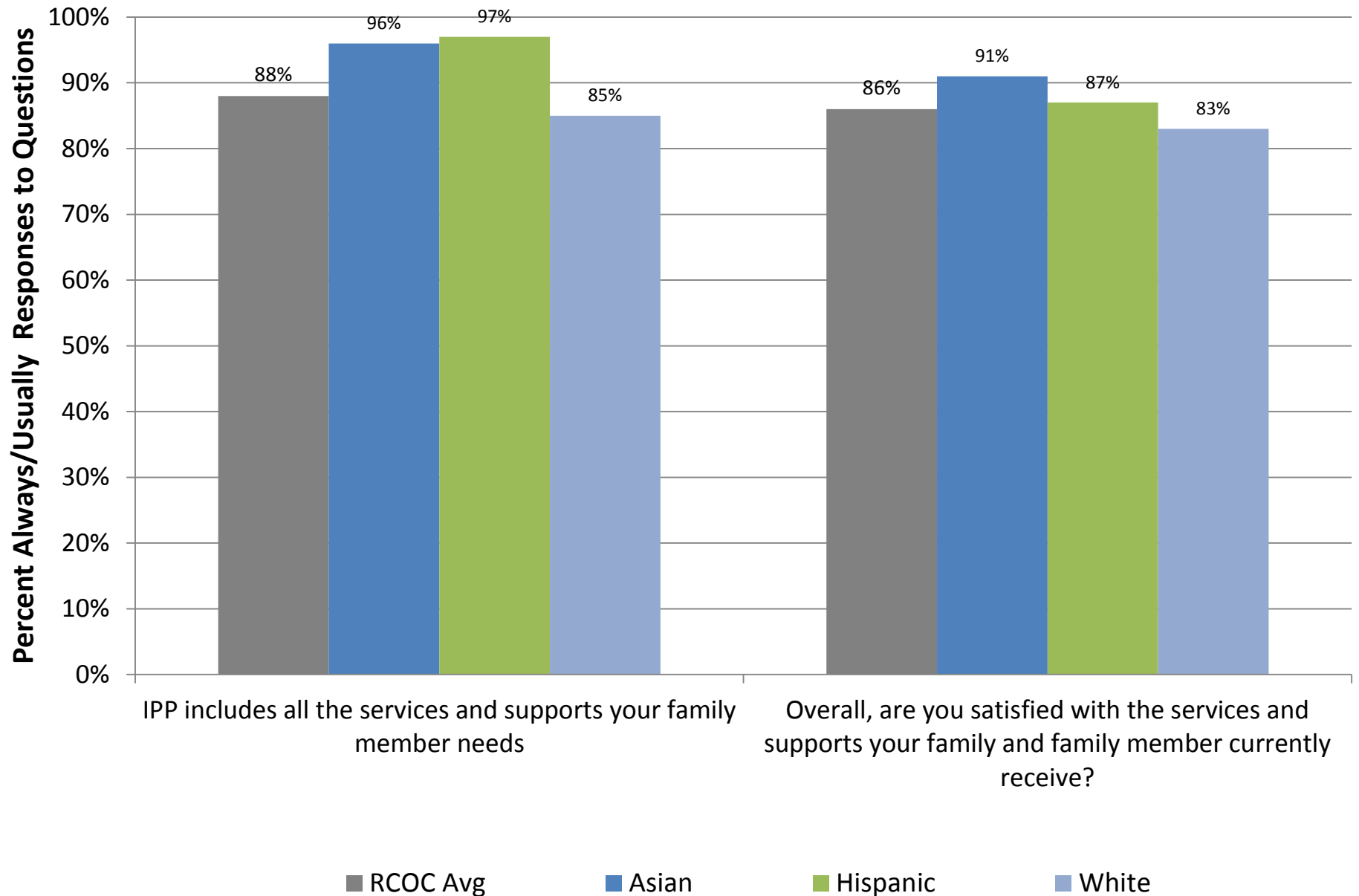
■ Satisfaction

- ☐ Satisfaction with services and supports received

■ Family Outcomes

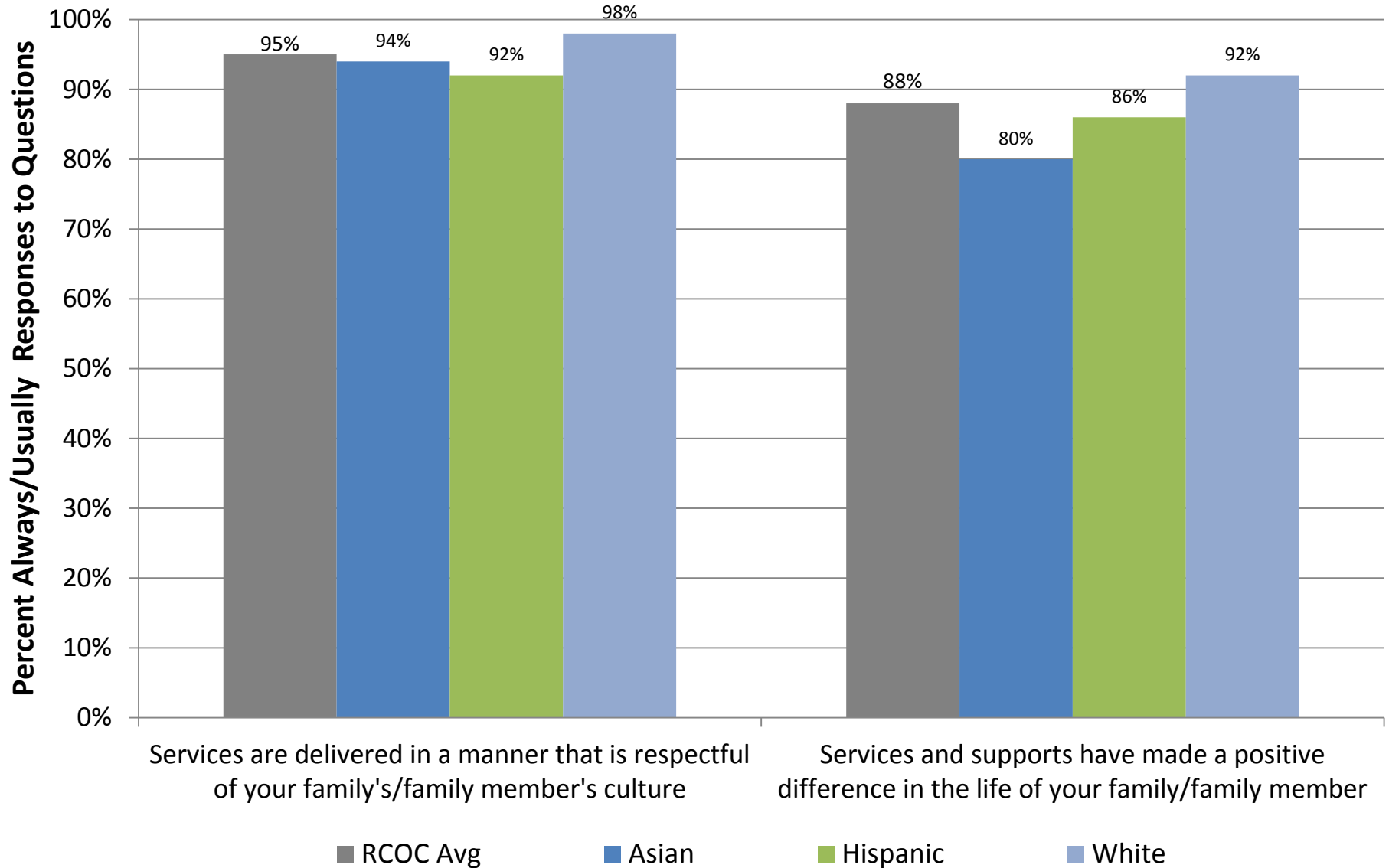
- ☐ Services/supports make a difference in family's lives

NCI RCOC Adult Family Survey Results by Ethnicity



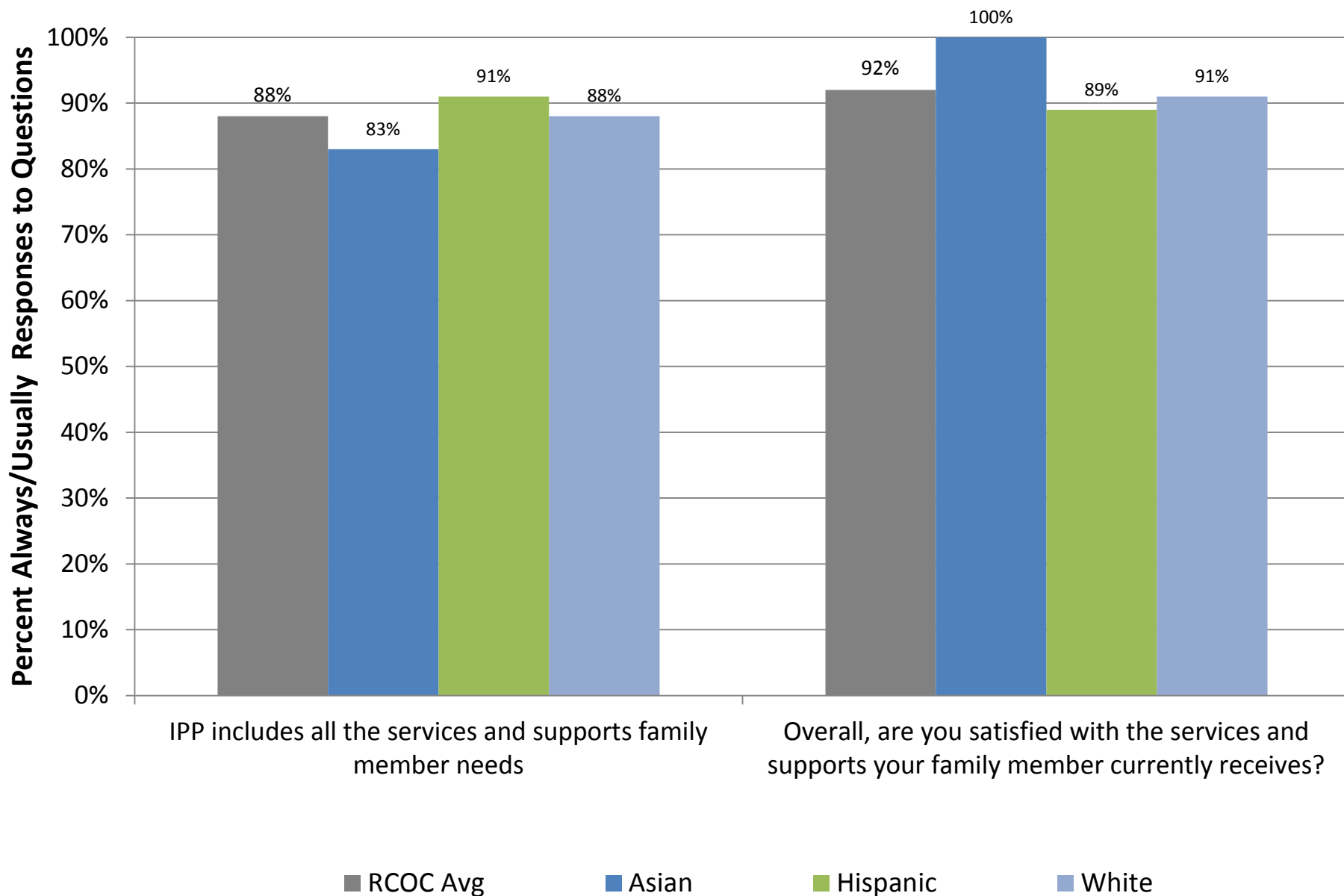
NOTE: Based on results from NCI Adult Family Surveys returned by 275 families in FY16/17

NCI RCOC Adult Family Survey Results by Ethnicity



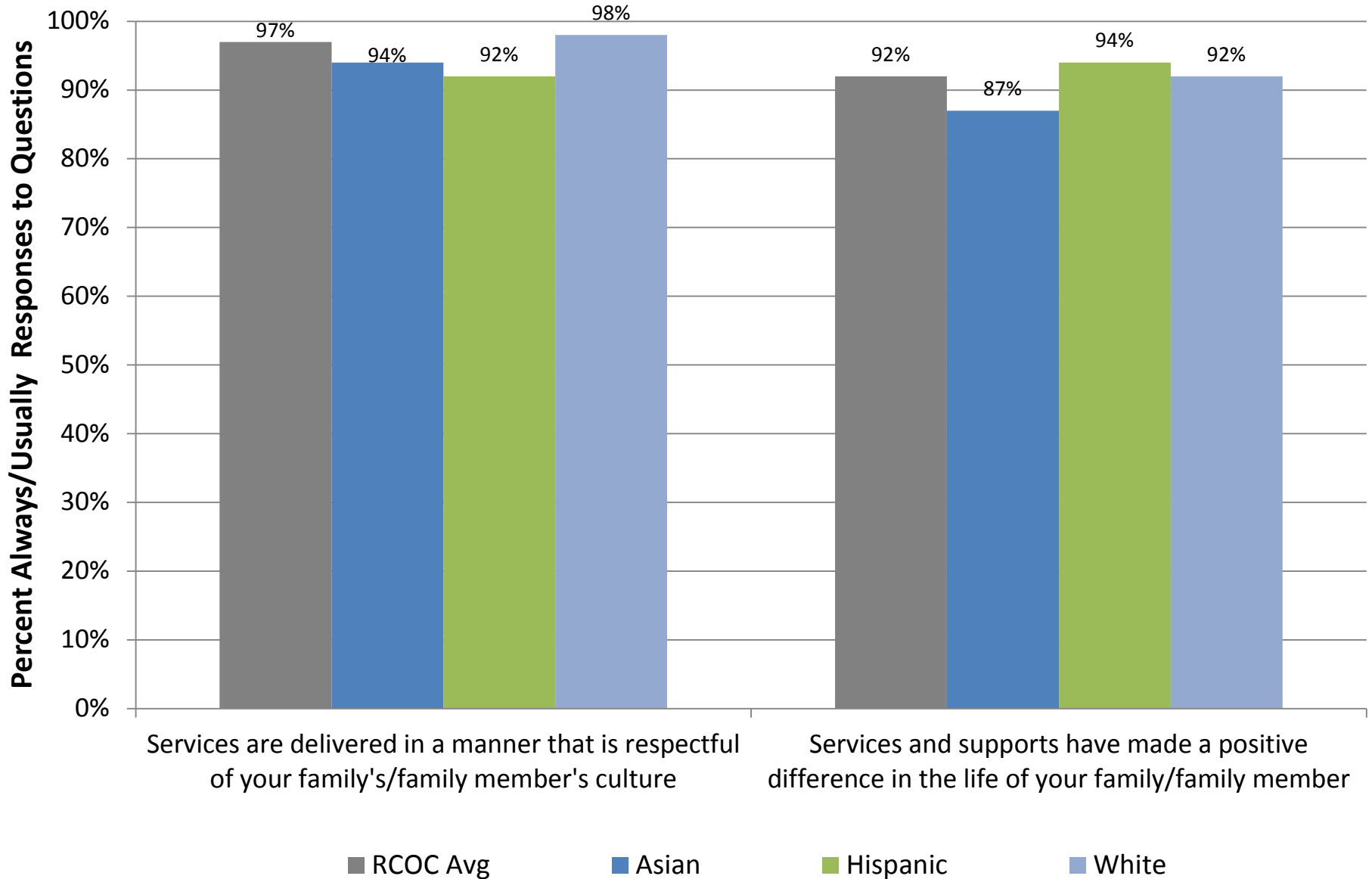
NOTE: Based on results from NCI Adult Family Surveys returned by 275 families in FY16/17

NCI RCOC Family Guardian Survey Results by Ethnicity



NOTE: Based on results from NCI Family Guardian Surveys returned by 237 families in FY16/17

NCI RCOC Family Guardian Survey Results by Ethnicity



NOTE: Based on results from NCI Family Guardian Surveys returned by 237 families in FY16/17

What Has RCOC Done to Address Disparity?

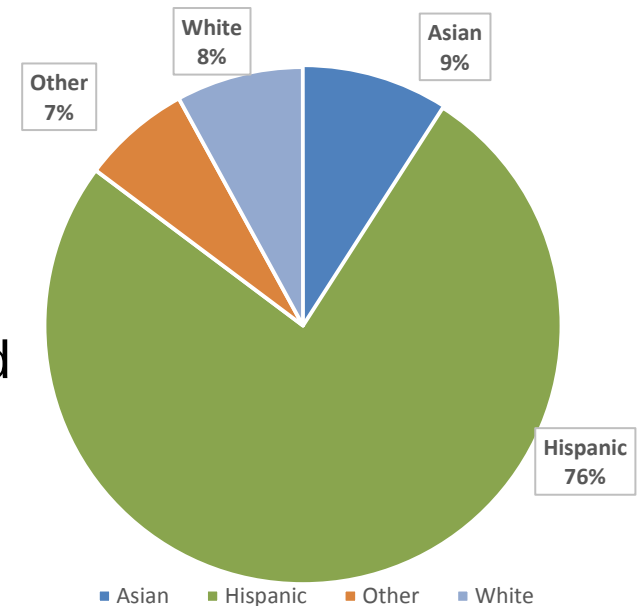
- Expanded family outreach and support

- Family Mentor Programs

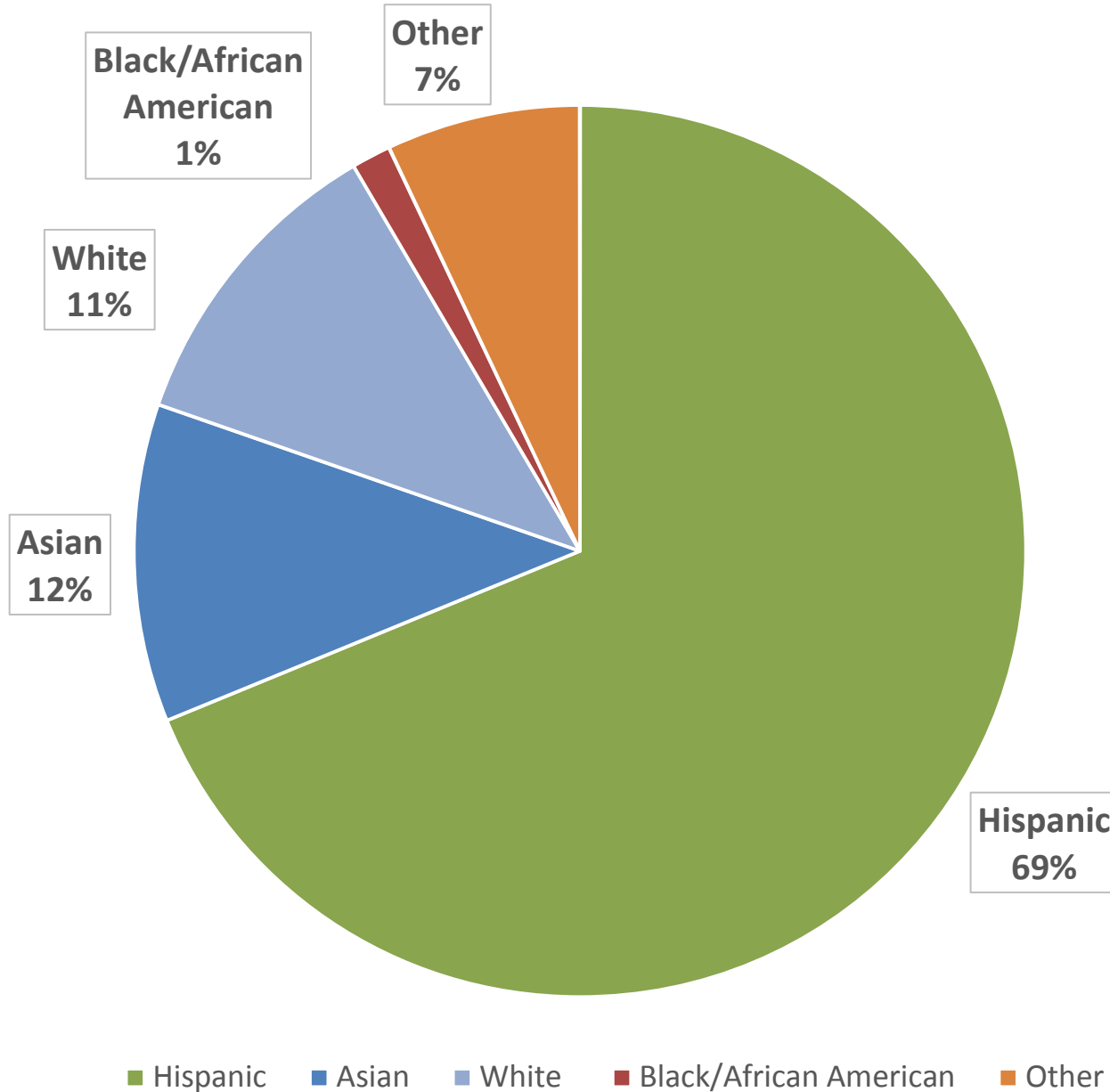
- Started November 2018
- 86 families currently involved

- Parent support groups

- Developmental screenings



Developmental Screenings Fiscal Year 2017-18





What Has RCOC Done to Address Disparity? (continued)

- Service Coordinators are trained in person-centered thinking and planning, over 1,500 One Page Descriptions have been created
- Simplification and translation of more documents
- Increased provision of interpreting services and updated equipment



What Has RCOC Done to Address Disparity? (continued)

- Increasing collaboration with outside agencies, such as
 - Parent Support Group Leaders
 - Family Support Network
 - Social Services Agency
 - Mental Health Services



What Has RCOC Done to Address Disparity? (continued)

- Increasing community outreach
 - Community clinics
 - Faith-based organizations
 - Local Education Agencies
 - Children's Home Society
 - Information via e-mail (simple send) in language of family



Summary – RCOC's Commitment

- RCOC's Board of Directors has a set of Guiding Principles that communicate their values to the community.
- RCOC is committed to meeting the needs of those it serves regardless of age, ethnicity, race, language or diagnosis.
- RCOC values the IPP as the driving process for person-centered planning and individualized services.



Questions?

Centro Regional del Condado de Orange

Datos sobre gastos del año fiscal 2017-18 Junta Pública de Personas Interesadas

Presentado por
Patrick Ruppe, Director Ejecutivo Adjunto
13 de marzo de 2019



¿Por qué estamos aquí hoy?

- Para informarle sobre los gastos en la compra de servicios por parte de RCOC, basada en origen étnico, raza, idioma y discapacidad. [POS](#)
- Para obtener información sobre las razones por las que existen diferencias en los gastos.
- Para compartir lo que estamos haciendo para hacer frente a la disparidad y obtener sus ideas acerca de cómo afrontarla.



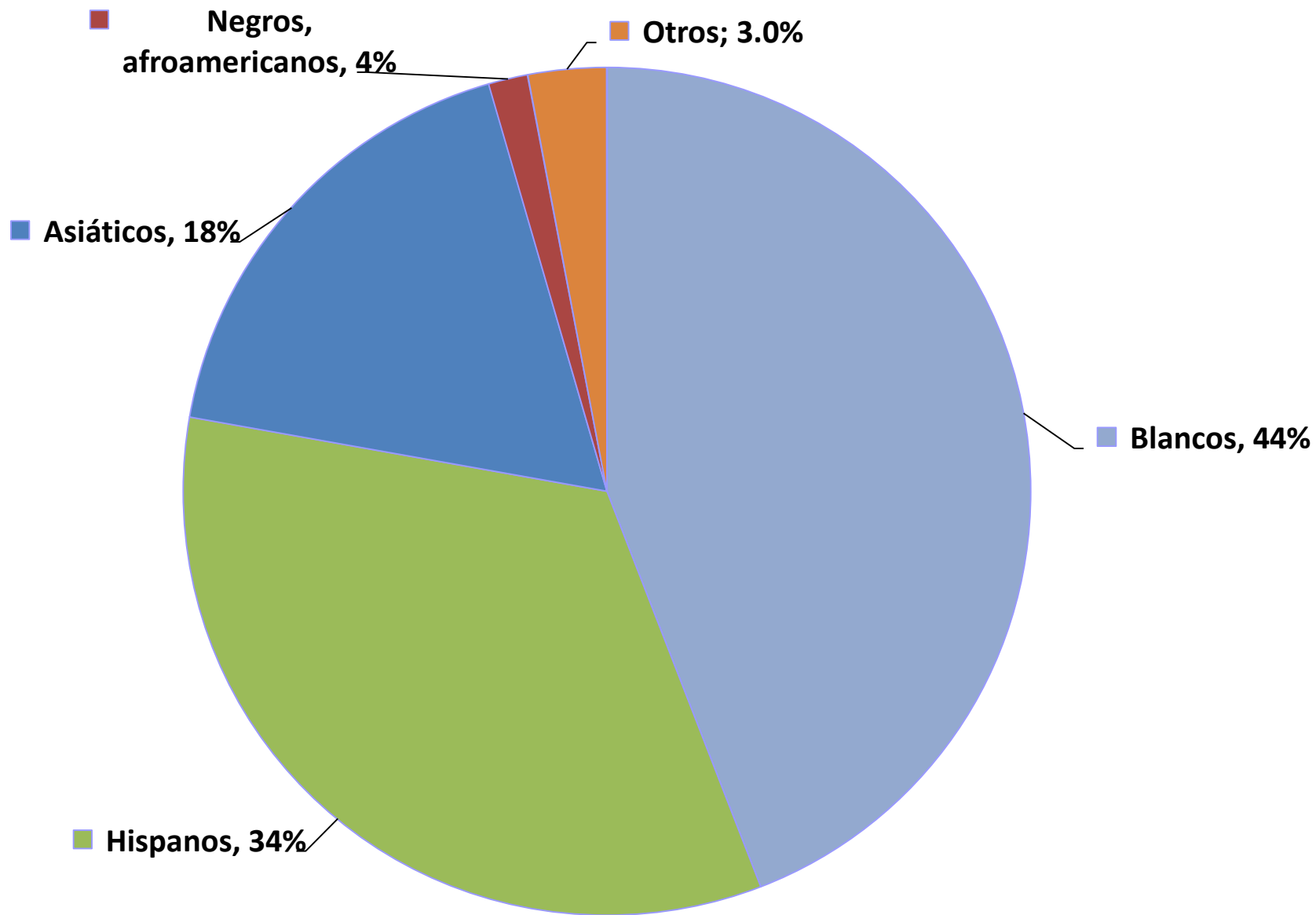
Principios guía del RCOC

- Los servicios de apoyo a la familia son flexibles e innovadores para satisfacer las necesidades de la familia a medida que evolucionan con el tiempo, se adaptan a las preferencias de la familia individual y son consistentes con sus normas y costumbres culturales.
- Los servicios y apoyos tienen en cuenta las diversas características religiosas, culturales, idiomáticas, socioeconómicas y étnicas de su comunidad.

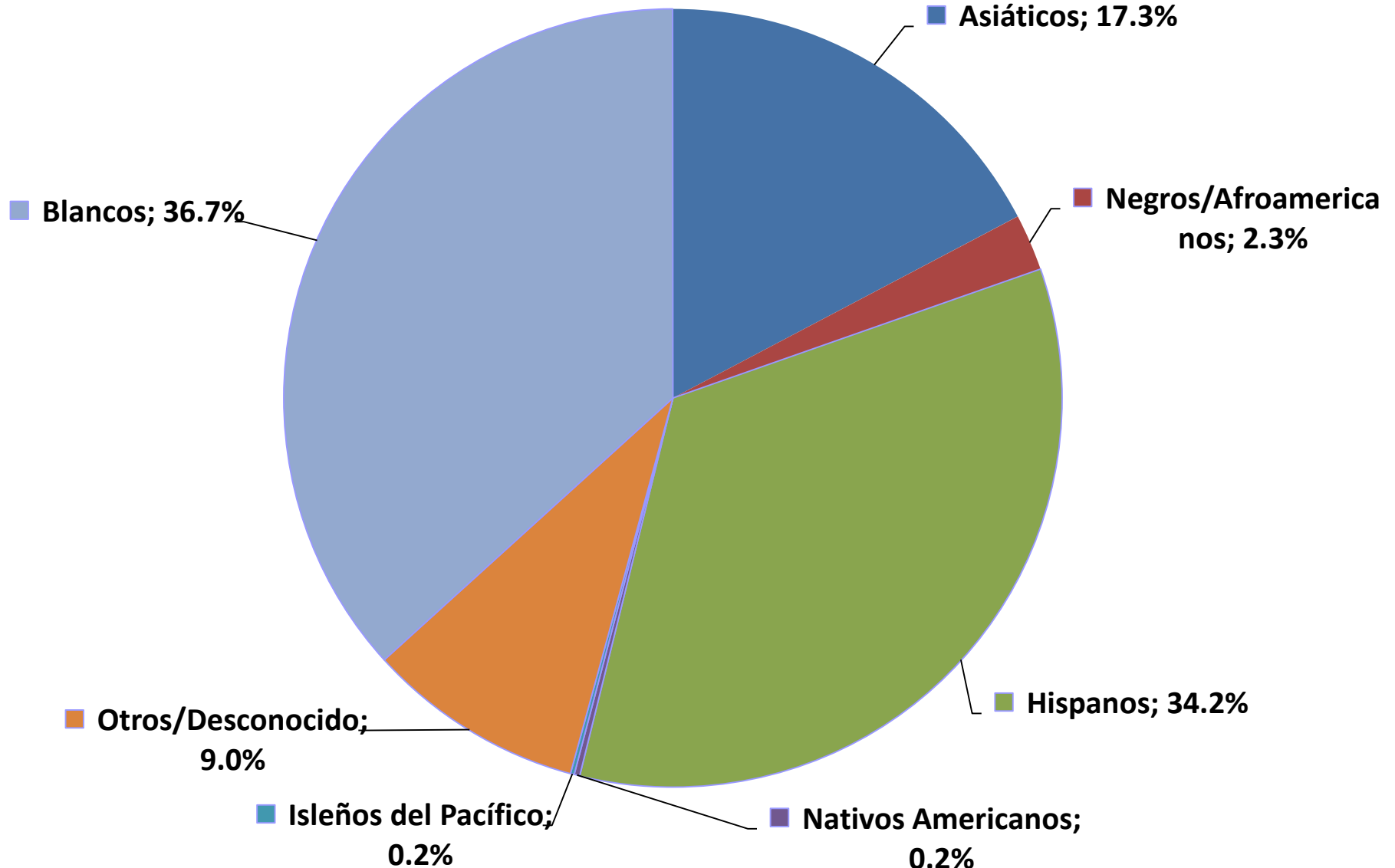
¿Quiénes somos?

- El RCOC es uno de los 21 centros regionales en California
- Prestamos servicio a unas 21,632 personas con discapacidades del desarrollo en el Condado de Orange
- Somos el quinto centro regional más grande
- Nuestra asignación para compra de servicios (POS) en el año fiscal 2017-18 fue de \$354,707.7 millones
- Tenemos 324 coordinadores de servicios (el 72% son bilingües)

Grupos étnicos de la población del Condado de Orange (basado en el censo de 2010)

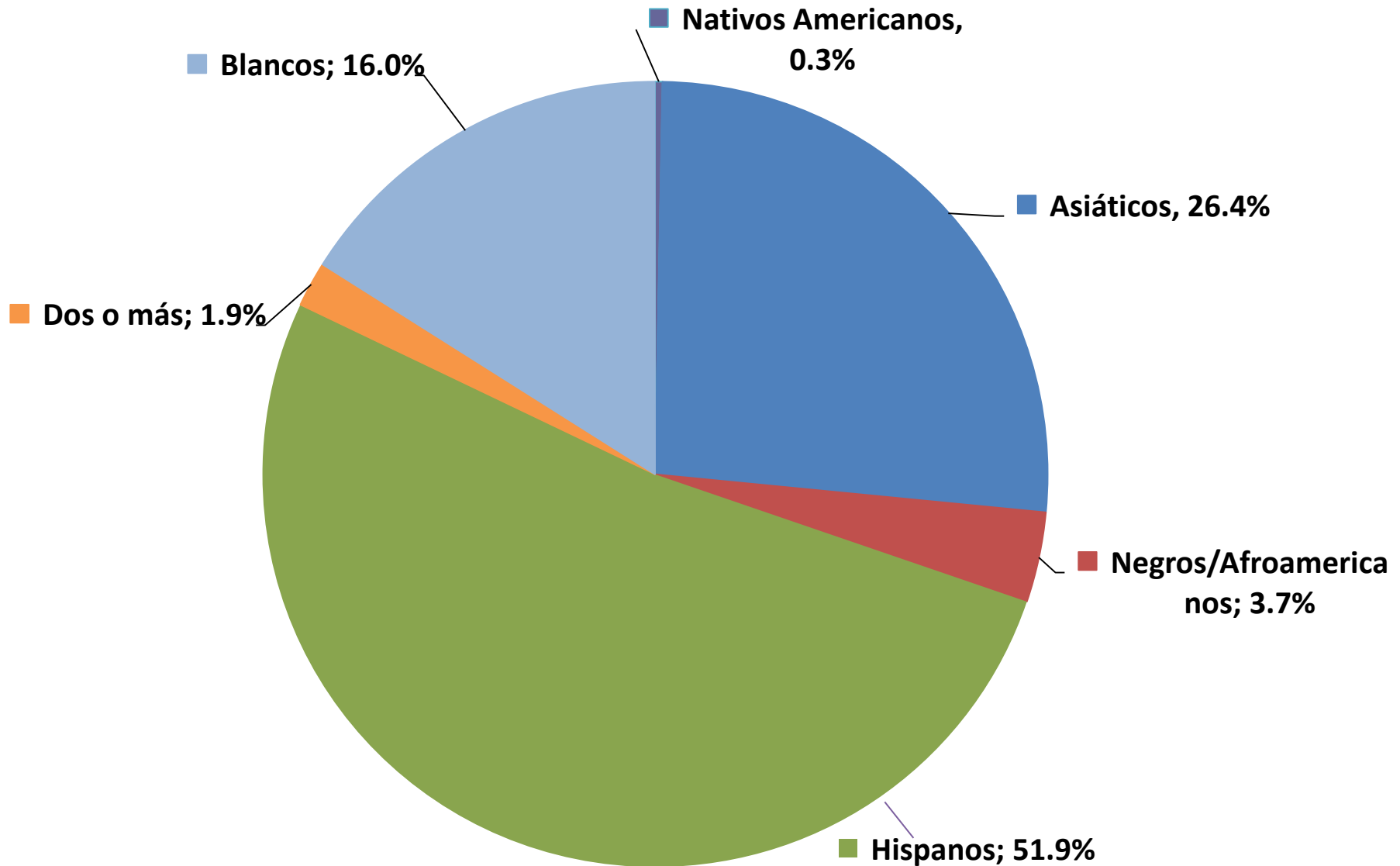


Grupos étnicos de las personas que reciben servicios de RCOC



NOTA: Basado en la información proporcionada en el momento en que se determina la elegibilidad; el número total de personas atendidas por el RCOC, al 25 de febrero de 2019, es de 21,632.

Grupos étnicos de los Coordinadores de Servicios del RCOC



NOTA: Basado en la información proporcionada en el momento de la contratación; el número total de coordinadores de servicios del RCOC, al 1 de marzo de 2019, es de 324.

¿Cómo podemos poner en contexto los datos sobre gastos?

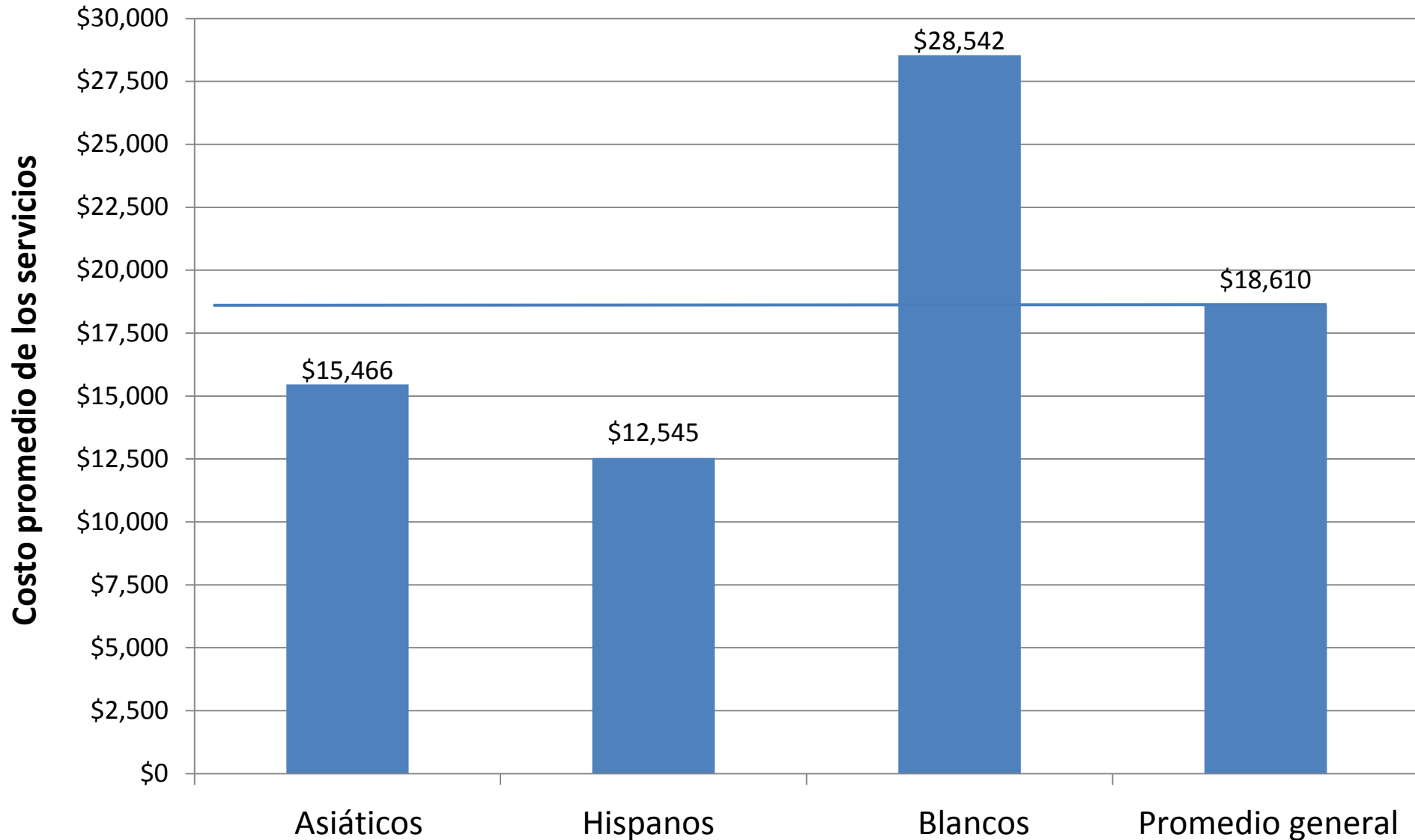
- Representa gastos del año fiscal 2017-18
- Hay que tener en cuenta las limitaciones de los datos:
 - Basado en lo que los centros regionales pagaron por servicios prestados a personas durante ese período.
 - Número de personas atendidas – las cifras totales son mayores que el número de casos actuales/reales. Se incluye en los datos a personas atendidas por el RCOC si recibieron servicios en cualquier momento del año fiscal.
 - Varios diagnósticos – muchos clientes tienen más de un diagnóstico, así que se les cuenta en más de una categoría.
 - Por ejemplo, el diagnóstico de autismo y epilepsia se cuenta en ambas categorías



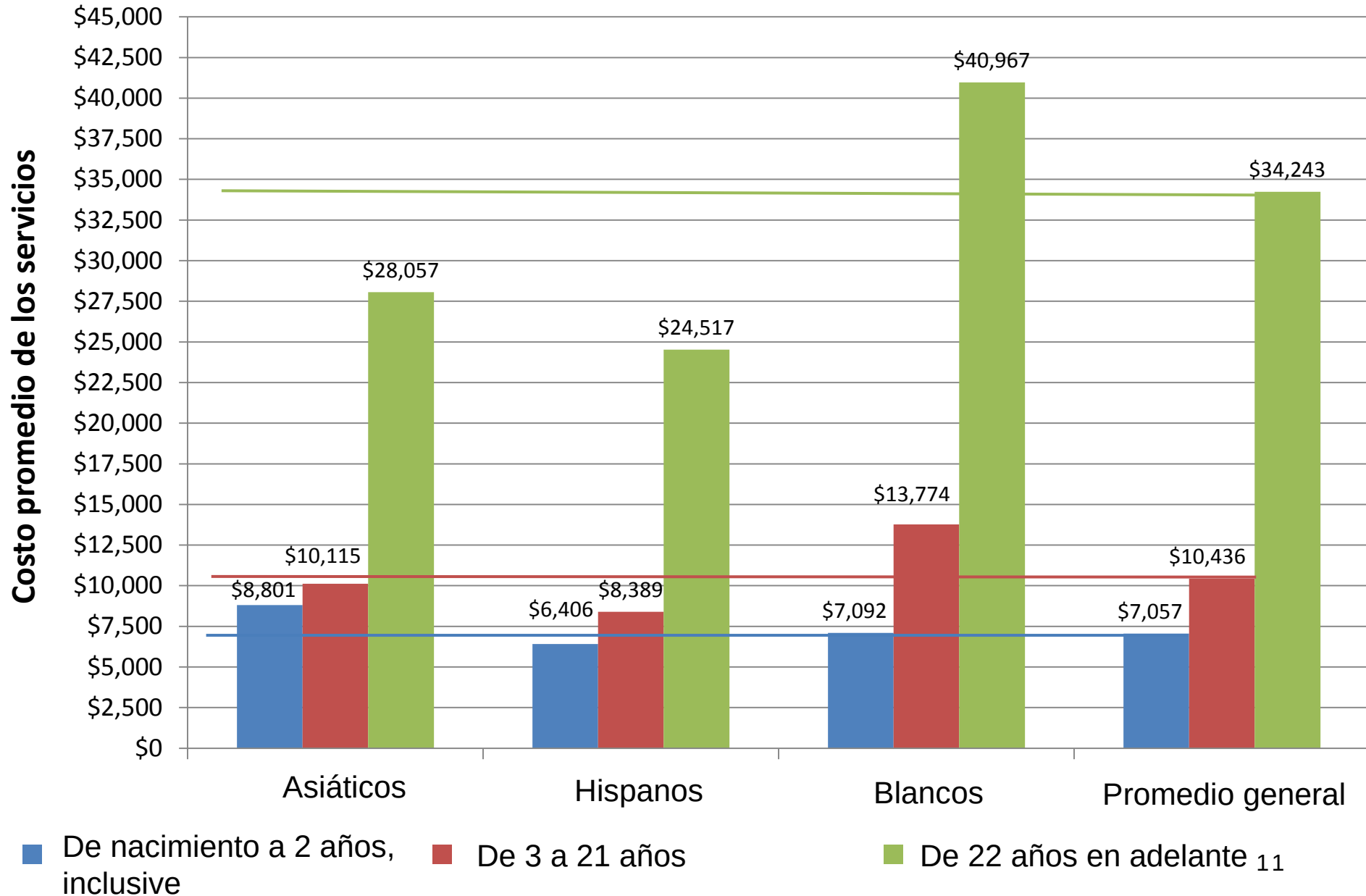
¿Qué debemos saber cuando interpretamos datos sobre gastos?

- Las necesidades de los individuos varían.
- Algunos servicios son más caros que otros.
- Las diferencias en gastos no significa que no se estén satisfaciendo las necesidades de los individuos.
- Los datos sobre gastos no responden a preguntas referentes a por qué existen diferencias.
- No sabemos por qué existen diferencias sin analizar otra información.
- No sabemos si las diferencias en gastos son un problema sin analizar otra información.

Costo promedio de los servicios prestados a personas atendidas por el RCOC por grupo étnico a través de todas las edades

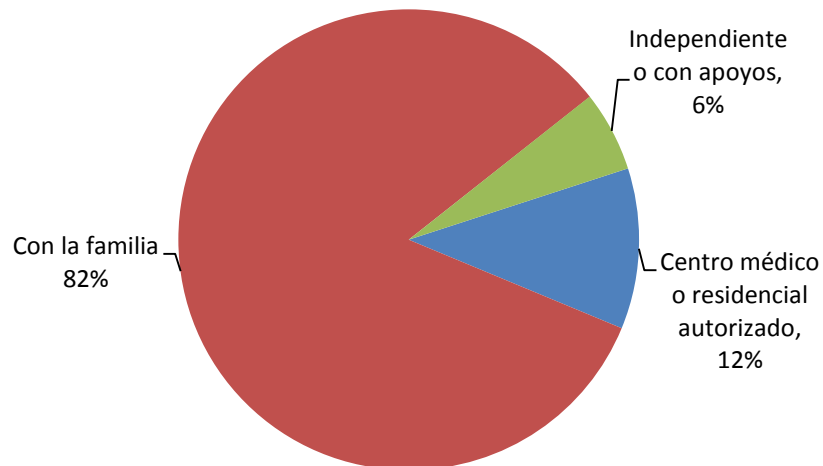


Costo promedio de los servicios prestados a personas atendidas por el RCOC por grupo étnico y edad

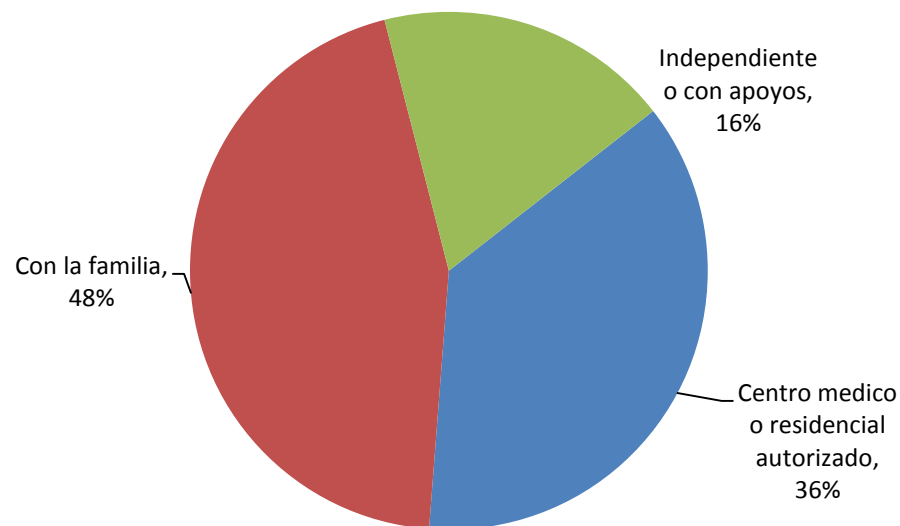


Diferencias en gastos POS basadas en dónde viven las personas que reciben servicios

**Dónde viven las personas que
reciben servicios**

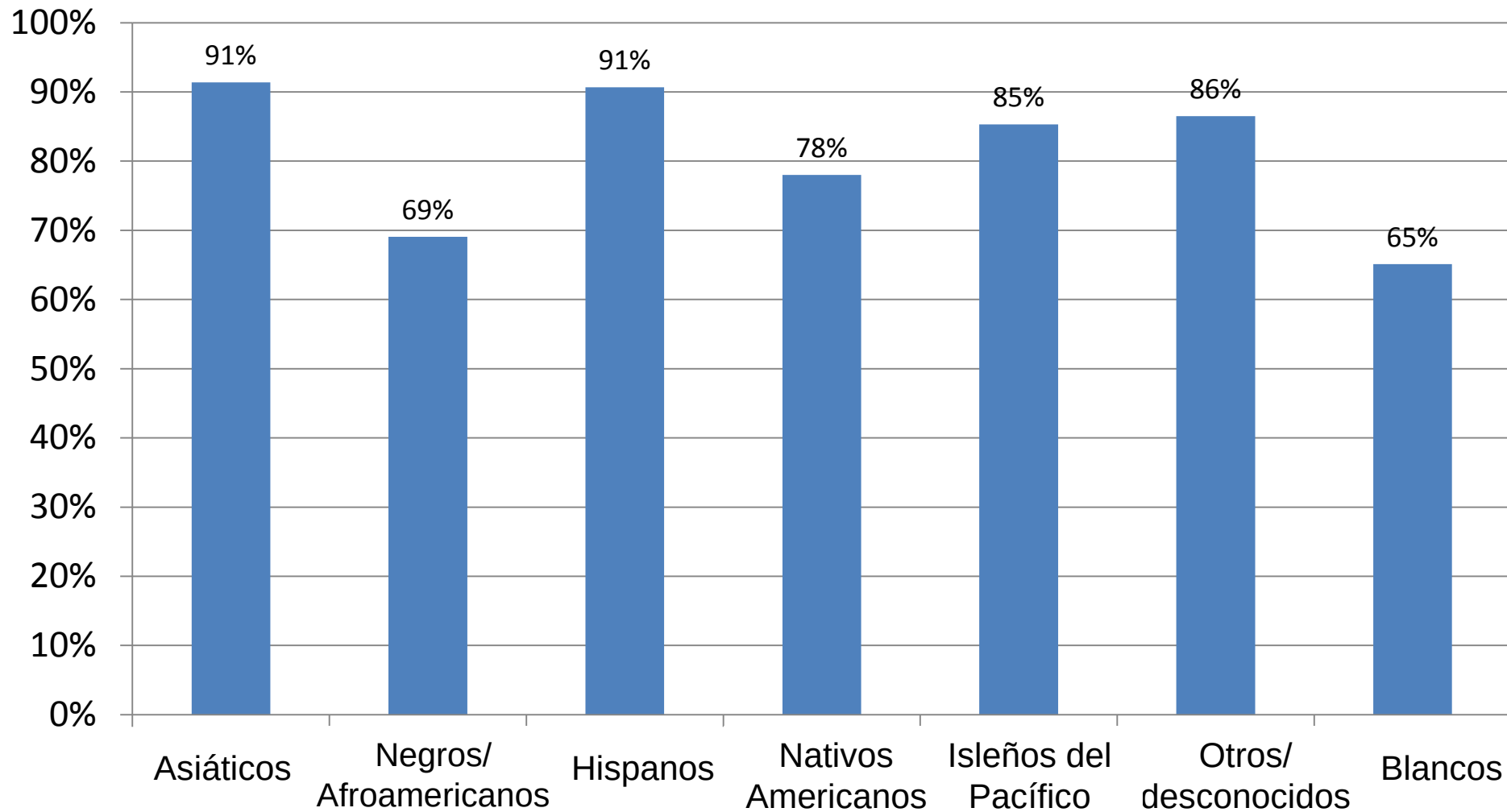


Gastos POS por tipo de residencia



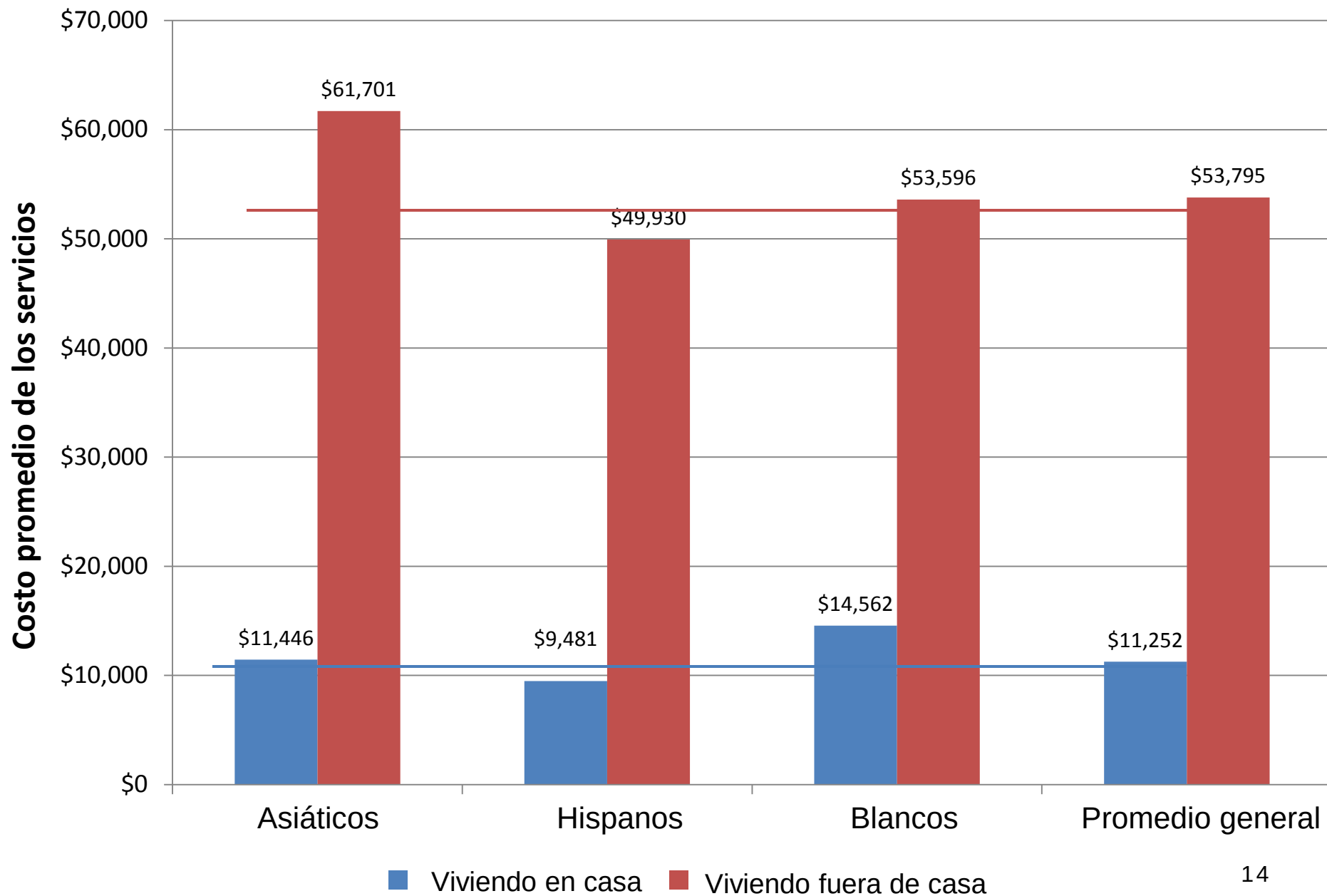
NOTA: El total de personas atendidas por el RCOC es igual a 21,632 al 25 de febrero de 2019.

Grupos étnicos de las personas atendidas por el RCOC que viven en casa con la familia

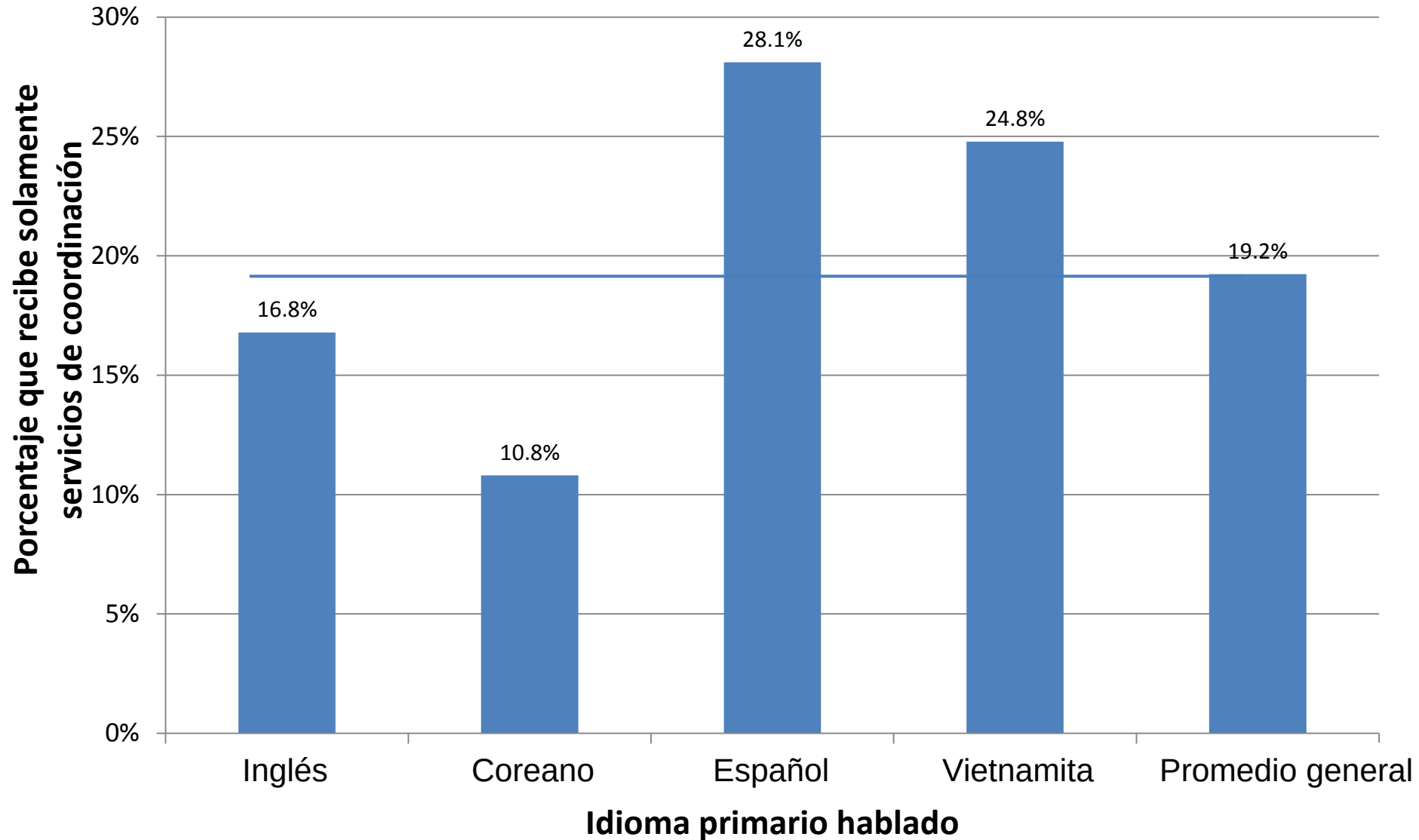


NOTA: Basado en la información proporcionada en el momento en que se determina la elegibilidad; el número total de personas atendidas por el RCOC, al 25 de febrero de 2019, es de 21,632.

Costo promedio de los servicios prestados a personas atendidas por el RCOC por grupo étnico, tipo de residencia y en todas las edades



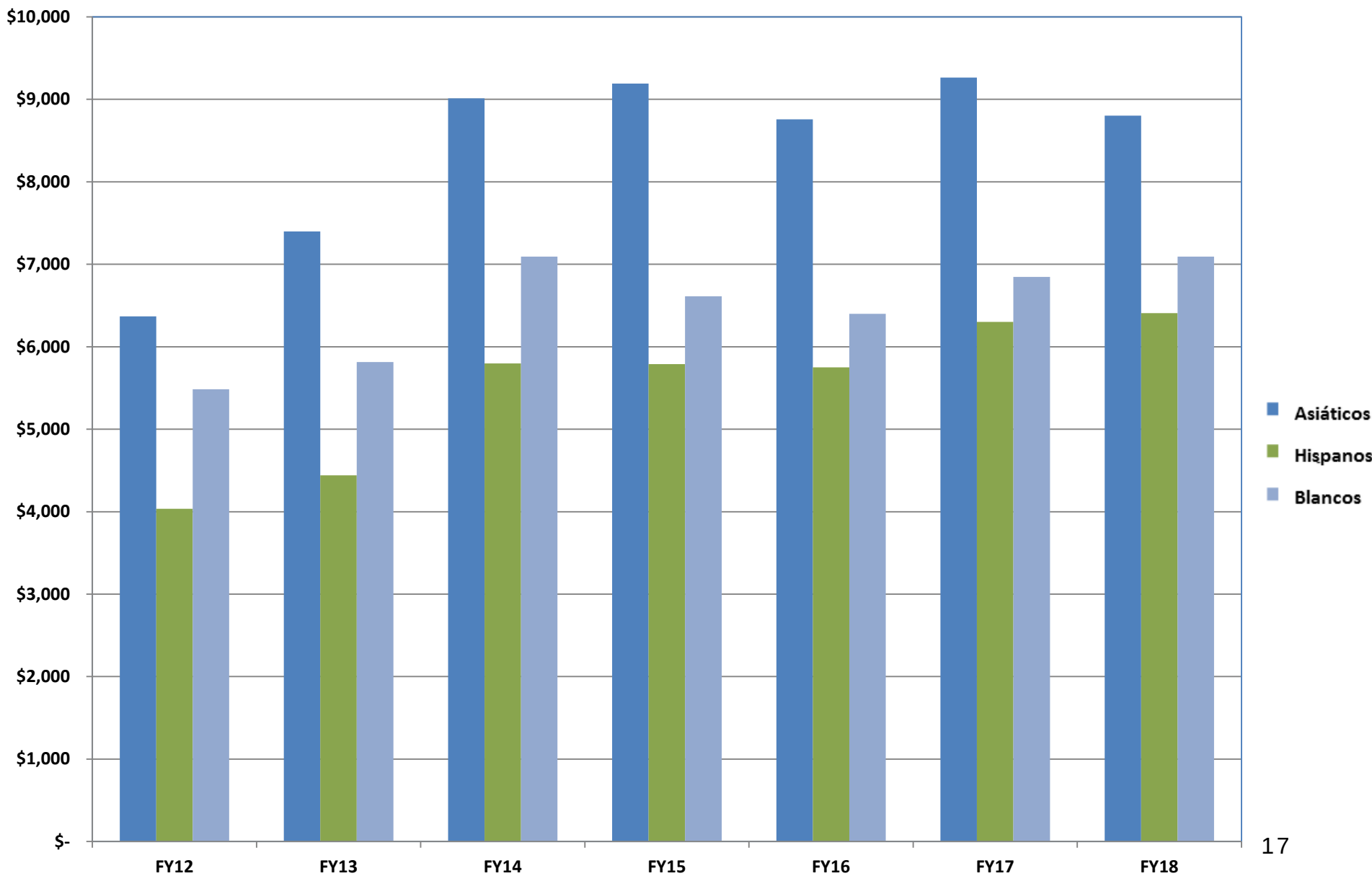
Porcentaje de personas atendidas por el RCOC que reciben solamente servicios de coordinación por idioma primario



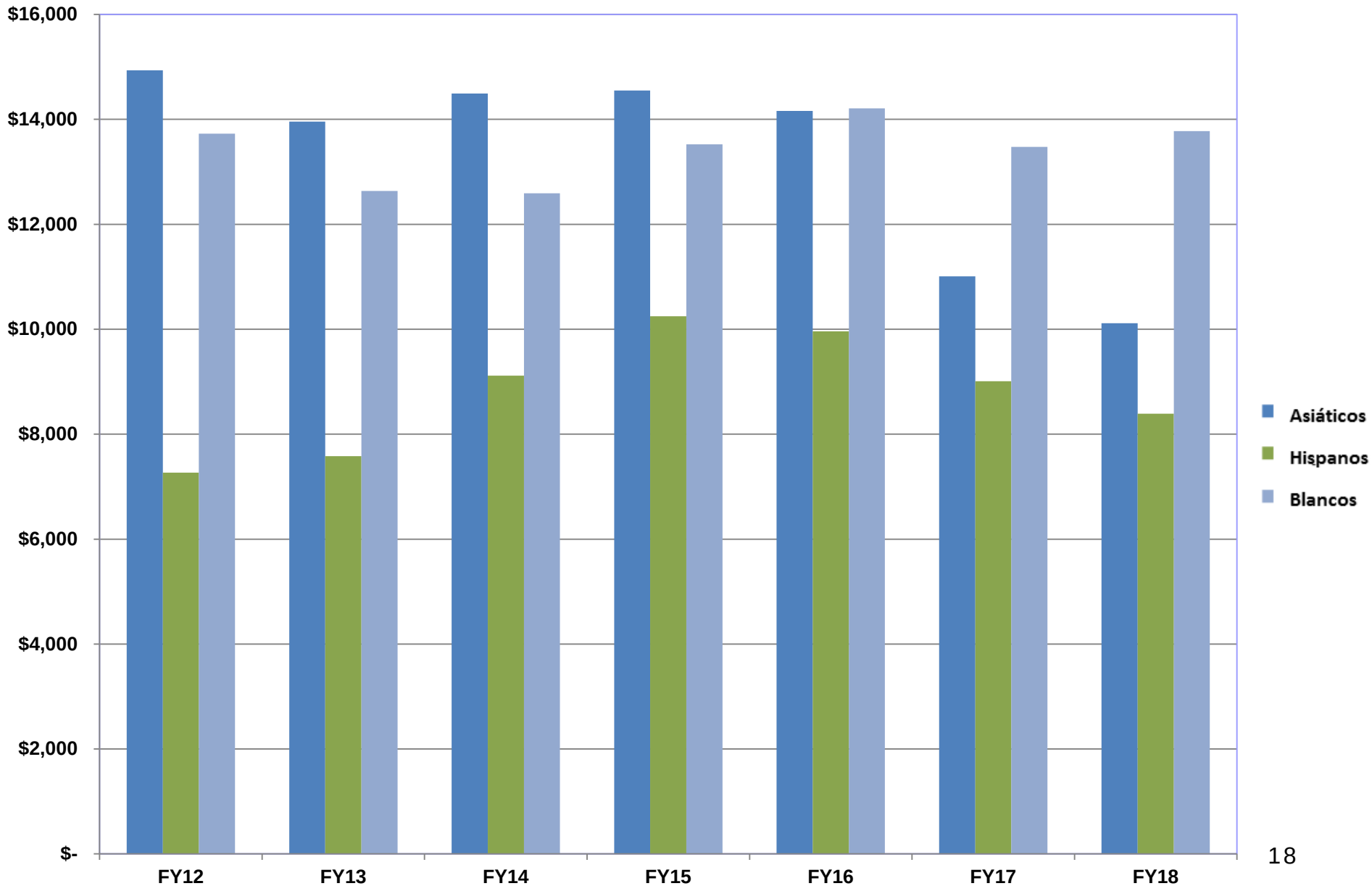
Servicios autorizados per cápita por edad durante siete años fiscales

Años fiscales 2012 - 2018

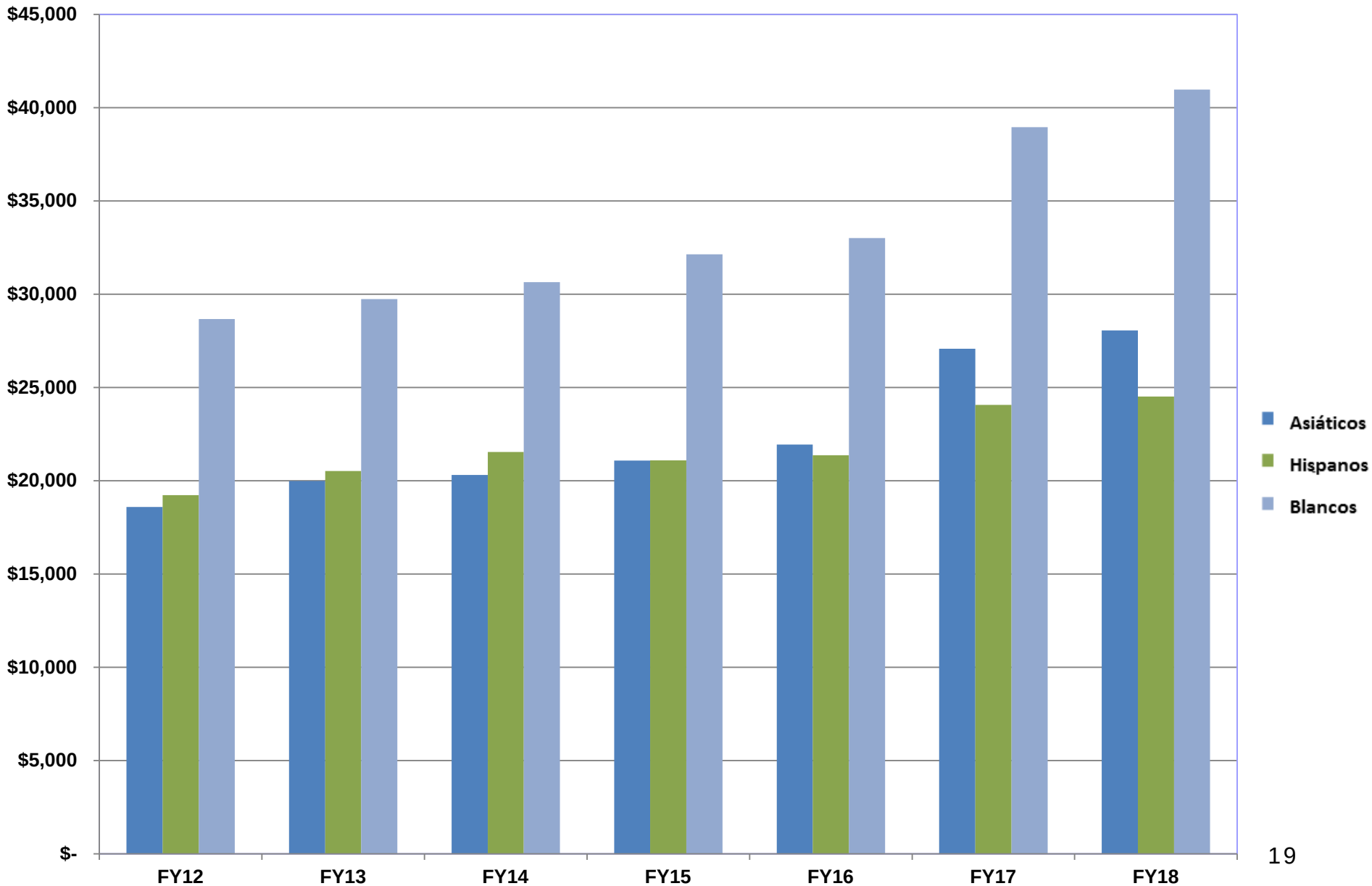
Servicios autorizados per cápita desde el nacimiento hasta los dos años de edad por grupo étnico



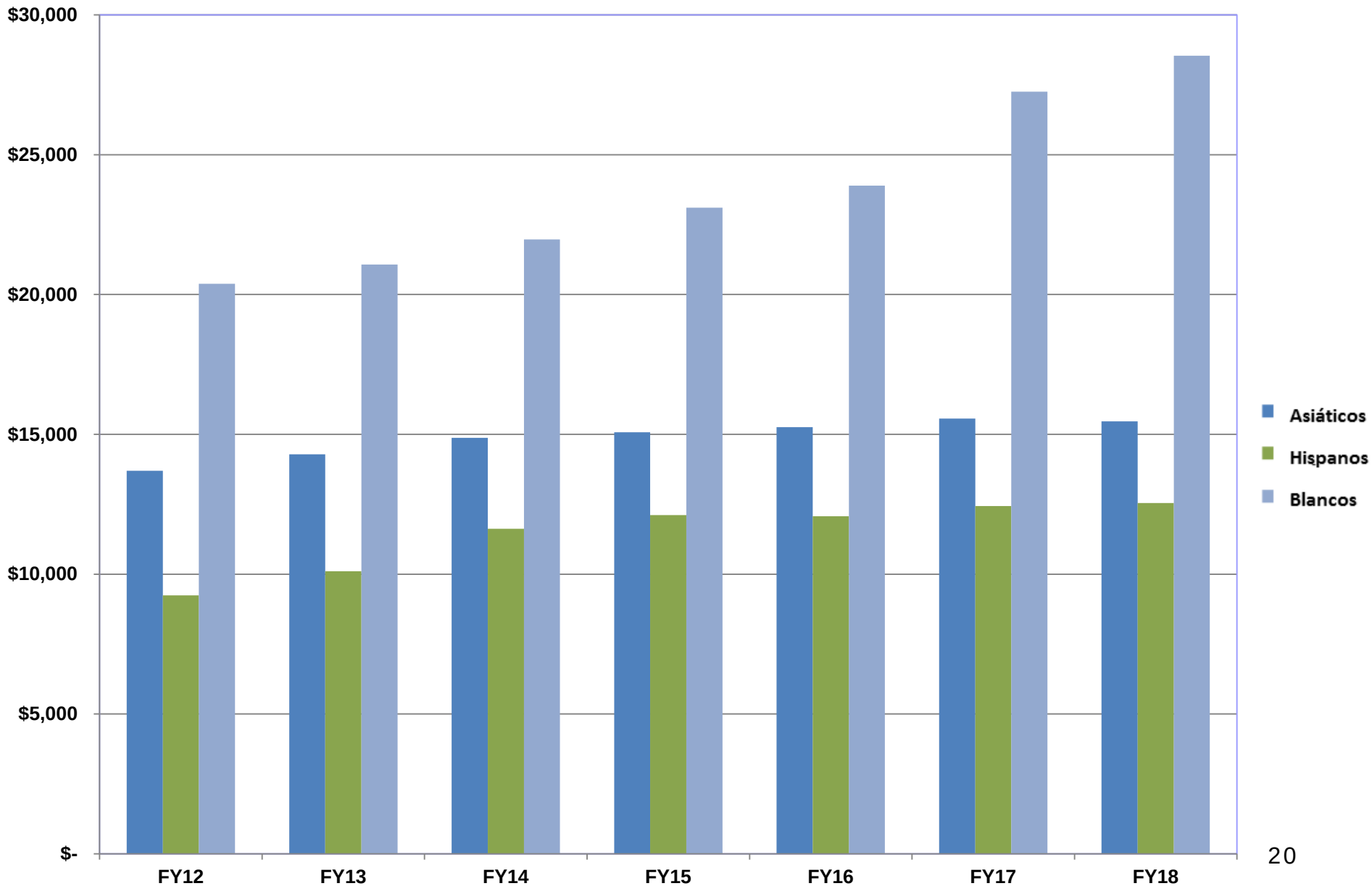
Servicios autorizados per cápita desde 3 a 21 años de edad por grupo étnico



Servicios autorizados per cápita desde 22 años de edad en adelante por grupo étnico



Servicios autorizados per cápita para todas las edades por grupo étnico



Lo que hemos aprendido hasta ahora

- El que un ser querido viva en casa con su familia o fuera de casa varía dependiendo del grupo étnico de la familia.
- Vivir fuera de casa es más costoso que vivir con la familia, independientemente de su grupo étnico.
- La disparidad entre grupos étnicos existe independientemente de que un ser querido viva en casa o fuera de casa.
- El gasto en los hispanos es menor en todas las edades y tipos de residencia.



¿Qué otra información nos puede ayudar a entender los datos sobre gastos?

¿Existen diferencias en gastos?

Sí.

¿Significan estas diferencias que no se están satisfaciendo las necesidades de las personas?

No necesariamente.

¿Que otra información hay disponible?

Indicadores Básicos Nacionales (NIC)

Las encuestas de los Indicadores Básicos Nacionales (NCI) en resumidas cuentas...

- NCI es una colaboración entre varios estados
- Las encuestas NCI son utilizadas por muchos estados para evaluar los resultados de los servicios prestados a personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo, y a sus familias



Indicadores básicos de interés

- Acceso y prestación de apoyo
 - Los servicios y apoyos satisfacen las necesidades de las personas atendidas y de sus familias
 - Los servicios se prestan de una manera que respeta la cultura de la familia
 - Hay disponibles trabajadores y traductores de apoyo para proporcionar información, servicios/apoyos en el idioma primario de la persona y de la familia



Más indicadores básicos de interés

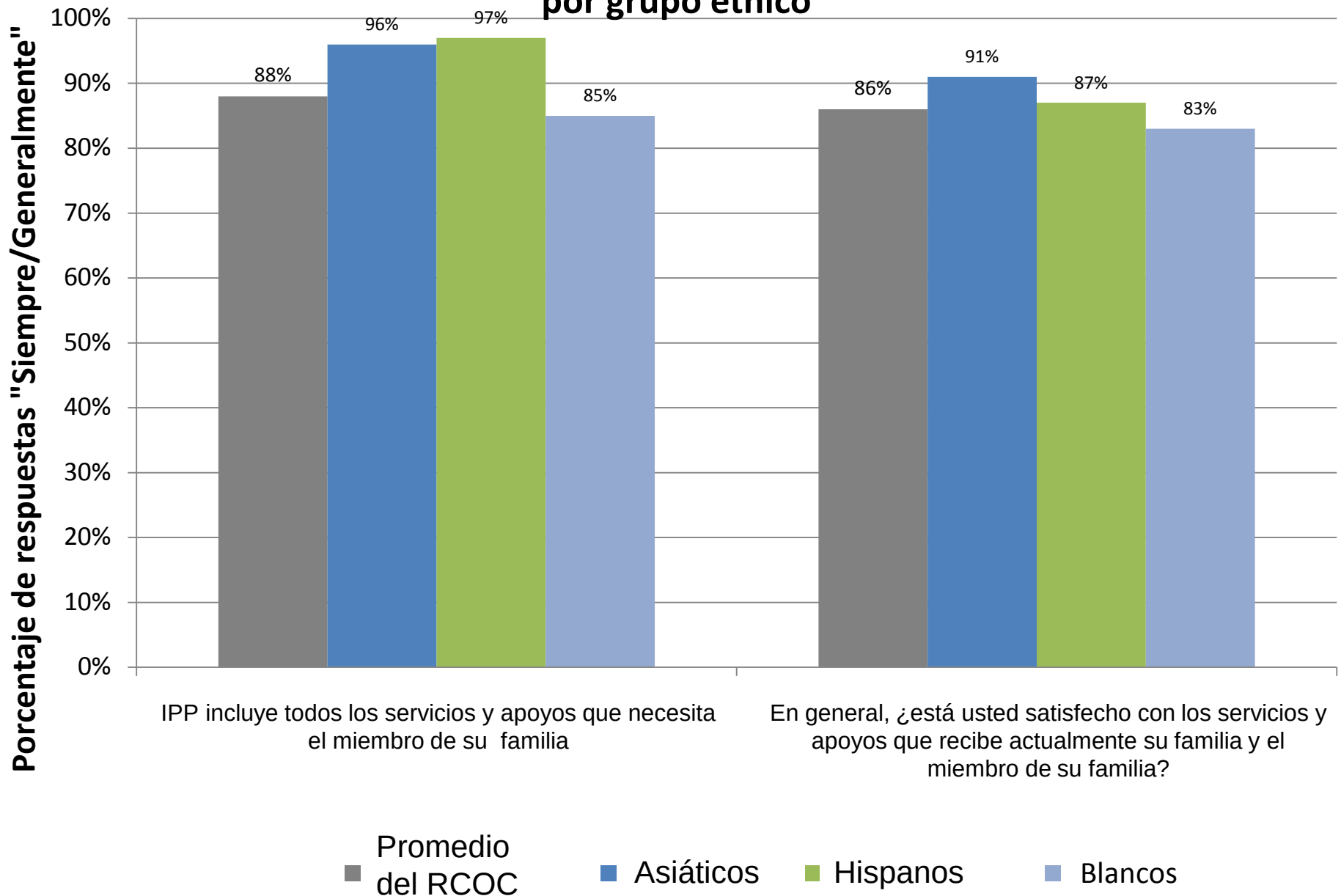
- Satisfacción

- ☐ Satisfacción con los servicios y apoyos recibidos

- Resultados para la familia

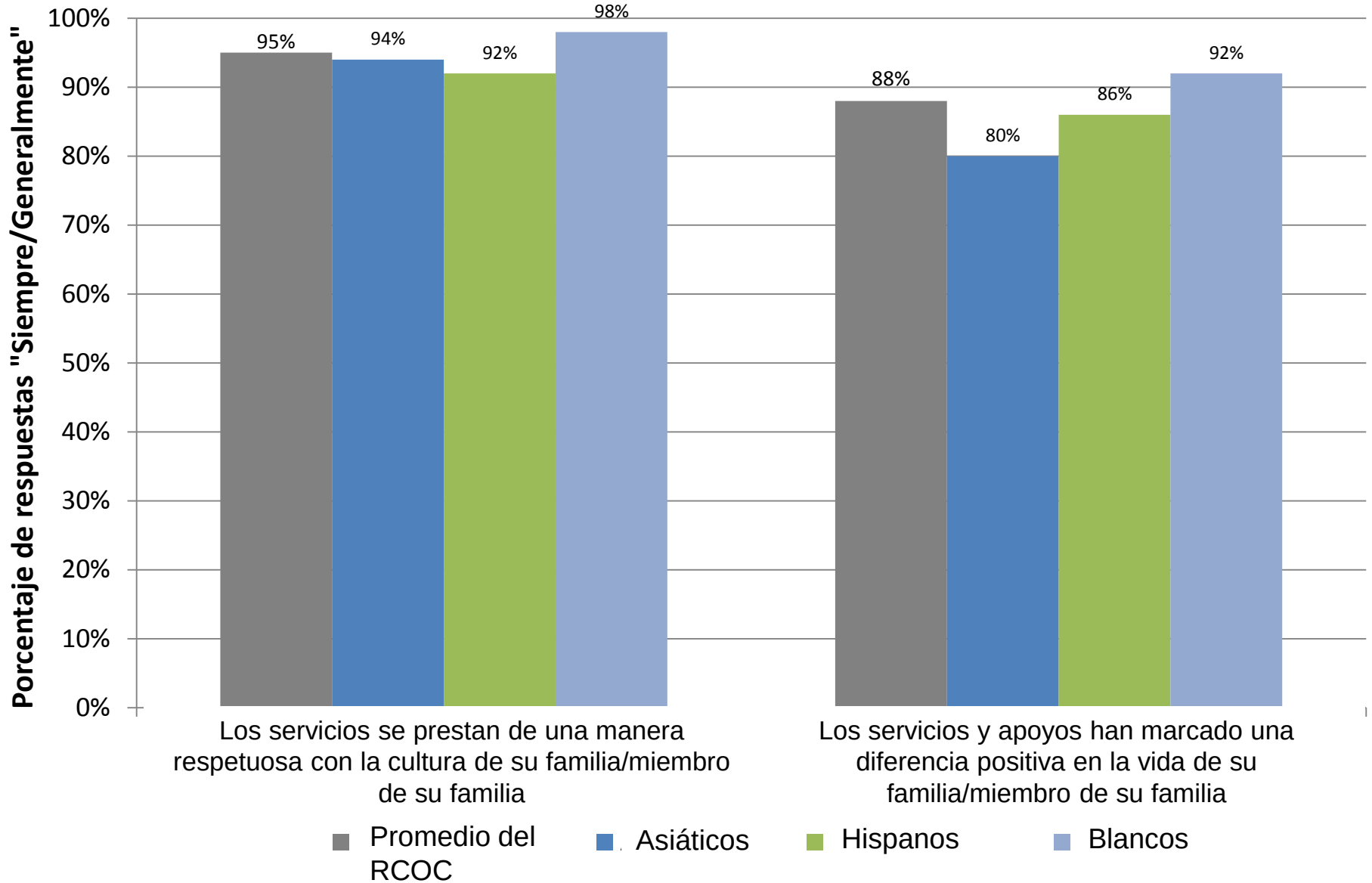
- ☐ Los servicios/apoyos marcan la diferencia en la vida de la familia

Resultados del RCOC de la Encuesta para Familias de Adultos NCI por grupo étnico



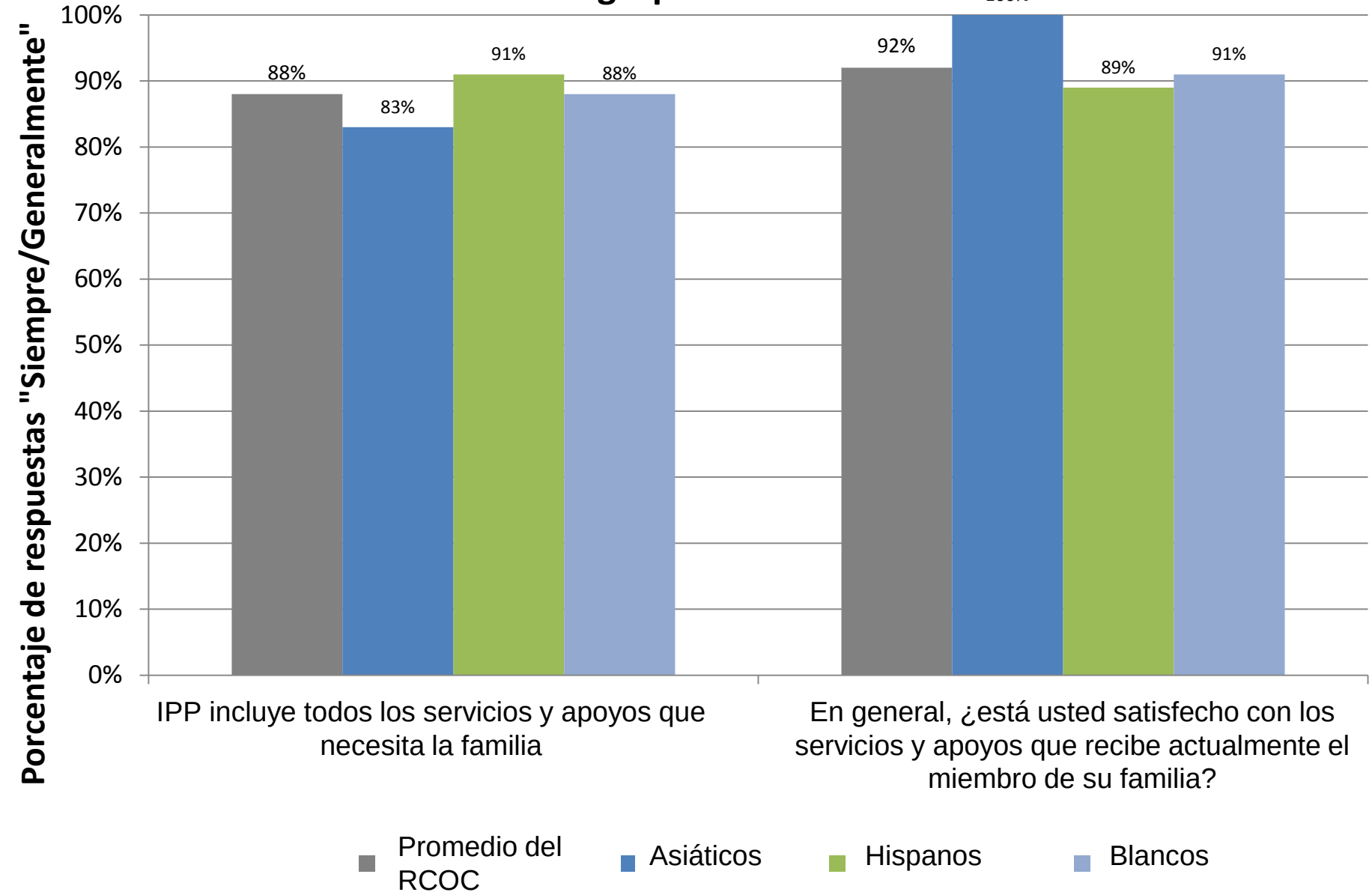
NOTA: Basado en los resultados de las encuestas para familias de adultos del NCI que fueron contestadas por 275 familias en el año fiscal 16/17

Resultados del RCOC de la Encuesta para Familias de Adultos NCI por grupo étnico



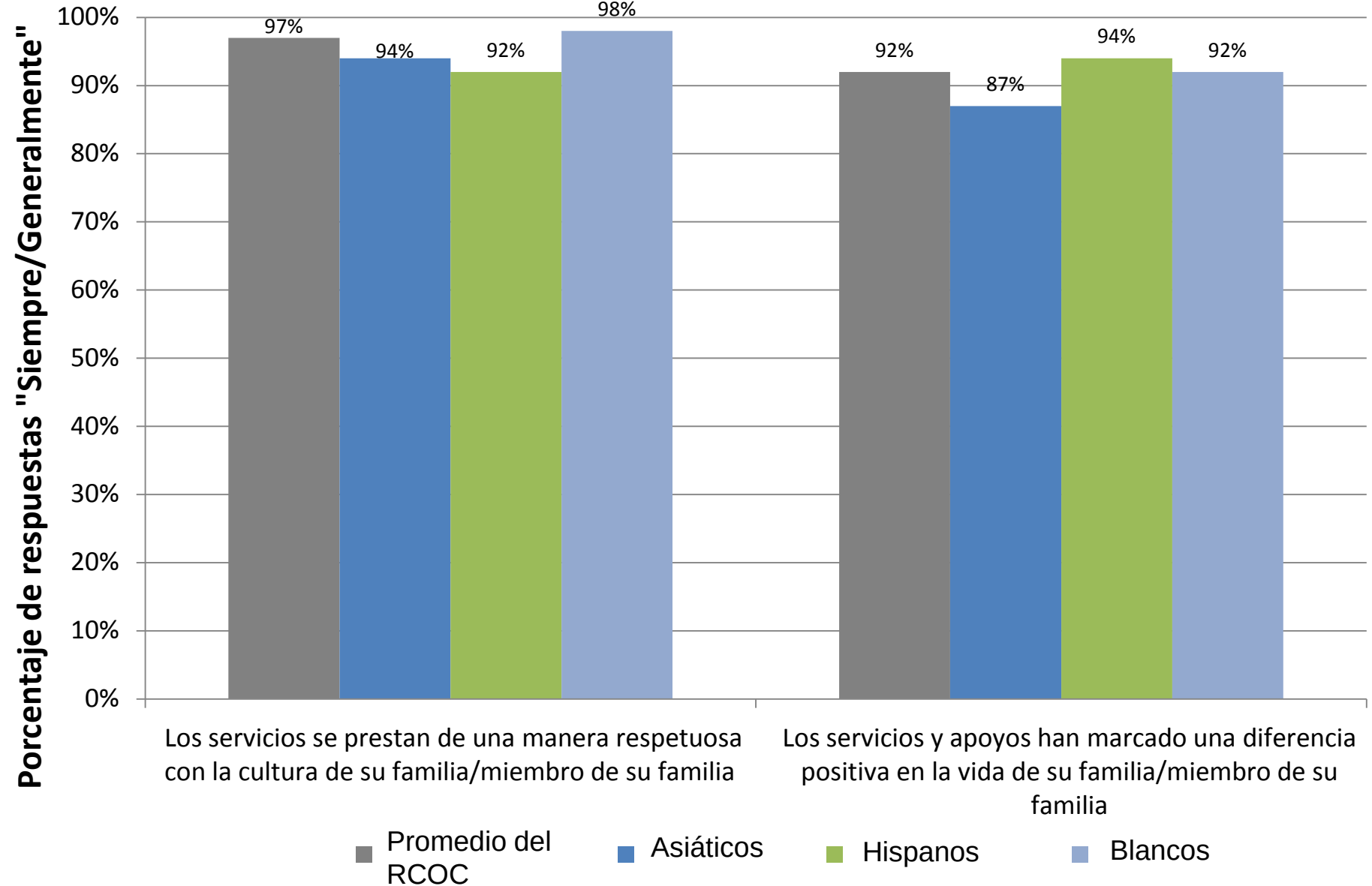
NOTA: Basado en los resultados de las encuestas para familias de adultos del NCI que fueron contestadas por 275 familias en el año fiscal 16/17

Resultados del RCOC de la Encuesta de Tutores de Familia NCI por grupo étnico



NOTA: Basado en los resultados de las encuestas de tutores de familia del NCI que fueron contestadas por 237 familias en el año fiscal 16/17

Resultados del RCOC de la Encuesta de Tutores de Familia NCI por grupo étnico



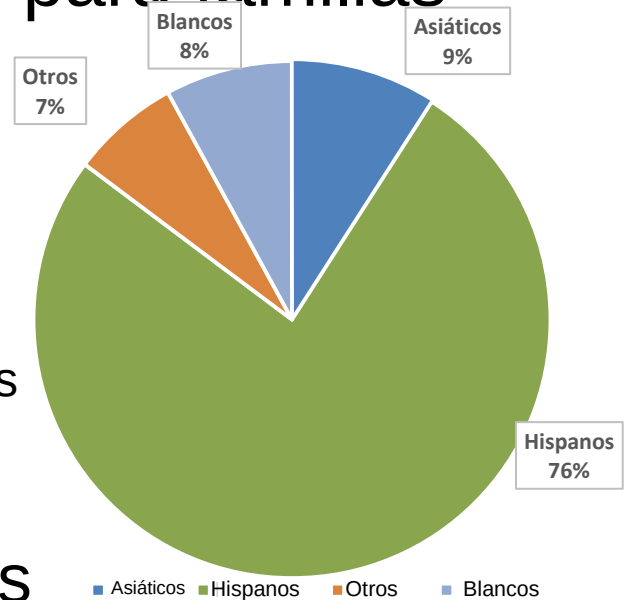
NOTA: Basado en los resultados de las encuestas de tutores de familia del NCI que fueron contestadas por 237 familias en el año fiscal 16/17

¿Qué ha hecho el RCOC para afrontar la disparidad?

- Ampliar el alcance y apoyo para familias

- Programas de mentores para familias

- Comenzó en noviembre de 2018
 - Participan actualmente 86 familias

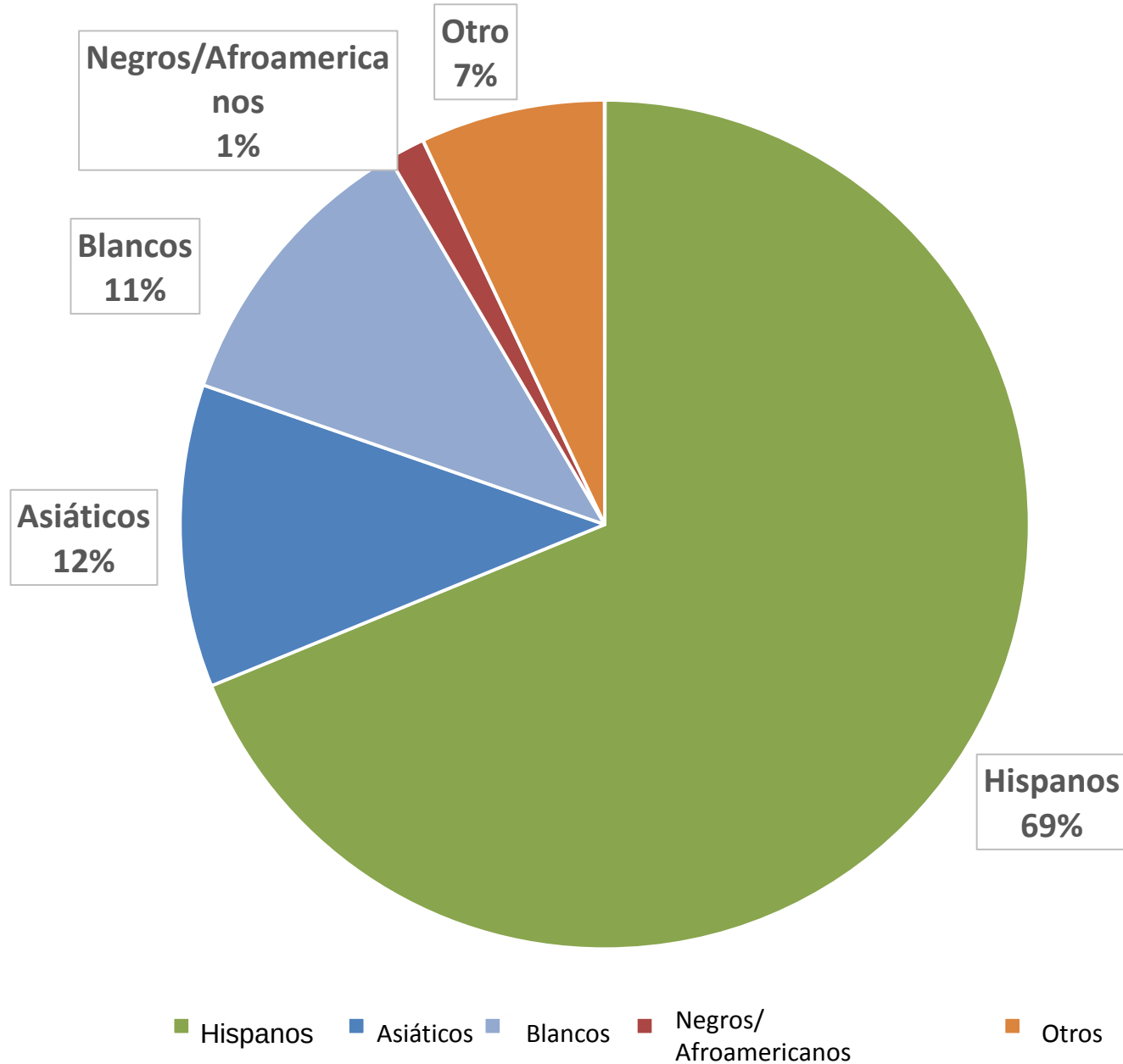


- Grupos de apoyo para padres

- Evaluaciones del desarrollo

Evaluaciones de desarrollo

Año fiscal 2017-18





¿Qué ha hecho el RCOC para afrontar la disparidad? (continuación)

- ☐ Los coordinadores de servicios están capacitados en la planificación y el pensamiento individualizado; se han creado más de 1500 descripciones de una página
- ☐ Simplificación y traducción de más documentos
- ☐ Proporcionar más servicios de interpretación y equipos actualizados



¿Qué ha hecho el RCOC para afrontar la disparidad? (continuación)

- Incrementar la colaboración con agencias externas, como
 - Líderes de grupo de apoyo para padres
 - Red de apoyo familiar
 - Agencia de servicios sociales
 - Servicios de salud mental



¿Qué ha hecho el RCOC para afrontar la disparidad? (continuación)

- Aumentar el alcance comunitario
 - ☐ Clínicas comunitarias
 - ☐ Organizaciones basadas en la fe
 - ☐ Agencias de educación local
 - ☐ Sociedad de Hogares Infantiles
 - ☐ Información por correo electrónico (envío simple) en el idioma de la familia



Resumen – Compromiso del RCOC

- La Junta Directiva del RCOC tiene un conjunto de Principios guía (*Guiding Principles*) que comunican sus valores a la comunidad.
- El RCOC tiene el compromiso de satisfacer las necesidades de las personas a las que sirve, independientemente de su edad, grupo étnico, raza, idioma o diagnóstico.
- El RCOC valora el IPP como el proceso motor para la planificación centrada en la persona y los servicios individualizados.



¿Preguntas?

Trung Tâm Vùng Quận Orange

Các Dữ Liệu Chi Tiêu
cho Tài Khoá 2017-18
Buổi Họp Công Cộng cho Các Bên

Trình bày bởi
Patrick Ruppe, Phụ tá Giám Đốc Điều Hành
13 tháng Ba, 2019

Tại Sao Chúng Tôi Có Mặt Ở Đây Đêm Nay?

- Để thông báo cho quý vị biết về các chi tiêu mua dịch vụ của RCOC dựa trên chủng tộc, dòng giống, ngôn ngữ và khuyết tật.
- Để được biết ý kiến của quý vị về các lý do tại sao có sự khác biệt trong vấn đề chi tiêu.
- Để chia sẻ những gì chúng tôi đang thực hiện hầu giải quyết chuyện chênh lệch và thu lượm những ý kiến khác từ quý vị về việc chúng tôi giải quyết vấn đề như thế nào.

Những Nguyên Tắc Hướng Dẫn của RCOOC

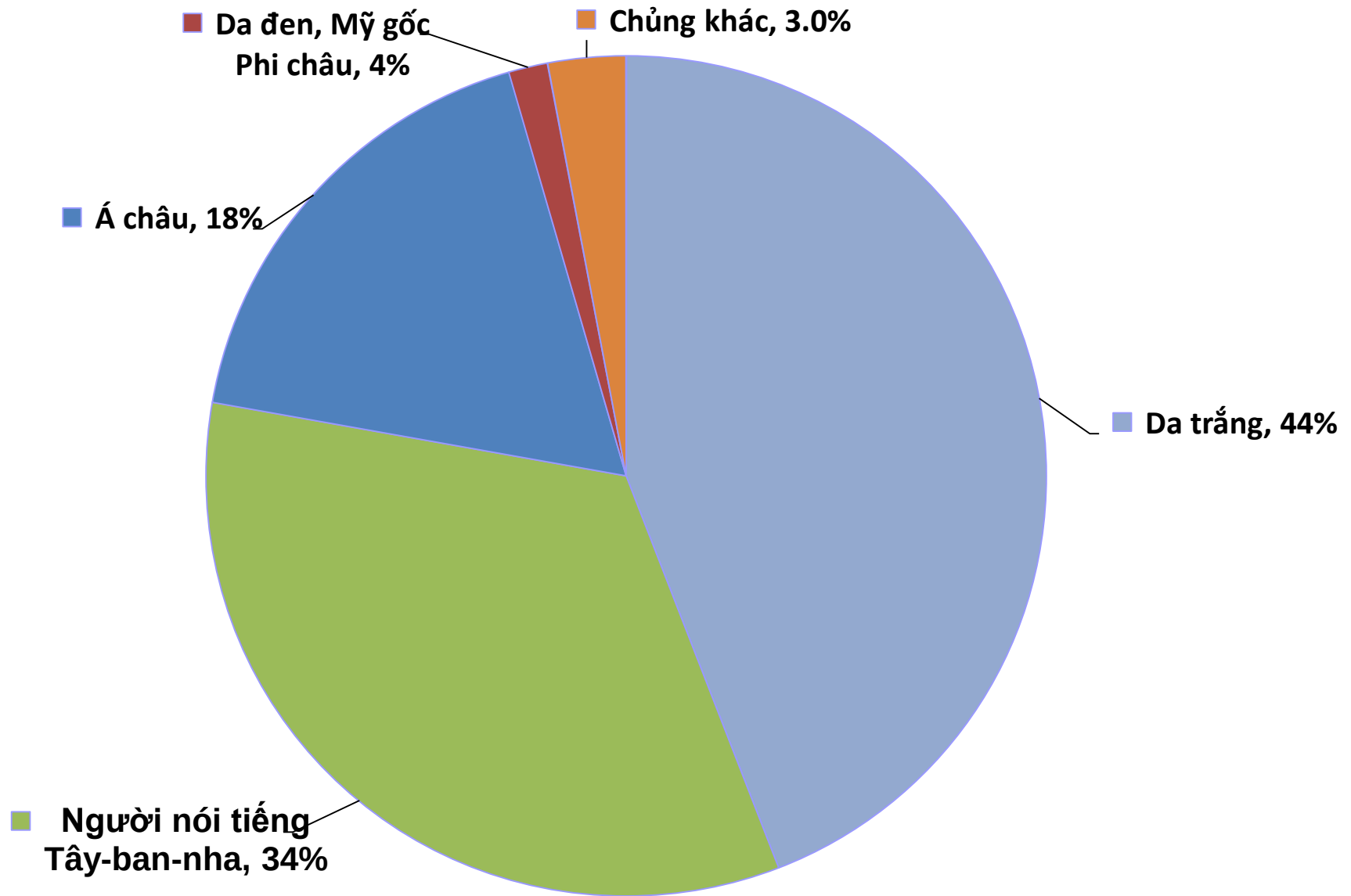
- Các dịch vụ hỗ trợ gia đình mang tính uyển chuyển và sáng tạo trong việc đáp ứng những nhu cầu của gia đình khi chúng phát triển theo thời gian, được điều chỉnh theo chọn lựa của từng gia đình và phù hợp với các nguyên tắc văn hóa và phong tục của họ.
- Các dịch vụ và hỗ trợ nhạy bén với các đặc điểm đa dạng về tôn giáo, văn hóa, ngôn ngữ, kinh tế-xã hội và chủng tộc trong cộng đồng của họ.

Chúng Tôi Là Ai?

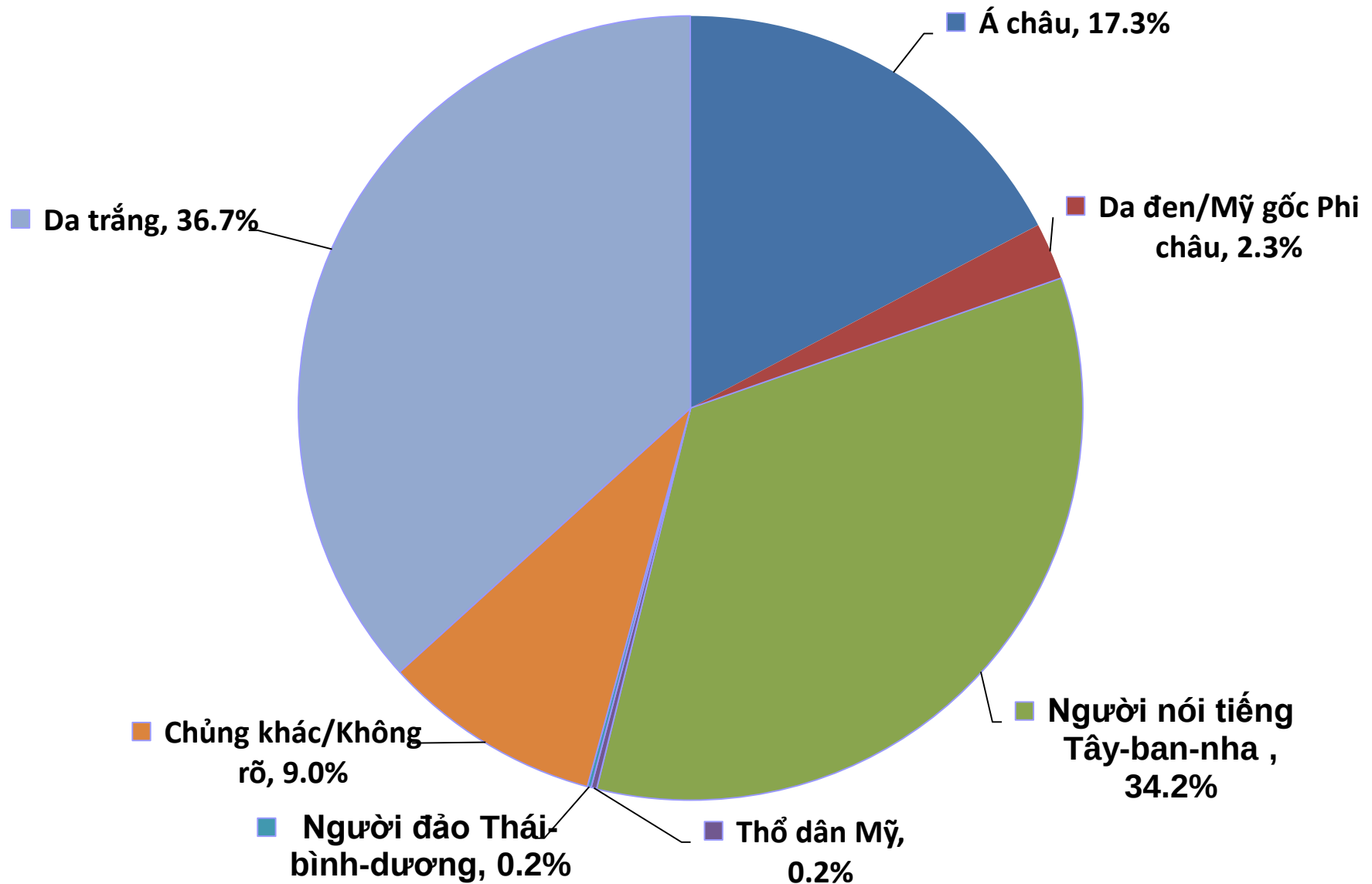
- RCOC là một trong 21 trung tâm vùng tại California
- Chúng tôi phục vụ trên 21,632 người có khuyết tật phát triển tại Quận Orange
- Chúng tôi là trung tâm vùng lớn thứ năm
- Ngân sách Mua Dịch Vụ (POS) của chúng tôi trong tài khóa 2017-18 là \$ 354,707.7 triệu
- Chúng tôi có 324 Phối Hợp Viên Dịch Vụ (72% nói được hai thứ tiếng)

Các Chủng Tộc trong Dân Số tại Quận Orange

(dựa trên thống kê năm 2010)

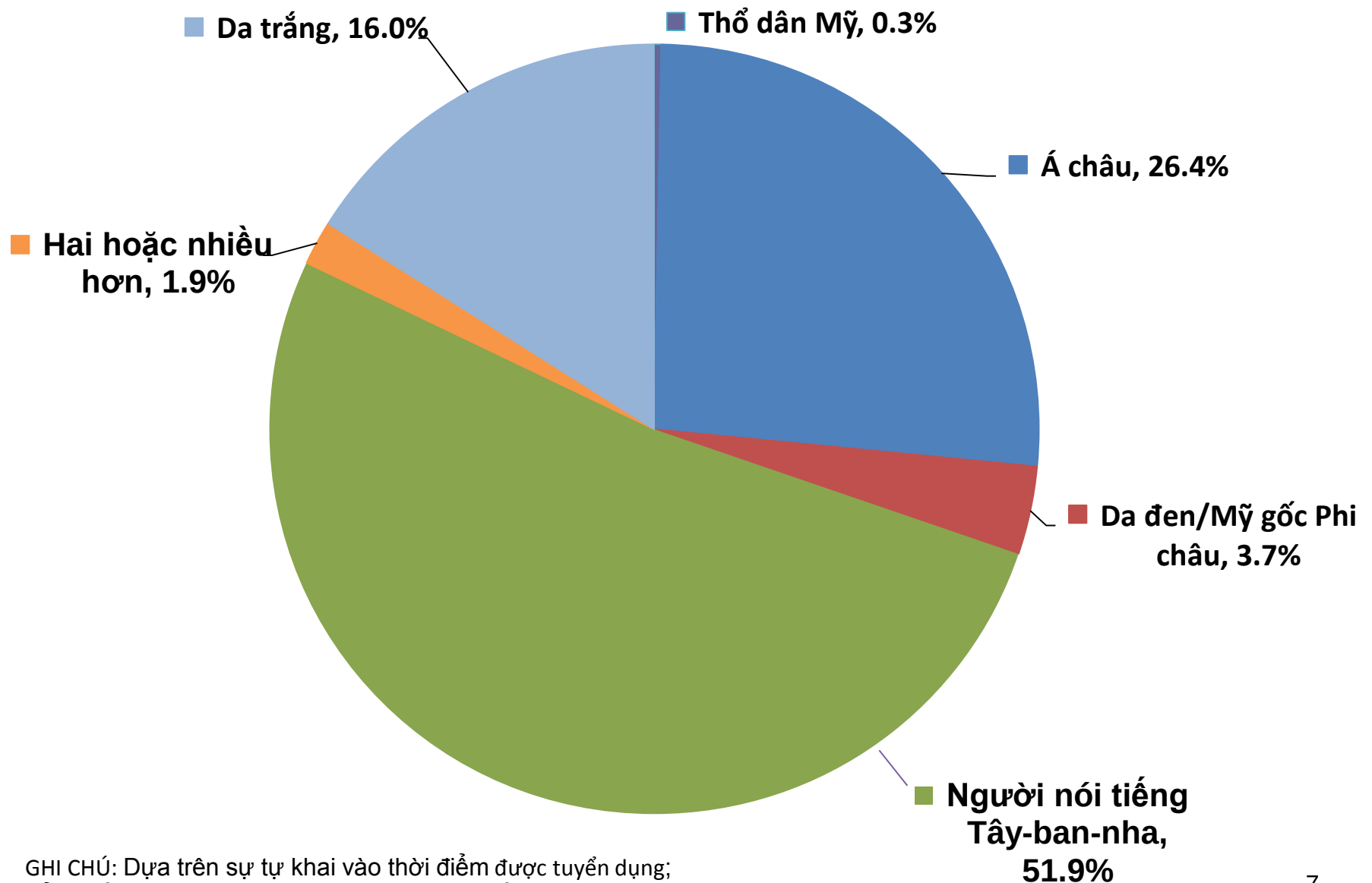


Người thuộc các chủng khác nhau được RCOC phục vụ



GHI CHÚ: Dựa trên sự tự khai vào thời điểm phỏng vấn đầu;
Tổng số người Tiêu Thụ thuộc RCOC tính đến 25 tháng Hai, 2019 là 21,632.

Chủng tộc của các Phối Hợp Viên Dịch Vụ thuộc RCOC



GHI CHÚ: Dựa trên sự tự khai vào thời điểm được tuyển dụng;
Tổng số người Tiêu Thụ thuộc RCOC tính đến mùng 1 tháng Ba, 2019 là 324.

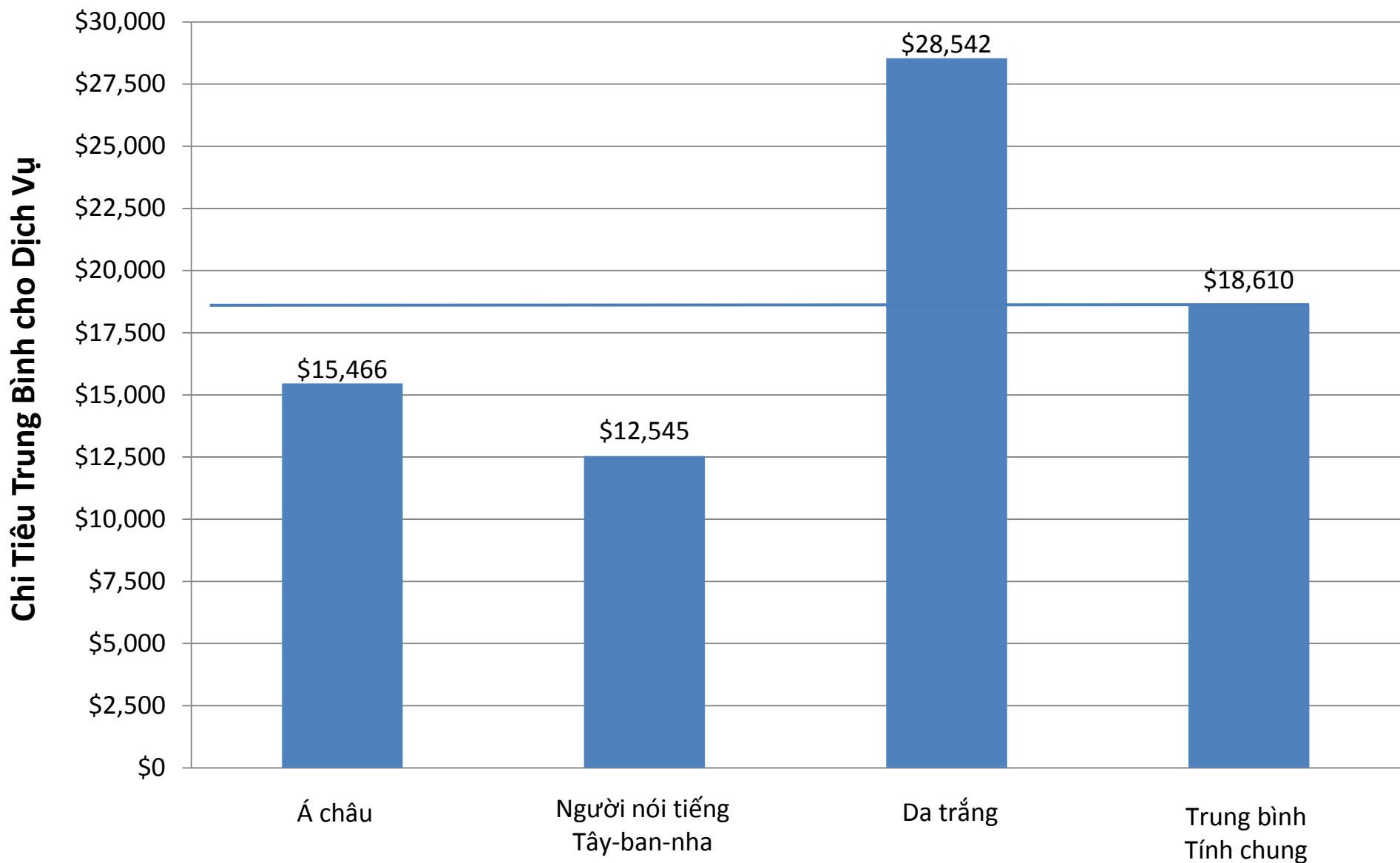
Chúng Tôi Đã Trình Bày Việc Chi Tiêu Ra Sao?

- Cho thấy sự chi tiêu của tài khoá 2017-18
- Xin nhớ về những giới hạn của dữ liệu:
 - Dựa trên những gì các trung tâm vùng đã trả cho các dịch vụ cung cấp cho những người được phục vụ trong khoảng thời gian đó.
 - Đếm số người được phục vụ – tổng số lớn hơn con số có hiện tại/trong hồ sơ trên thực tế. Những người được phục vụ được đưa vào dữ liệu nếu họ nhận các dịch vụ vào bất cứ lúc nào trong năm tài khoá.
 - Đa chẩn đoán – nhiều người được phục vụ có hơn một chẩn đoán nên một số được tính trong nhiều lĩnh vực.
 - Chẳng hạn, chẩn đoán về tự kỷ và động kinh, được tính trong cả hai lĩnh vực

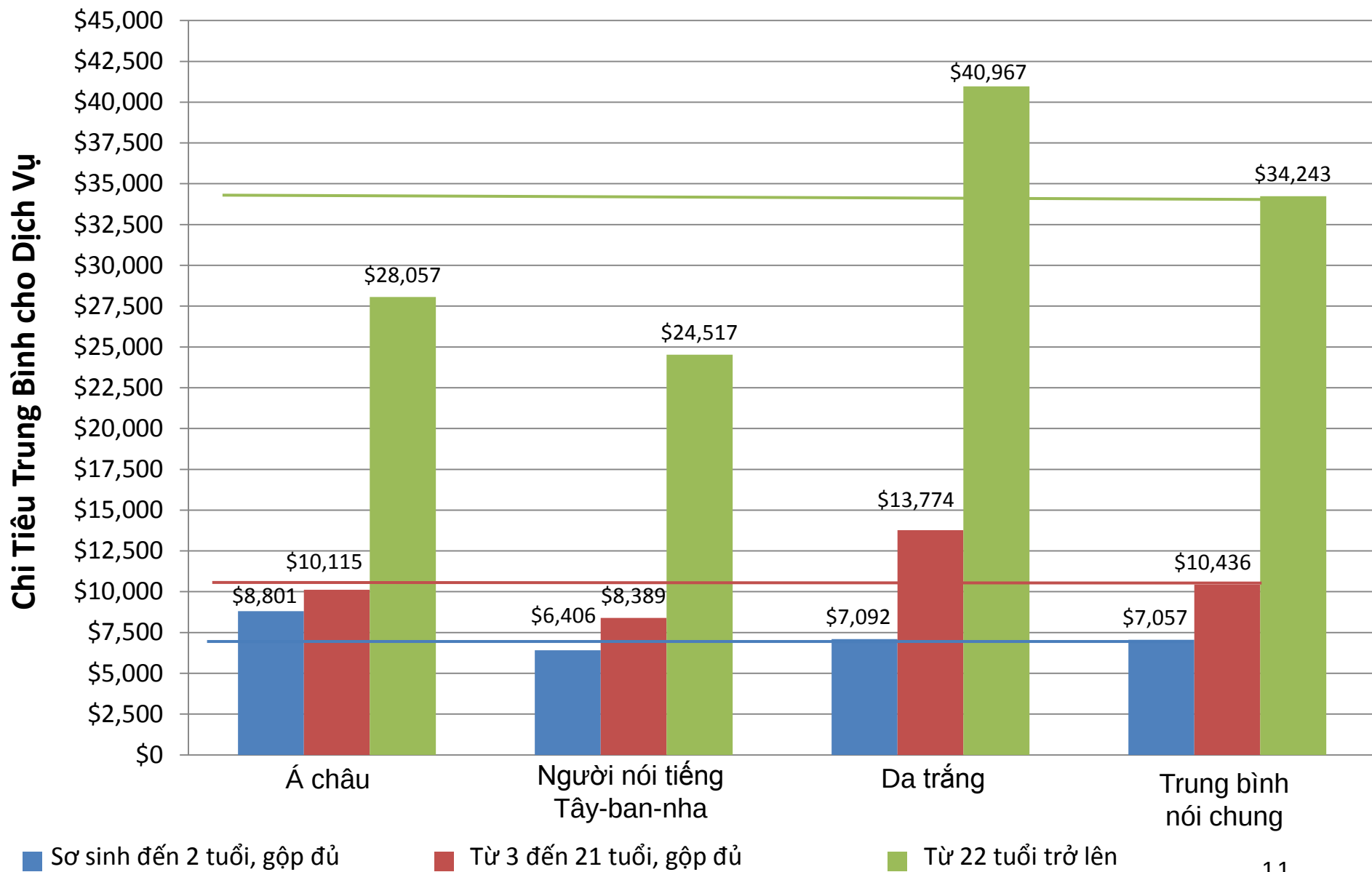
Chúng Tôi Cần Biết Những Điều Gì Khi Phân Tích Các Dữ Liệu Chi Tiêu?

- Nhu cầu của những người tiêu thụ khác nhau.
- Một số dịch vụ đắt tiền hơn những dịch vụ khác.
- Những khác biệt về chi tiêu không có nghĩa là các nhu cầu của người tiêu thụ không được đáp ứng.
- Dữ liệu về chi tiêu không trả lời các câu hỏi về việc vì sao những sự khác biệt lại hiện hữu.
- Chúng tôi không biết được vì sao lại có những sự khác biệt nếu không nhìn vào những thông tin khác.
- Chúng tôi không biết những sự khác biệt trong việc chi tiêu có phải là một vấn đề hay không nếu không nhìn vào những thông tin khác.

Chi Tiêu Trung Bình cho Dịch Vụ đối với Những Người Được Phục Vụ về mặt chủng Tộc trên Đủ Các Độ Tuổi

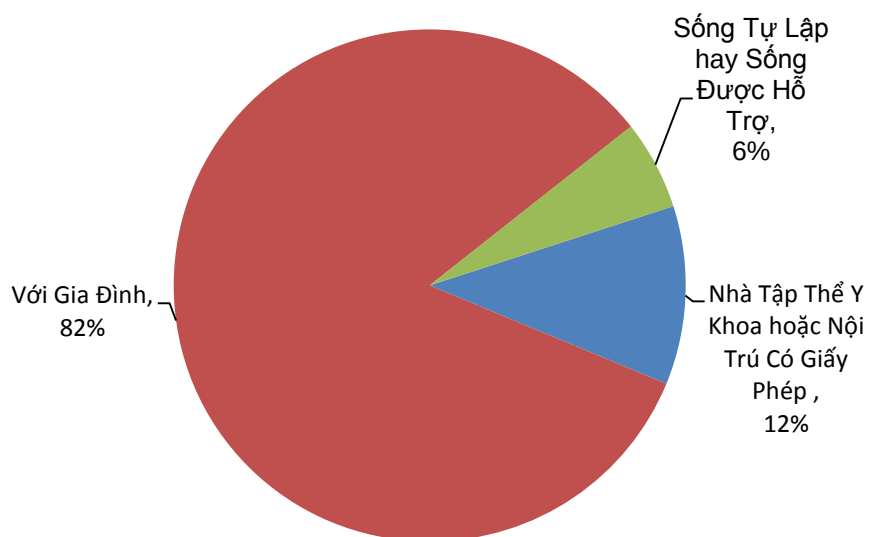


Chi Tiêu Trung Bình cho Dịch Vụ đối với Những Người Được Phục Vụ về mặt Chủng Tộc và Tuổi Tác

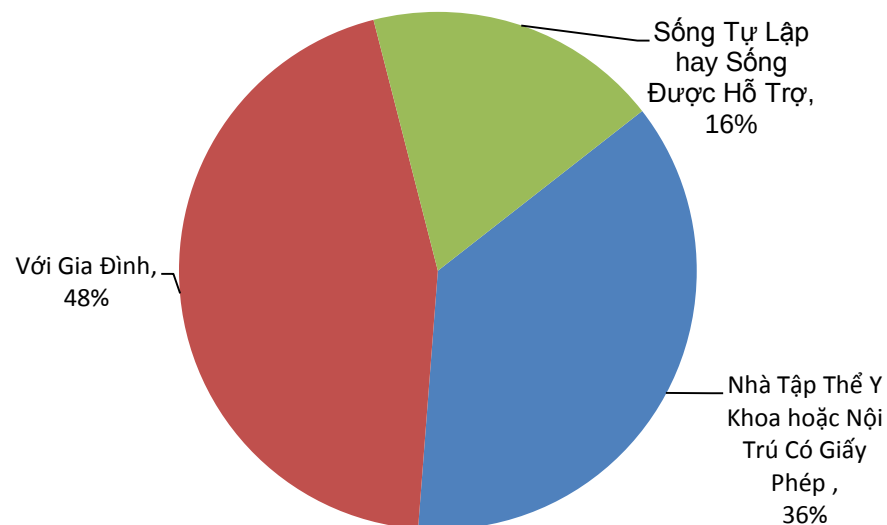


Khác Biệt về Chi Tiêu POS Dựa Trên Nơi Người Được Phục Vụ Sống

Nơi Người Được Phục Vụ Sống

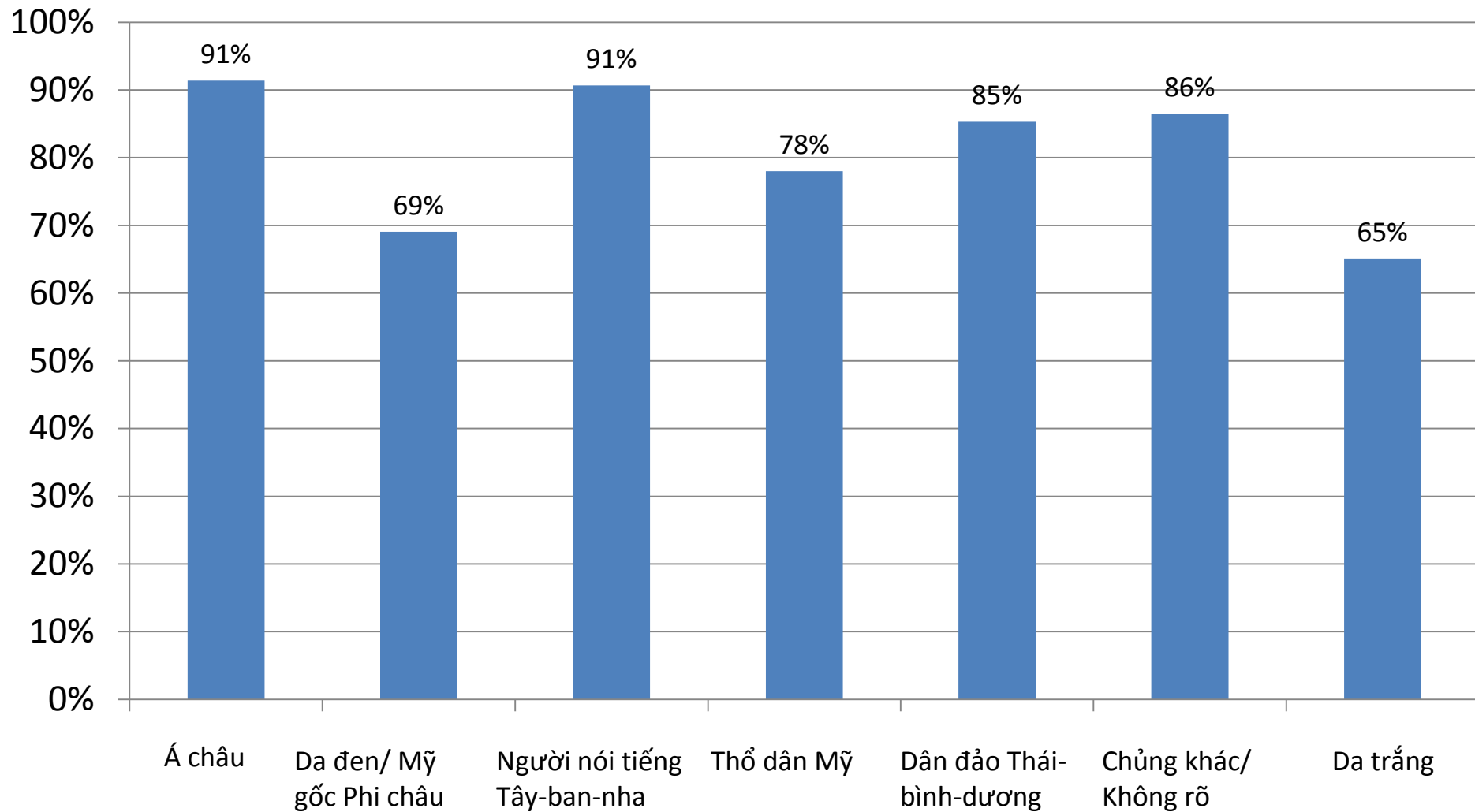


Chi Tiêu POS theo Loại Cư Trú



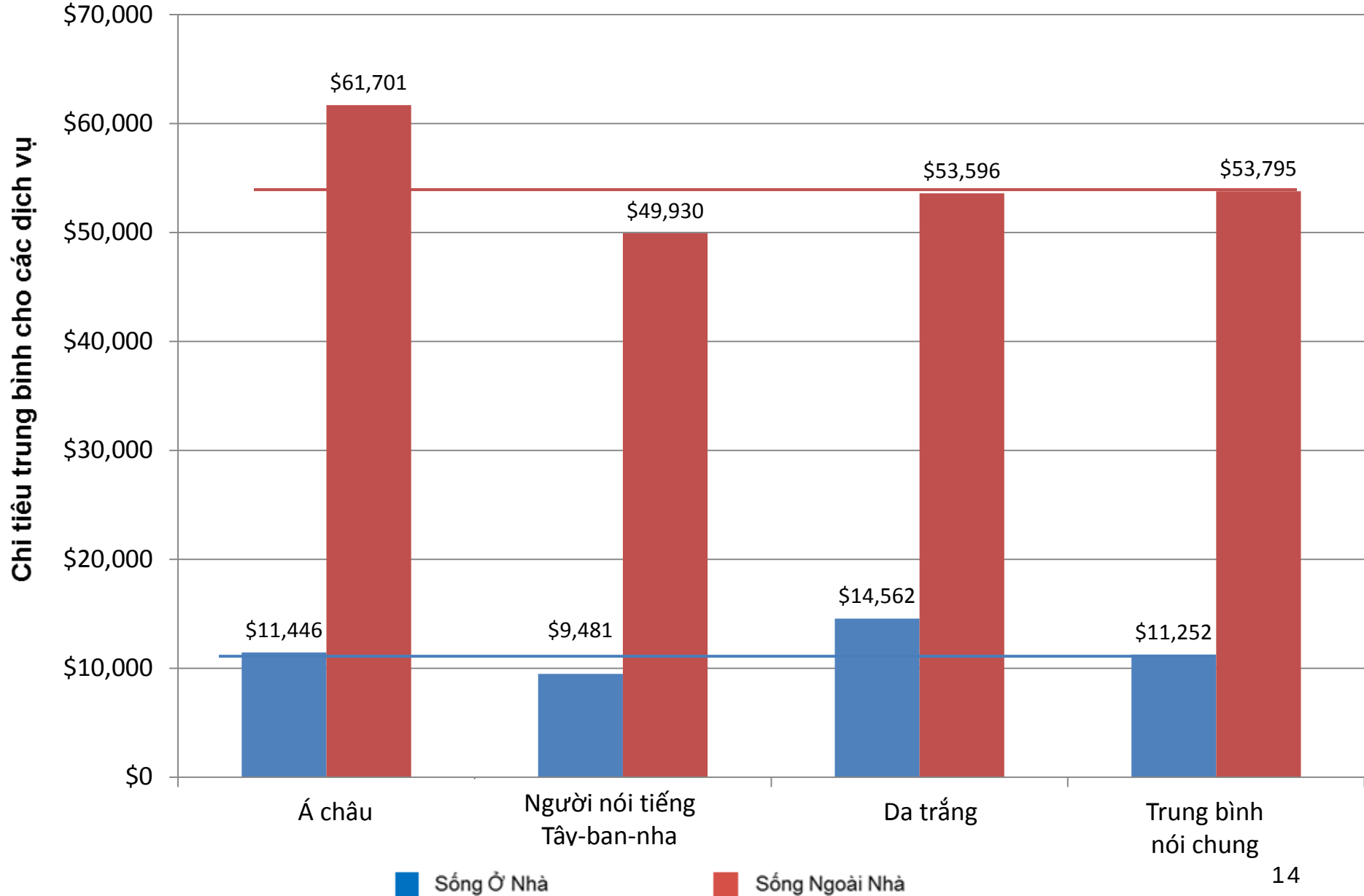
GHI CHÚ: Tổng số người Tiêu Thụ thuộc RCOC tính đến 25 tháng Hai, 2019 là 21,632

Người Được RCOC Phục Vụ xét trên mặt Chứng Tộc Hiện Sống Tại Nhà với Gia Đình

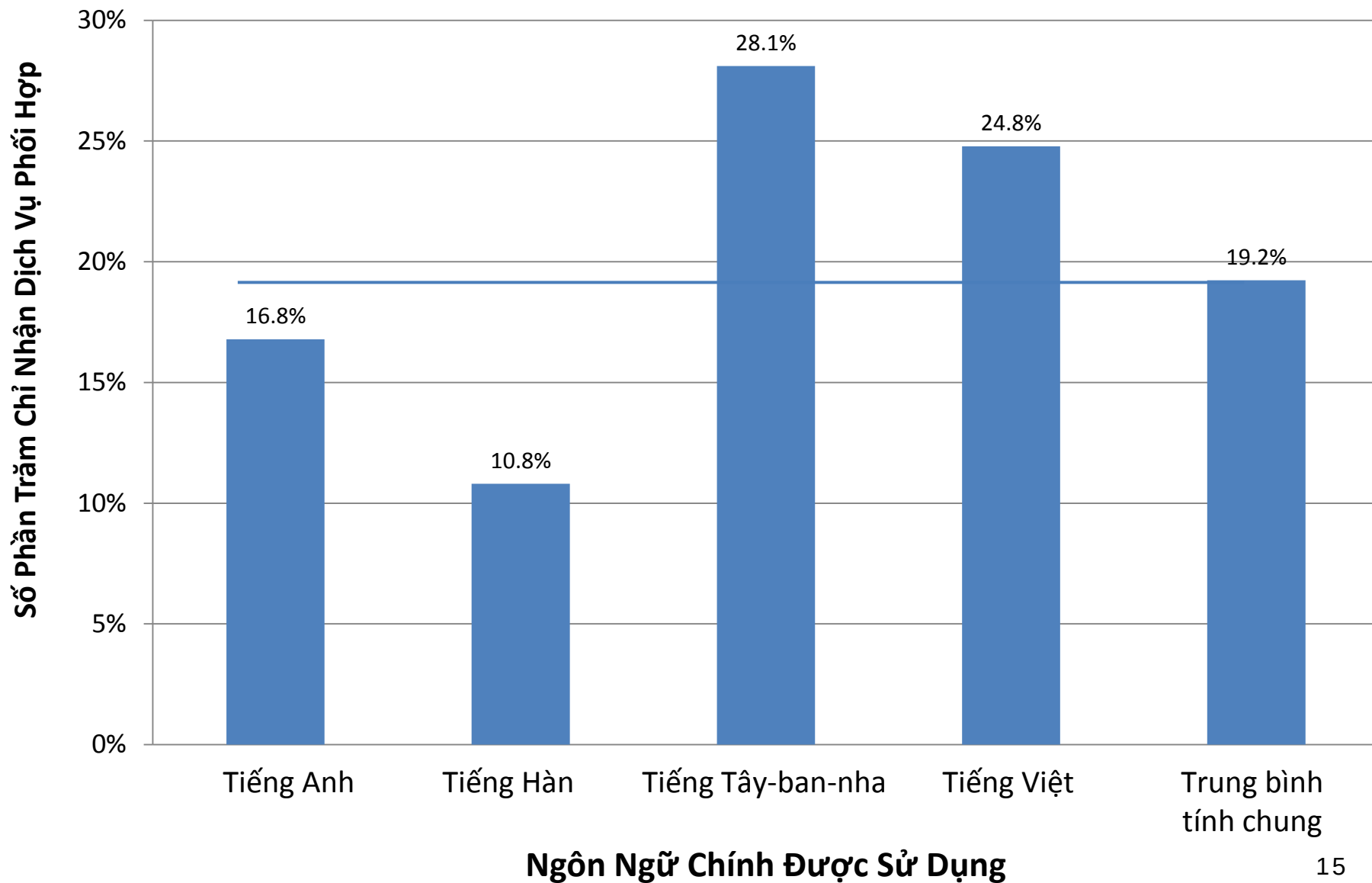


GHI CHÚ: Dựa trên sự tự khai vào thời điểm phỏng vấn đầu;
Tổng số người Tiêu Thụ thuộc RCOC tính đến 25 tháng Hai, 2019 là 21,632.

Chi Tiêu Trung Bình Về Dịch Vụ Cho Những Người Được Phục Vụ tính theo Chủng Tộc, Diện Cư Trú và Đủ Các Độ Tuổi



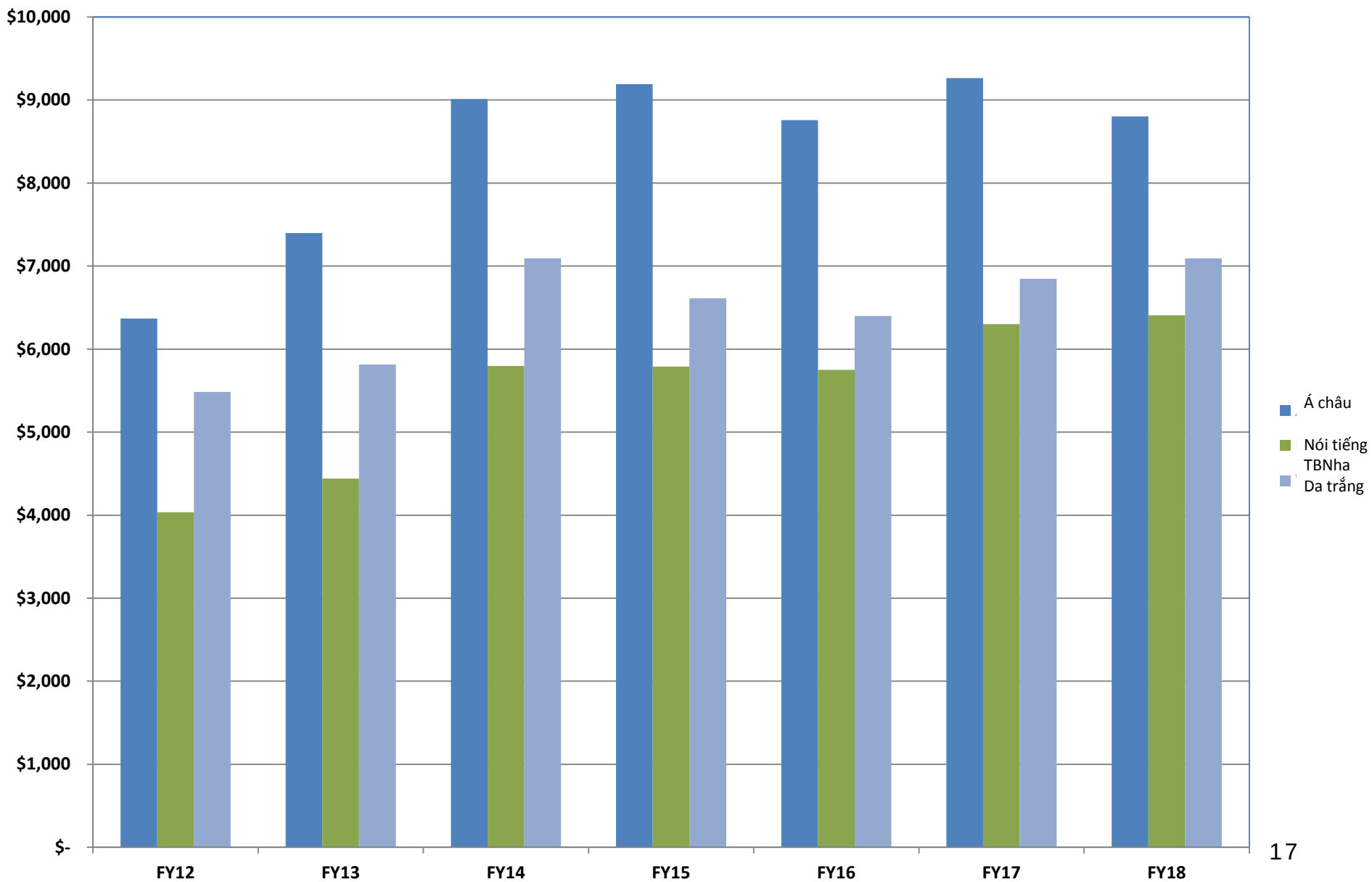
Số Phần Trăm Người Tiêu Thụ Sống Với Gia Đình Chỉ Nhận Dịch Vụ Phối Hợp tính theo Ngôn Ngữ Chính



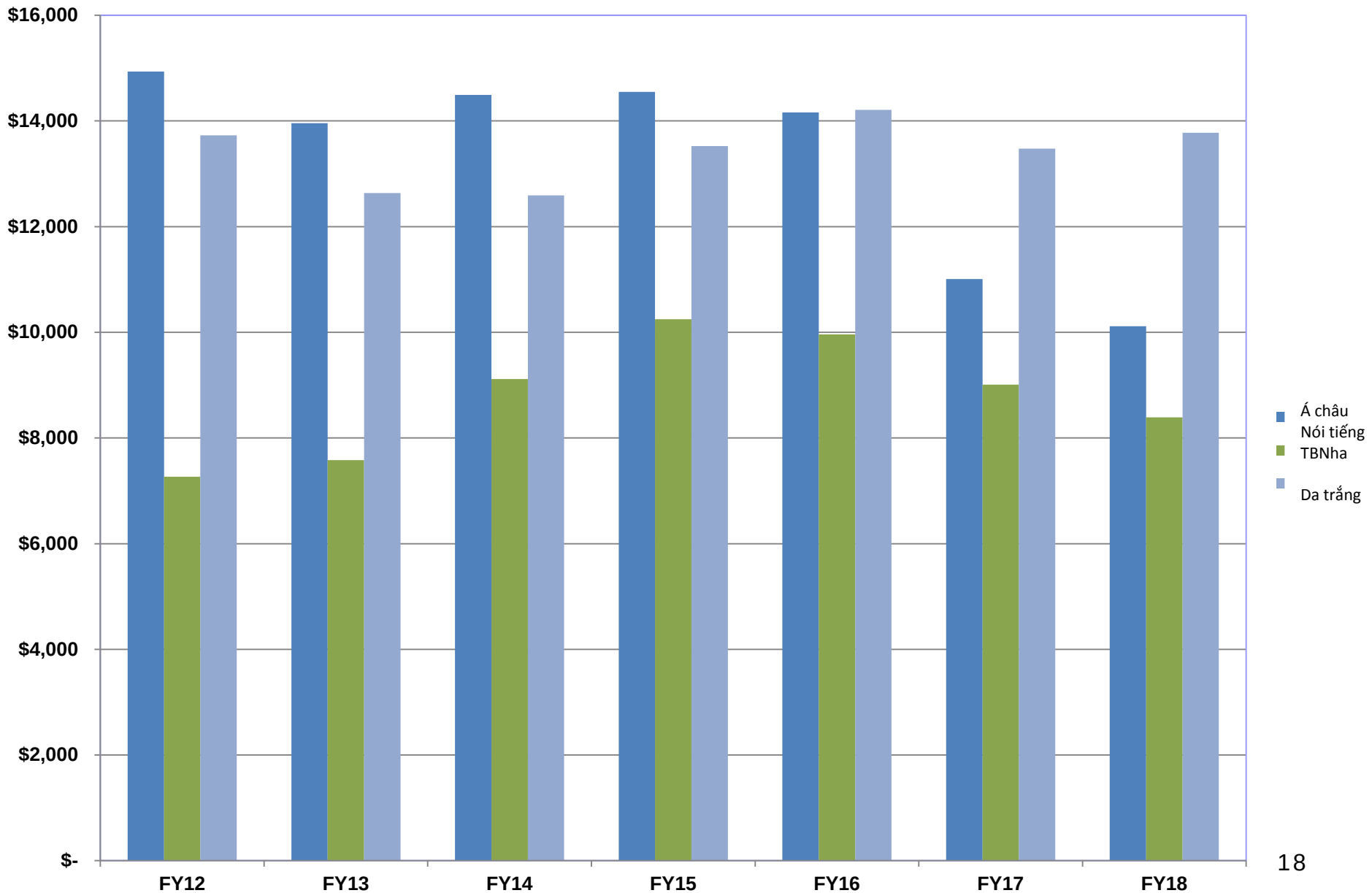
Những Dịch Vụ tính theo Đầu Người qua Tuổi Tác cho Bảy Năm Tài Khoá

Các Năm Tài Khoá 2012 - 2018

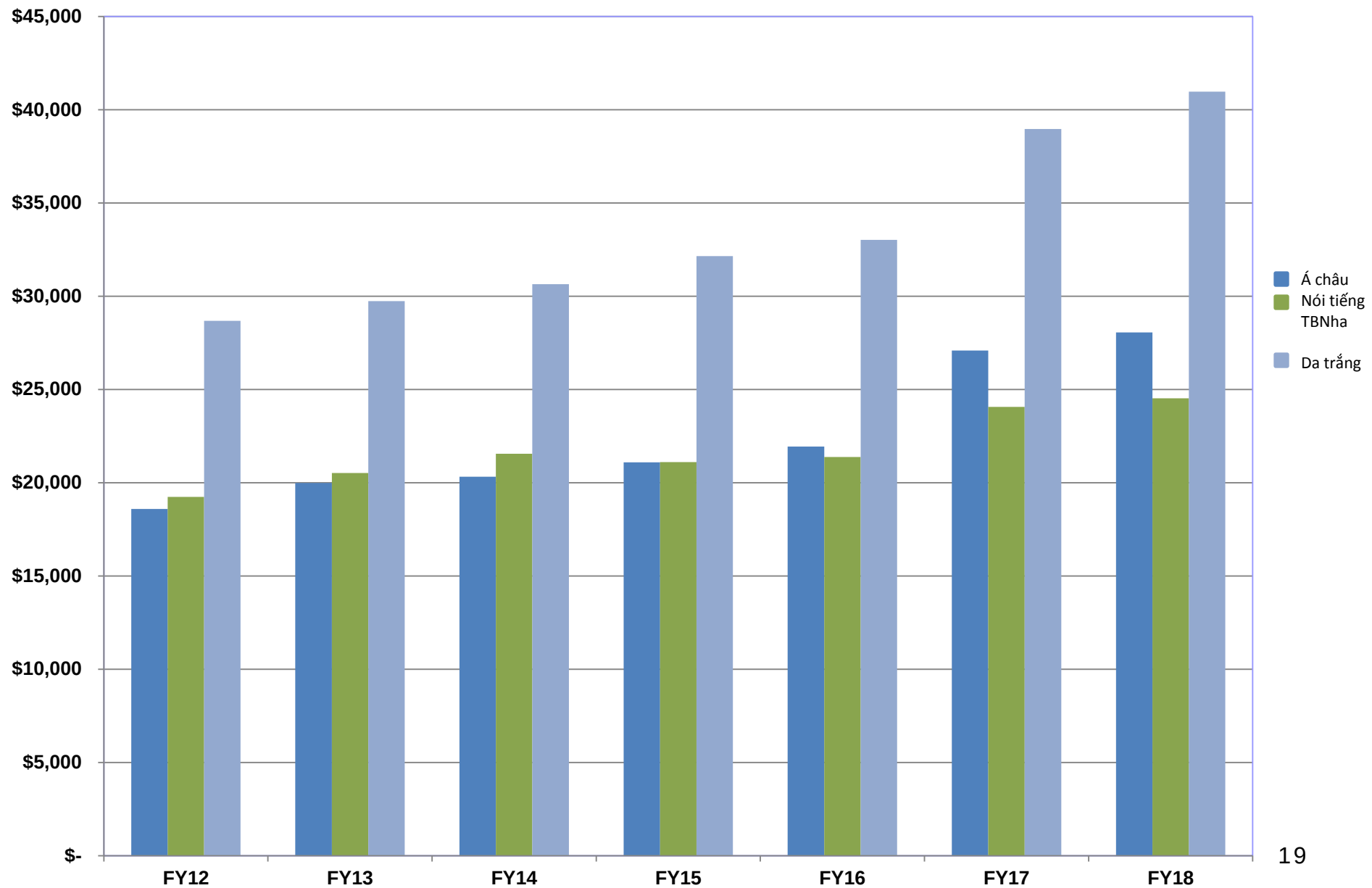
**Từ Sơ Sinh đến Hai Tuổi
tính theo Chủng Tộc
Có Được Dịch Vụ căn cứ trên Đầu Người**



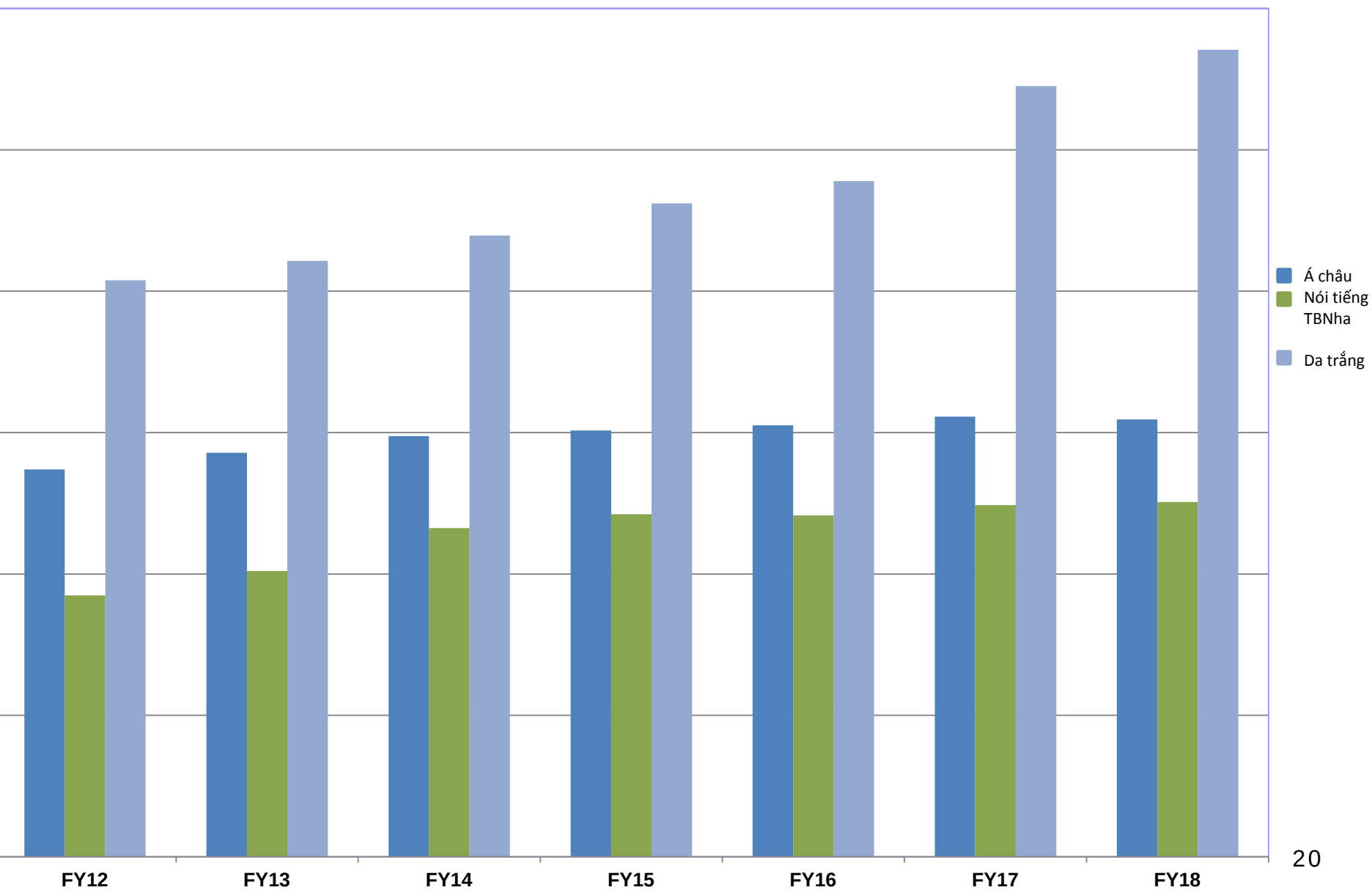
**Từ Ba đến 21 Tuổi
tính theo Chủng Tộc
Có Được Dịch Vụ căn cứ trên Đầu Người**



**Từ 22 Tuổi Trở Lên
tính theo Chủng Tộc
Có Được Dịch Vụ căn cứ trên Đầu Người**



**Cho Mọi Lứa Tuổi
tính theo Chủng Tộc
Có Được Dịch Vụ căn cứ trên Đầu Người**



Những Điều Chúng Tôi Đã Học Được Cho Đến Lúc Bây

- Việc một người thân sống tại nhà với gia đình họ hoặc sống ngoài nhà thay đổi tùy theo chủng tộc của gia đình.
- Sống ngoài nhà chịu một chi phí đắt hơn là sống với gia đình.
- Có sự chênh lệch trong mọi chủng tộc bất kể là người thân yêu đó sống tại nhà hay sống ngoài nhà.
- Chi tiêu cho người nói tiếng Tây-ban-nha thấp hơn cho mọi lứa tuổi và thể loại cư trú.

Còn Những Thông Tin Nào Khác Có Thể Giúp Chúng Tôi Hiểu về Các Dữ Liệu Chi Tiêu?

Có sự khác biệt về chi tiêu không?

Có.

Sự khác biệt có mang ý nghĩa là những nhu cầu của người tiêu thụ không được đáp ứng không?

Không nhất thiết.

Còn những dữ kiện nào khác hiện có?

Những Chỉ Dấu Căn Bản Toàn Quốc (NCI)

Tóm Lược về Các Bản Thăm Dò Những Chỉ Dẫn Căn Bản Toàn Quốc (NCI)...

- NCI là một sự hợp tác đa tiểu bang
- Các bản thăm dò NCI được nhiều tiểu bang sử dụng để đánh giá về kết quả những dịch vụ được cung cấp cho người có các khuyết tật phát triển và trí khôn cũng như cho gia đình họ



Những Chỉ Dấu Cốt Lõi Được Quan Tâm

- Sự Cung Cấp Dịch Vụ và Hỗ Trợ
 - Các dịch vụ và hỗ trợ đáp ứng những nhu cầu của người được phục vụ và gia đình họ
 - Các dịch vụ được cung cấp theo cung cách tôn trọng văn hoá của gia đình
 - Nhân viên hỗ trợ/thông dịch viên có mặt để cung cấp thông tin, dịch vụ/hỗ trợ trong ngôn ngữ chính của gia đình/người được phục vụ

Thêm Những Chỉ Dấu Cốt Lõi Được Quan Tâm

■ Sự HÀi Lòng

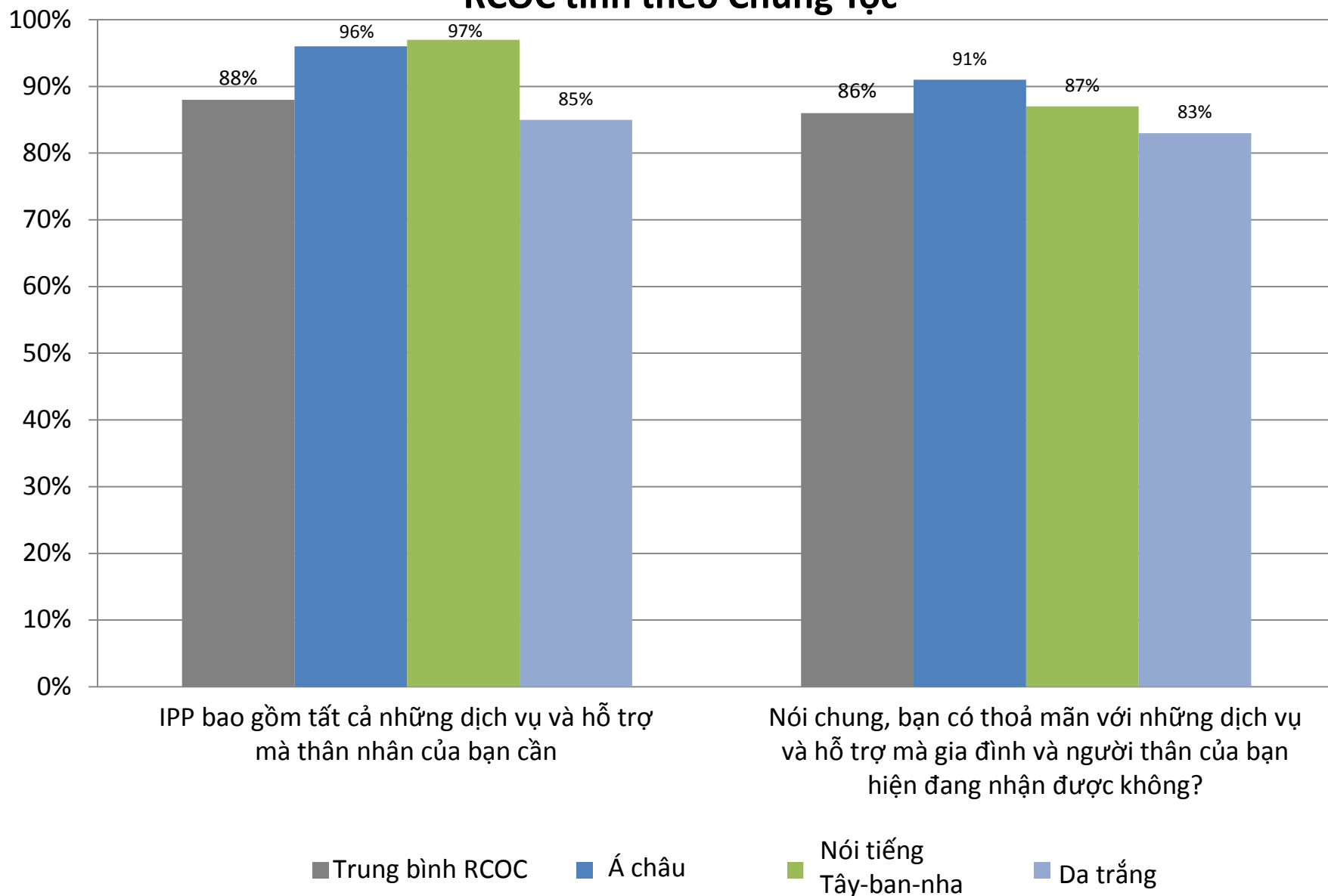
- Sự hài lòng về những dịch vụ/hỗ trợ nhận được

■ Kết Quả cho Gia Đình

- Những dịch vụ/hỗ trợ tạo nên sự khác biệt trong đời sống của những người trong gia đình

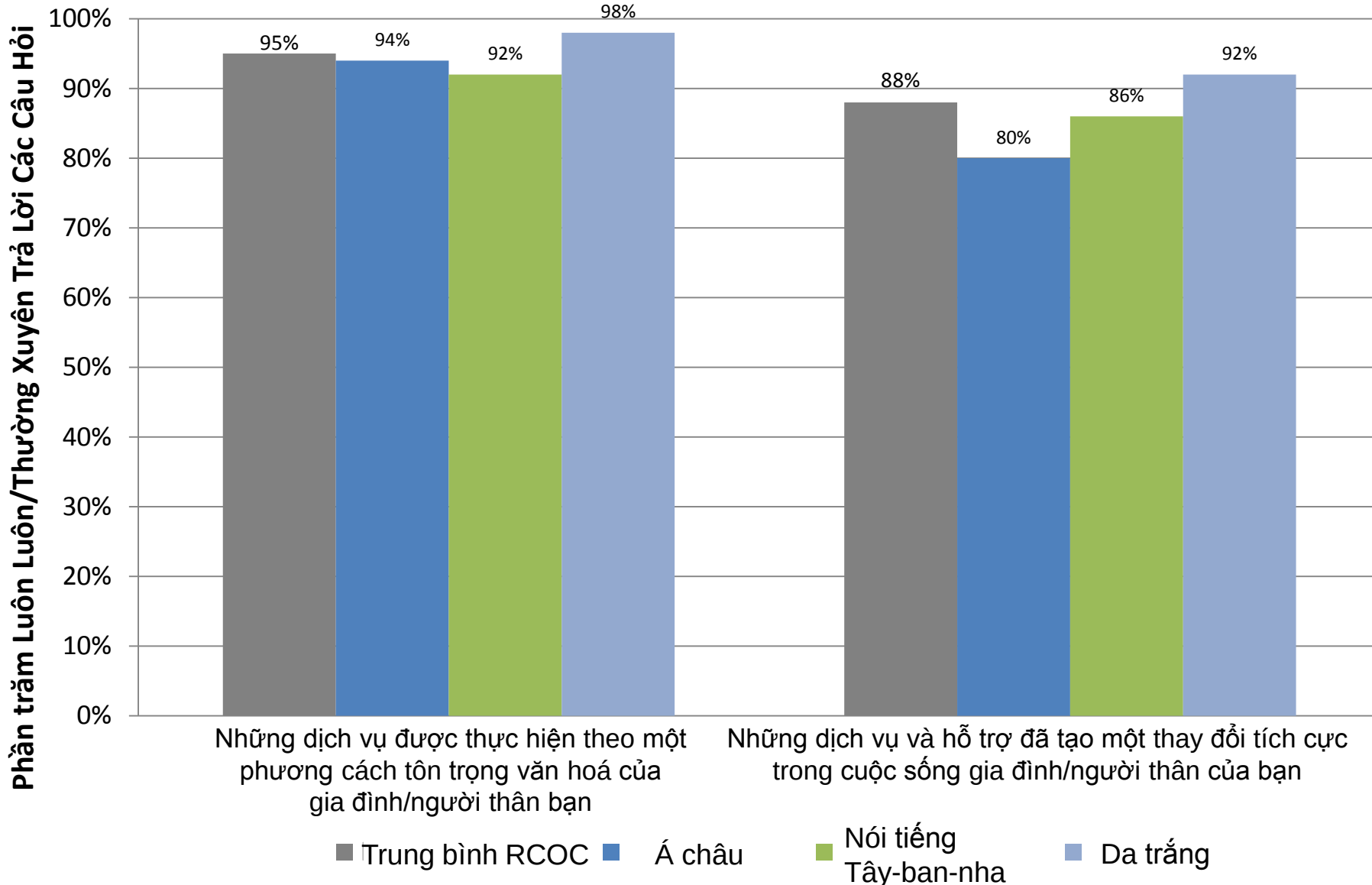
Kết Quả Thăm Dò NCI đối với Gia Đình Người Trưởng Thành thuộc RCOC tính theo Chủng Tộc

Phần trăm Luôn Luôn/Thường Xuyên Trả Lời Các Câu Hỏi



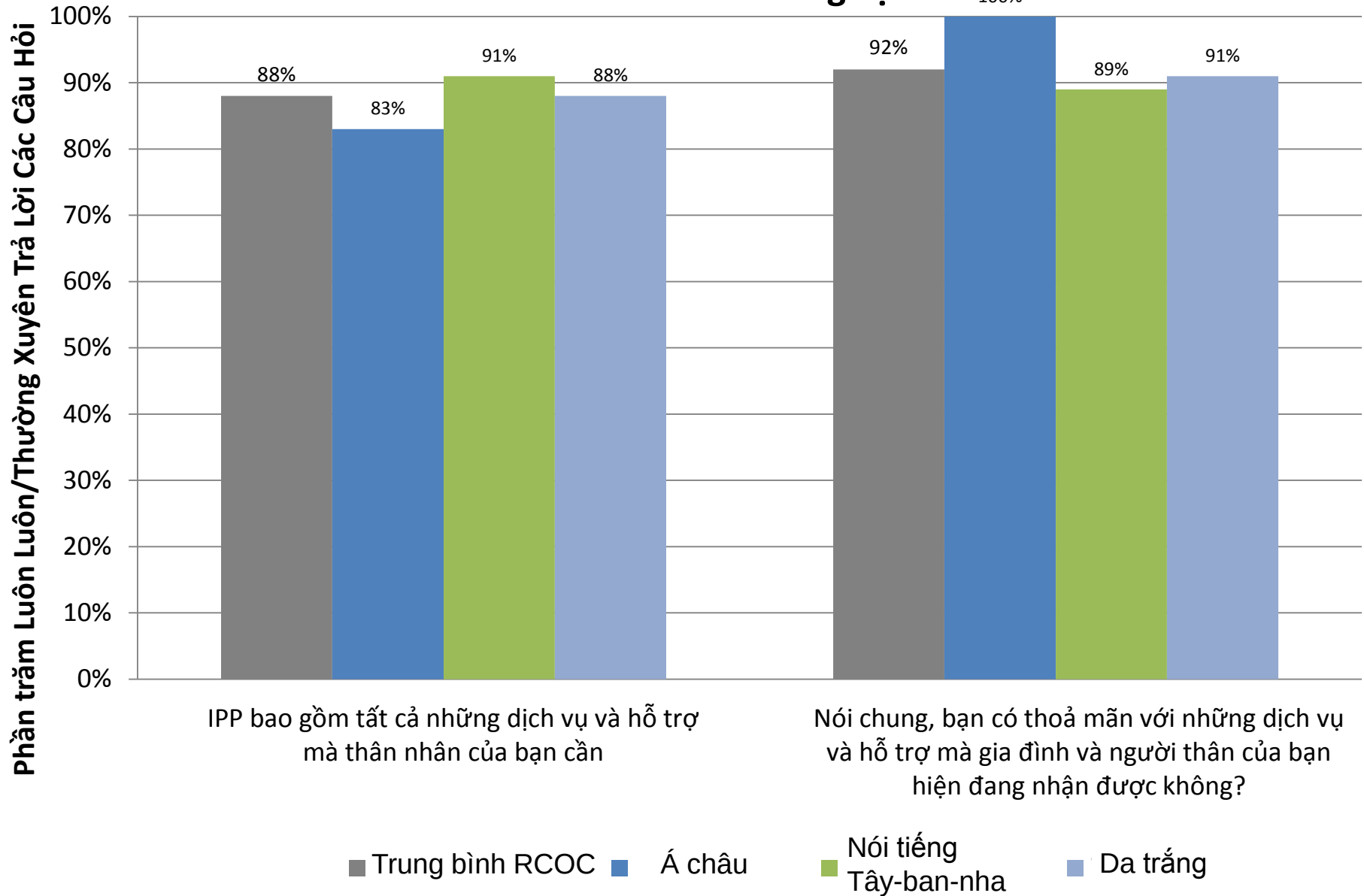
GHI CHÚ: Dựa trên kết quả Các Thăm Dò NCI đối với Gia Đình Người Lớn từ 275 gia đình trong Tài khoá 16/17

Kết Quả Thăm Dò NCI đối với Gia Đình Người Trưởng Thành thuộc RCOC tính theo Chủng Tộc



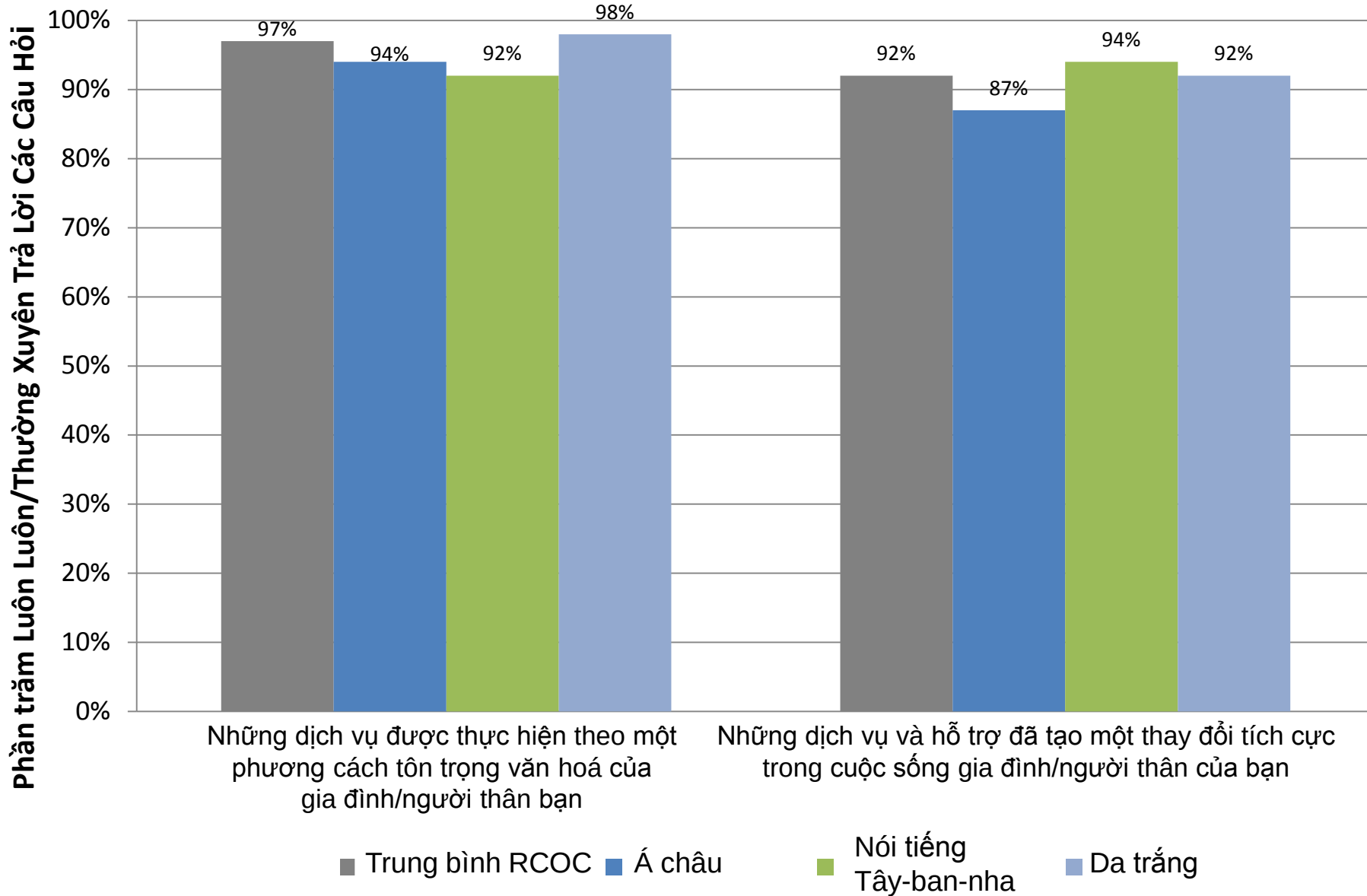
GHI CHÚ: Dựa trên kết quả Các Thăm Dò NCI đối với Gia Đình Người Lớn từ 275 gia đình trong Tài Khoá 16/17

Kết Quả Thăm Dò NCI đối với Người Giám Hộ Gia Đình thuộc RCOC tính theo chủng tộc



GHI CHÚ: Dựa trên kết quả Các Thăm Dò NCI đối với Người Giám Hộ Gia Đình từ 237 gia đình trong Tài Khoá 16/17

Kết Quả Thăm Dò NCI đối với Người Giám Hộ Gia Đình thuộc RCOC tính theo Chủng Tộc



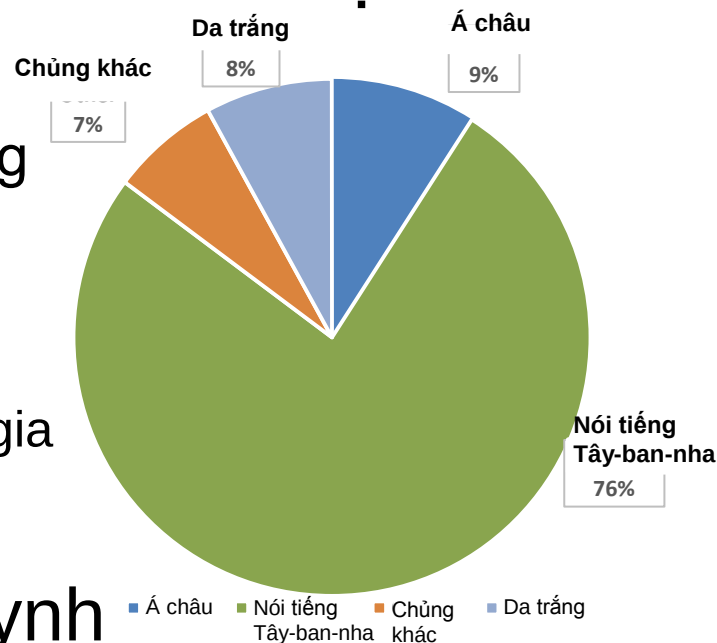
GHI CHÚ: Dựa trên kết quả Các Thăm Dò NCI đối với Giám Hộ Gia Đình từ 237 gia đình trong Tài Khoá 16/17

RCOC Đã Làm Gì Để Ứng Phó với Sự Chênh Lệch?

- Mở rộng việc tìm hiểu gia đình và sự hỗ trợ

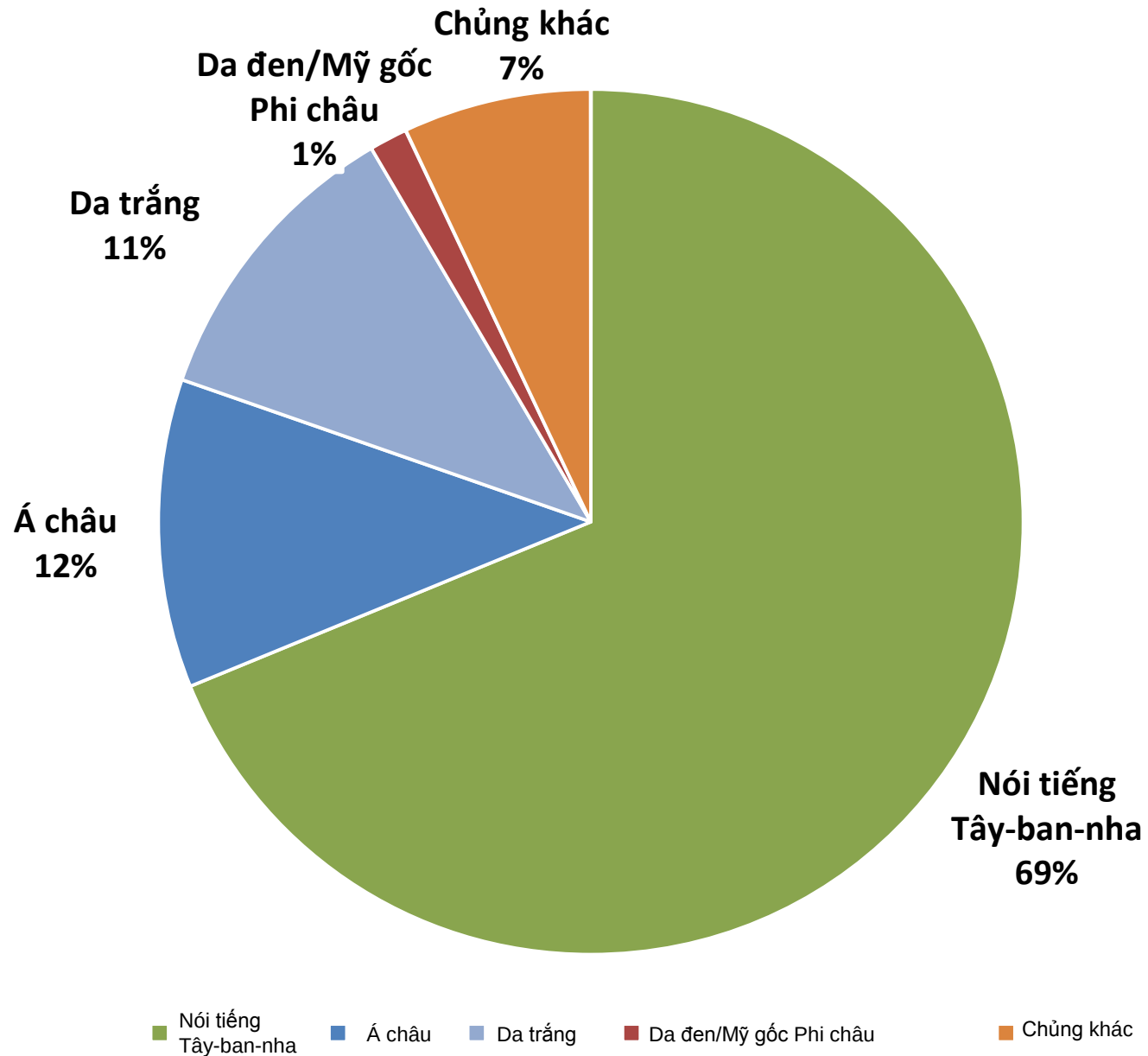
- Những Chương Trình Hướng Dẫn Gia Đình

- Đã khởi đầu tháng 11, 2018
- 86 gia đình hiện đang tham gia



- Các nhóm hỗ trợ phụ huynh
- Các xét nghiệm phát triển

Các Xét Nghiệm Phát Triển Năm Tài Khoá 2017-18



RCOC Đã Làm Gì Để Ứng Phó với Sự Chênh Lệch? (tiếp theo)

- Các Phối Hợp Viên Dịch Vụ được huấn luyện về việc hoạch định và suy nghĩ tập trung vào người nhận dịch vụ, trên 1,500 Trang Mô Tả (về Người Nhận Dịch Vụ) đã được thực hiện
- Đơn giản hoá và chuyển dịch nhiều tài liệu hơn
- Gia tăng các dịch vụ thông dịch và cập nhật các dụng cụ/thiết bị

RCOC Đã Làm Gì Để Ứng Phó với Sự Chênh Lệch? (tiếp theo)

- Gia tăng sự hợp tác với các cơ quan bên ngoài, như
 - Các Nhà Lãnh Đạo của Nhóm Hỗ Trợ Phụ Huynh
 - Hệ Thống Hỗ Trợ Gia Đình
 - Cơ Quan Dịch Vụ Xã Hội
 - Những Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần

RCOC Đã Làm Gì Để Ứng Phó với Sự Chênh Lệch? (tiếp theo)

- Gia tăng sự nối kết với cộng đồng
 - Các cơ quan/tổ chức trong cộng đồng
 - Các tổ chức dựa trên niềm tin
 - Các Cơ Quan Giáo Dục Địa Phương
 - Tổ Chức Nhà Cho Trẻ
 - Thông tin qua e-mail (nhắn gửi giản dị) trong ngôn ngữ của gia đình

Tóm Kết– Cam Kết của RCOC

- Ban Quản Trị của RCOC có những Nguyên Tắc Chỉ Đạo để truyền đạt những giá trị của họ đến với cộng đồng.
- RCOC cam kết đáp ứng những nhu cầu của những người mà họ phục vụ bất kể tuổi tác, chủng tộc, dòng giống, ngôn ngữ hay chẩn đoán bệnh.
- RCOC tôn trọng bản IPP như một tiến trình thúc đẩy việc hoạch định dựa trên người nhận dịch vụ và các dịch vụ mang tính cá nhân.



Bạn Có Câu Hỏi
Nào Không?



Regional Center of Orange County
Summary of Purchase of Service (POS) Guidelines
as of March 1, 2017

Prenatal Diagnostic Evaluation

Any Orange County resident who is at risk of parenting an infant with a developmental disability is eligible for RCOC funding for prenatal diagnostic evaluations provided that the individual is not eligible for assistance from generic or private resources. For more information on the types of pregnancies/anticipated pregnancies that would make an individual eligible for the funding of an evaluation, please refer to pages 4 and 5 of the POS Guidelines.

Early Intervention Services

Early Intervention Services consist of assessments and developmental services for infants from birth to age three, who are at risk for or have been identified as having a developmental disability. RCOC may fund for services that would assist a child in attaining appropriate developmental milestones. For more information on the eligibility criteria for Early Intervention Services, please refer to pages 6 through 9 of the POS Guidelines.

Therapy Services

Therapy services such as physical therapy, occupational therapy, speech therapy and feeding therapy are provided to persons served to address significant deficits in the areas of fine motor skills, gross motor skills and language development. RCOC staff will assist families to identify needed services, provide appropriate referrals and assist in securing services through generic and private resources. For more information on the eligibility criteria for therapy services, please refer to pages 10 through 15 of the POS Guidelines.

Respite Care Services

Respite care is the provision of care to persons served in order to relieve families of the constant responsibility of caring for a family member with a developmental disability. Families are encouraged to use available natural supports such as extended family, neighbors and friends when available and to provide the same level of support for their children with developmental disabilities as they would for their children without disabilities. For more information on the eligibility criteria for respite care services, please refer to pages 16 through 20 of the POS Guidelines.

Child Care Services

Child care is defined as care and supervision for a child under the age of 18 when both parents or the single parent is employed outside of the home and/or the parent is enrolled in an educational or vocational training program. Families are encouraged to provide the same level of support for their children with developmental disabilities as they would for their children without disabilities. For children whose child care needs cannot be met by available family members, community, generic or alternative resources, RCOC may fund the portion of the cost of the child care services that exceeds the prevailing rate of providing day care services to a child without disabilities. For more information on the eligibility criteria for child care services, please refer to pages 21 through 24 of the POS Guidelines.

Adult Day Program

Day programs assist adults who are no longer eligible for services from a local public education agency or other generic resource. Program options may include supported employment programs, activity centers, adult day care programs, adult development centers, behavior management programs and other programs funded by generic resources. For more information on the eligibility criteria for adult day programs, please refer to pages 25 through 26 of the POS Guidelines.

Support Services: Day Program

Support services for day program consist of additional support staff that is temporarily provided to help maintain the person served in his/her existing day program. They may also be provided during a transitional period into a new day program. For more information on the eligibility criteria for adult day program support services, please refer to pages 27 through 29 of the POS Guidelines.

Transportation Services

Transportation services enable a person served to be transported as independently as possible from his/her place of residence to and from the day program site. RCOC will work together with the person served, family and service provider to identify needed transportation services and secure available generic and private resources. For more information on the eligibility criteria for transportation services, please refer to pages 30 through 32 of the POS Guidelines.

Residential Services

Residential services enable a person served to live in a setting other than his/her family's home. Residential options may include room and board, community care facilities, health care facilities, independent living and supported living. For more information on the eligibility criteria for residential services, please refer to pages 33 through 35 of the POS Guidelines.

Support Services: Residential

Residential support services consist of additional support staff that is temporarily provided to help maintain the person served in his/her existing residential setting. They may also be provided during a transitional period into a new residential setting. For more information on the eligibility criteria for adult residential support services, please refer to pages 36 through 38 of the POS Guidelines.

Psychological, Counseling and Behavioral Services

Psychological, counseling and behavioral services are provided by qualified professionals vendored by RCOC to assist the person served and/or family to effectively address issues related to the developmental disability of the person served. For more information on the eligibility criteria for psychological, counseling and behavioral services, please refer to pages 39 through 42 of the POS Guidelines.

Medical and Dental Services

Medical and dental services are provided by licensed professionals to improve or maintain the health status of a person served. Routine medical and dental care should be provided by available community resources. Under certain conditions, RCOC may supplement or fund medical or dental care. For more information on the eligibility criteria for medical and dental services, please refer to pages 43 through 44 of the POS Guidelines.

Equipment and Supplies

Equipment and supplies are defined as durable and nondurable medical equipment, including wheelchairs, walkers, and diapers, which are needed by the person served to address a specific developmental need. For more information on the eligibility criteria for equipment and supplies, please refer to pages 45 through 48 of the POS Guidelines.

Social and Recreational Services

Social and recreational services provide the person served with the opportunity to develop their socialization skills. RCOC staff will provide persons served, families and service providers with information regarding available resources in the community. On an exception basis, RCOC may fund for these services if, for example, they are provided as part of respite services. For more information on the eligibility criteria for social and recreational services, please refer to pages 49 through 50 of the POS Guidelines.



Centro Regional del Condado de Orange

Resumen de las Pautas de Compra del Servicio (POS)

a partir del 1º de marzo de 2017

Evaluación diagnóstica prenatal

Todo residente del Condado de Orange que corra el peligro de tener un bebé con una discapacidad del desarrollo reúne los requisitos necesarios para la financiación del Centro Regional del Condado de Orange (RCOC) para evaluaciones diagnósticas prenatales siempre y cuando la persona no sea elegible para recibir ayuda de recursos genéricos o privados. Si desea más información sobre las clases de embarazos o embarazos anticipados que harían que una persona fuera elegible para la financiación de una evaluación, por favor consulte las páginas 4 y 5 de las Pautas de Compra de Servicio (POS).

Servicios de intervención temprana

Los Servicios de Intervención Temprana consisten en evaluaciones y servicios del desarrollo para los bebés, desde su nacimiento hasta la edad de tres años, que corren el peligro de tener una discapacidad del desarrollo o que se ha identificado que la tienen. El RCOC puede financiar los servicios que ayudarían al niño a alcanzar metas del desarrollo apropiadas. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los Servicios de Intervención Temprana, por favor consulte la página 6 hasta la página 9 de las Pautas de POS.

Servicios de terapia

Los servicios de terapia tales como terapia física, terapia ocupacional, terapia del habla y terapia de alimentación son provistos a las personas servidas para abordar importantes déficits en las áreas de las habilidades motoras finas, habilidades motoras gruesas y desarrollo del lenguaje. El personal del RCOC ayudará a las familias a identificar los servicios necesarios, les proporcionará referencias apropiadas y las ayudará a obtener servicios a través de recursos genéricos y privados. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios de terapia, por favor consulte la página 10 hasta la página 15 de las Pautas de POS.

Servicios de cuidados de respiro

El cuidado de respiro es la provisión de cuidados a las personas servidas con el fin de aliviar a las familias de la constante responsabilidad de cuidar a un miembro de la familia con una discapacidad del desarrollo. Se alienta a las familias a usar apoyos naturales disponibles tales como personas del círculo familiar, vecinos y amigos cuando estén disponibles y a proporcionar el mismo nivel de apoyo para sus hijos con discapacidades del desarrollo que les proporcionarían a sus hijos sin discapacidades. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios de cuidados de respiro, por favor consulte las páginas 16 hasta la página 20 de las Pautas de POS.

Servicios de cuidados infantiles

Se define a los cuidados infantiles como el cuidado y supervisión de los niños menores de 18 años cuando ambos padres o el padre soltero/la madre soltera está empleado fuera de la casa y/o el padre o madre están inscritos en un programa de capacitación educativa o vocacional. Se

alienta a las familias a proporcionar el mismo nivel de apoyo para sus hijos con discapacidades del desarrollo que les proporcionarían a sus hijos sin discapacidades. Para los niños cuyas necesidades de cuidados infantiles no pueden ser satisfechas por miembros de la familia disponibles, por la comunidad y por los recursos genéricos o alternativos, el RCOC puede financiar la porción del costo de los servicios de cuidados infantiles que excedan la tasa vigente de proporcionar servicios de cuidados infantiles diurnos a un niño sin discapacidades. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios de cuidados infantiles, por favor consulte la página 21 hasta la página 24 de las Pautas de POS.

Programas de día para adultos

Los programas de día ayudan a los adultos que ya no reúnen los requisitos necesarios para recibir los servicios de una agencia local de educación pública o de otro recurso genérico. Las opciones del programa pueden incluir los programas de empleo asistido, los centros de actividades, los programas de cuidados de día para adultos, los centros de desarrollo para adultos, los programas de manejo de la conducta y otros programas financiados por los recursos genéricos. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los programas de día para adultos, por favor consulte la página 25 hasta la página 26 de las Pautas de POS.

Servicios de apoyo: programas de día

Los servicios de apoyo para los programas de día consisten en un personal de apoyo adicional que es proporcionado en forma temporaria para ayudar a mantener a la persona servida en su programa de día existente. Se los puede también proporcionar durante un período de transición a un nuevo programa de día. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios de apoyo para los programas de día para adultos, por favor consulte la página 27 hasta la página 29 de las Pautas de POS.

Servicios de transporte

Los servicios de transporte le permiten a la persona servida ser transportada en la forma más independiente posible desde su lugar de residencia al lugar del programa de día y de regreso. El RCOC va a trabajar en conjunto con la persona servida, la familia y el proveedor del servicio para identificar los servicios de transporte necesarios y para obtener los recursos genéricos y privados disponibles. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios de transporte, por favor consulte la página 30 hasta la página 32 de las Pautas de POS.

Servicios residenciales

Los servicios residenciales le permiten a la persona servida vivir en un entorno que no sea la casa de su familia. Las opciones residenciales pueden incluir pensión completa, centros de atención de la comunidad, centros de atención médica, vida independiente y vida asistida. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios residenciales, por favor consulte la página 33 hasta la página 35 de las Pautas de POS.

Servicios de apoyo: residenciales

Los servicios de apoyo residencial consisten en un personal de apoyo adicional que es provisto en forma temporaria para ayudar a mantener a la persona servida en su ambiente residencial existente. Pueden ser también provistos durante un período de transición a un nuevo entorno residencial. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios de apoyo residencial para adultos, por favor consulte la página 36 hasta la página 38 de las Pautas de POS.

Servicios psicológicos, de consejería y de la conducta

Los servicios psicológicos, de consejería y de la conducta son proporcionados por profesionales calificados provistos por el RCOC para ayudar a la persona servida y/o la familia a abordar en forma eficaz los problemas relacionados con la discapacidad del desarrollo de la persona servida. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios psicológicos, de consejería y de la conducta, por favor consulte la página 39 hasta la página 42 de las Pautas de POS.

Servicios médicos y odontológicos (dentales)

Los servicios médicos y odontológicos son provistos por profesionales diplomados para mejorar o mantener el estado de salud de la persona servida. La atención médica y odontológica de rutina tendría que ser provista por los recursos disponibles de la comunidad. Bajo ciertas condiciones, el RCOC puede suplementar o financiar los cuidados médicos u odontológicos. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios médicos y odontológicos, por favor consulte la página 43 hasta la página 44 de las Pautas de POS.

Equipos y suministros

Los equipos y suministros son definidos como equipo médico duradero y no duradero, incluyendo las sillas de ruedas, andadores y pañales que necesita la persona servida para abordar una específica necesidad del desarrollo. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los equipos y provisiones, por favor consulte la página 45 hasta la página 48 de las Pautas de POS.

Servicios sociales y recreativos

Los servicios sociales y recreativos le proporcionan a la persona servida la oportunidad de desarrollar su habilidad de socializar. El personal del RCOC le va a proporcionar a la persona servida, a las familias y a los proveedores de servicio información relacionada con los recursos disponibles en la comunidad. En casos excepcionales, el RCOC puede financiar estos servicios si, por ejemplo, ellos son provistos como parte de los servicios de respiro. Si desea más información sobre el criterio de elegibilidad para los servicios sociales y recreativos, por favor consulte la página 49 hasta la página 50 de las Pautas de POS.



Trung Tâm Vùng Quận Orange
Tóm Lược về Tập Hướng Dẫn Mua Dịch Vụ (POS)
tính vào ngày 1 Tháng Ba, 2017

Đánh Giá Chẩn Đoán Tiền Sản

Bất cứ cư dân nào tại Quận Orange dễ bị rủi ro sinh con bị khuyết tật phát triển sẽ hội đủ điều kiện được RCOC tài trợ để đánh giá chẩn đoán tiền sản miễn là người đó không được các nguồn tài nguyên chung hoặc tư nhân trợ giúp. Muốn biết thêm chi tiết về những loại thai nghén/dự liệu thai nghén nào sẽ khiến cho một người hội đủ điều kiện được tài trợ để đánh giá, xin xem trang 4 và 5 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Can Thiệp Sớm

Các Dịch Vụ Can Thiệp Sớm gồm những kỳ thăm định và dịch vụ phát triển cho trẻ sơ sinh đến ba tuổi, mà dễ bị rủi ro hoặc đã được nhận định là có khuyết tật phát triển. RCOC có thể tài trợ các dịch vụ nhằm giúp trẻ đạt được các mức phát triển thích hợp. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho Các Dịch Vụ Can Thiệp Sớm, xin xem trang 6 đến 9 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Trị Liệu

Các dịch vụ trị liệu như trị liệu vật lý, trị liệu vận động, trị liệu tiếng nói và trị liệu ăn uống được cung cấp cho những người được phục vụ để đối phó với các khiếm khuyết đáng kể trong các lãnh vực khả năng vận động tinh vi, khả năng vận động thô và phát triển ngôn ngữ. Nhân viên RCOC sẽ trợ giúp gia đình nhận định các dịch vụ cần thiết, giới thiệu thích ứng và trợ giúp để có các dịch vụ qua những nguồn tài nguyên chung và tư nhân. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ trị liệu, xin xem trang 10 đến 15 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Chăm Sóc Đỡ Tay

Chăm sóc đỡ tay là cung cấp dịch vụ chăm sóc cho những người được phục vụ để đỡ tay cho gia đình hầu họ bớt được một phần trách nhiệm liên tục phải chăm sóc cho một người trong gia đình bị khuyết tật phát triển. Các gia đình được khuyến khích sử dụng những nguồn tài nguyên yểm trợ tự nhiên có sẵn như họ hàng, láng giềng và bạn bè khi họ có thể giúp được và để cung cấp cùng mức yểm trợ cho các con bị khuyết tật phát triển của họ như trường hợp họ yểm trợ cho các con không bị khuyết tật của họ. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ chăm sóc đỡ tay, xin xem trang 16 đến 20 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Giữ Trẻ

Giữ trẻ được định nghĩa là chăm sóc và giám thị một trẻ dưới 18 tuổi khi cả cha mẹ hoặc người cha hay mẹ phải đi làm bên ngoài và/hoặc cha/mẹ đang theo học một chương trình giáo dục hoặc huấn nghệ. Các gia đình được khuyến khích cung cấp cùng mức yểm trợ cho các con bị khuyết tật phát triển của họ như trường hợp họ yểm trợ cho các con không bị khuyết tật của họ. Đối với những trẻ không có người trong gia đình, cộng đồng, những nguồn tài nguyên chung hoặc khác để đáp ứng các nhu cầu giữ các trẻ này, RCOC có thể tài trợ phần phí tổn dịch vụ giữ trẻ cao hơn giá thường lệ khi cung cấp dịch vụ giữ trẻ không bị khuyết tật. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ giữ trẻ, xin xem trang 21 đến 24 của Tập Hướng Dẫn POS.

Chương Trình Người Lớn Ban Ngày

Các chương trình ban ngày trợ giúp người lớn không còn hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ của một cơ quan giáo dục công địa phương hoặc nguồn tài nguyên chung khác. Những loại chương trình có thể gồm chương trình việc làm có yểm trợ, trung tâm sinh hoạt, chương trình chăm sóc người lớn ban ngày, trung tâm phát triển người lớn, chương trình quản trị hành vi và các chương trình khác do những nguồn tài nguyên chung yểm trợ. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ người lớn ban ngày, xin xem trang 25 đến 26 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Yểm Trợ: Chương Trình Ban Ngày

Các dịch vụ yểm trợ cho chương trình ban ngày gồm nhân viên yểm trợ bổ túc được cung cấp tạm thời để giúp cho người được phục vụ tham gia chương trình ban ngày hiện thời của họ. Các nhân viên này cũng có thể được cung cấp trong thời gian chuyển tiếp vào một chương trình ban ngày mới. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ yểm trợ cho chương trình người lớn ban ngày, xin xem trang 27 đến 29 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Chuyên Chở

Các dịch vụ chuyên chở giúp chuyên chở khứ hồi người được phục vụ từ nhà họ đến địa điểm chương trình ban ngày để họ được độc lập càng nhiều càng tốt. RCOC sẽ làm việc với người được phục vụ, gia đình và nguồn cung cấp dịch vụ để nhận định các dịch vụ chuyên chở cần thiết và tìm những nguồn tài nguyên chung và tư nhân có sẵn. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ chuyên chở, xin xem trang 30 đến 32 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Nội Trú

Các dịch vụ nội trú giúp một người được phục vụ sống trong một môi trường không phải là nhà của gia đình họ. Các chọn lựa nội trú có thể là thuê phòng ăn ở, các cơ sở chăm sóc cộng đồng, các cơ sở chăm sóc sức khỏe, sinh sống độc lập và sinh sống có yểm trợ. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ nội trú, xin xem trang 33 đến 35 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Yểm Trợ: Nội Trú

Các dịch vụ yểm trợ nội trú gồm nhân viên yểm trợ bổ túc được cung cấp tạm thời để giúp cho người được phục vụ sinh sống trong môi trường nội trú hiện thời của họ. Các nhân viên này cũng có thể được cung cấp trong thời gian chuyển tiếp vào một môi trường nội trú mới. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ yểm trợ người lớn nội trú, xin xem trang 36 đến 38 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Tâm Lý, Cố Vấn và Hành Vi

Các dịch vụ tâm lý, cố vấn và hành vi được các chuyên viên hội đủ điều kiện do RCOC thuê để trợ giúp người được phục vụ và/hoặc gia đình hầu giải quyết có hiệu quả những vấn đề liên quan đến chứng khuyết tật phát triển của người được phục vụ. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ tâm lý, cố vấn và hành vi, xin xem trang 39 đến 42 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Y Khoa và Nha Khoa

Các dịch vụ y khoa và nha khoa được các chuyên viên có giấy phép hành nghề cung cấp để cải tiến hoặc bảo tồn tình trạng sức khỏe của người được phục vụ. Dịch vụ chăm sóc y khoa và nha khoa thường lệ nên do những nguồn tài nguyên hiện có của cộng đồng cung cấp. Trong một số điều kiện nào đó, RCOC có thể bổ túc hoặc tài trợ dịch vụ chăm sóc y khoa hoặc nha khoa. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ y khoa và nha khoa, xin xem trang 43 đến 44 của Tập Hướng Dẫn POS.

Thiết Bị và Tiếp Liệu

Thiết bị và tiếp liệu được định nghĩa là thiết bị y khoa bền và không bền, gồm cả xe lăn, ghế vịn để đi, và tã, mà người được phục vụ cần đến để giải quyết một nhu cầu phát triển cụ thể. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho thiết bị và tiếp liệu, xin xem trang 45 đến 48 của Tập Hướng Dẫn POS.

Các Dịch Vụ Xã Hội và Giải Trí

Các dịch vụ xã hội và giải trí giúp cho người được phục vụ có cơ hội phát triển khả năng xã giao của họ. Nhân viên RCOC sẽ thông tin cho những người được phục vụ, gia đình và những nguồn cung cấp dịch vụ về những nguồn tài nguyên đang có trong cộng đồng. Trên căn bản ngoại lệ, RCOC có thể tài trợ các dịch vụ này nếu, thí dụ, dịch vụ này được cung cấp như một phần của các dịch vụ đỡ tay. Muốn biết thêm chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện cho các dịch vụ xã hội và giải trí, xin xem trang 49 đến 50 của Tập Hướng Dẫn POS.



Regional Center
of Orange County

Regional Center of Orange County
2019 Public Meeting Regarding
Purchase of Service Expenditure Data
Wednesday, March 13, 2019

Print Name	Contact Information	How did you hear about the meeting?
Alex Arcila	949-545-1105 SAILS Group	☐ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Mae Slaye	Keolis / Western transit	☒ Email ☐ Mail ☒ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
LARRY SABLE	" Ed. Lindo paper.com	☐ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Tom & Donna Downs	Parents	☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Shu chuan Hsu		☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Jaqueline Miller		☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Makine Milan	(916) 654-2177	☐ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other <u>DDS</u> Interpreter Needed / Language: _____
Esteban Osuna	(949) 394-1785	☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Jorge Osuna	949 9231733	☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Christine Tolbert	an file	☐ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Margaret Alcar	Margaret Alcar	☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____
Edith Silva	(562) 644-2955	☒ Email ☐ Mail ☐ Text message ☐ Other Interpreter Needed / Language: _____



**Centro Regional de Orange County
Reunión pública relacionada con la autorización, utilización
y gastos de la compra de servicios
Miércoles, 13 de marzo de, 2019**

[illegible]

Regional Center
of Orange County

**Regional Center of Orange County
2019 Public Meeting Regarding
Purchase of Service Expenditure Data
Wednesday, March 13, 2019**

[illegible]



Thứ Tư, 13 tháng Ba, 2019

[illegible]

Regional Center of Orange County

Expenditure Data for Fiscal Year 2017-18 - Public Stakeholders' Meeting Summary

March 13, 2019

6:30 p.m. to 8:30 p.m.

I. Expenditure Data Presentation

Mr. Patrick Ruppe, Associate Executive Director, presented information and data regarding RCOC's purchase of service expenditures based on ethnicity, race, language and disability.

II. Questions from the Public

Ms. Rosa Arreola has a 10 year old child with special needs and she shared that has had positive experiences with ROCC. Ms. Arreola is well connected with her community and has learned that other parents of children with special needs are hesitant to utilize RCOC supports because they do not want to put themselves at risk for deportation. She asks RCOC to conduct outreach in the apartment complex she lives in to educate residents of RCOC services since several people have children with special needs. These families are only aware of services such as Medi-Cal and special education and do not know about RCOC. Ms. Arreola herself has introduced these families to various resources. Mr. Ruppe acknowledged that the current political climate has created barriers for the Hispanic community. RCOC has addressed these barriers by connecting with people served by RCOC who not have any purchase expenditures, and linking these families with Family Mentor Programs. In the next couple of years, data on the efficacy of the program will available for review.

Ms. Saleema Hashwani asked if the Family Mentor Program is a pilot program and if the program will be expanded after the testing period. Mr. Ruppe clarified that this is a not a pilot program and that services are available now for families who need assistance with accessing services.

III. Adjournment



Usted está invitado a asistir a una reunión pública relacionada con la autorización, utilización y gastos de la compra de servicios (POS)

Esta es una excelente oportunidad para aprender más acerca de los servicios del Centro Regional del Condado de Orange para las personas con discapacidades.

El Centro Regional del Condado de Orange presentará los datos, tal como lo exige la Ley de Servicios de Discapacidades del Desarrollo Lanterman (conocida como Ley Lanterman), en relación con la autorización, utilización y gastos de la compra de servicios en relación con todo lo siguiente:

1. La edad de la persona recibiendo servicios,
 - (a) Desde nacimiento hasta los dos años, ambos inclusive,
 - (b) De tres años a 21, ambos inclusive, y
 - (c) 22 años y más.

2. Etnicidad o el origen étnico de la persona que recibe servicios,
3. Idioma principal que habla la persona que recibe servicios, y
4. Discapacidad

Por favor tenga en cuenta lo siguiente:

- No se proporcionará cuidado de niños
- No se requieren reservaciones
- Se proporcionara traducción en español y vietnamita

Cuándo: Miércoles 13 de Marzo de 2019, a las 6:30 p.m.

Dónde: Sala de juntas del Centro Regional del Condado de Orange: 1525 North Tustin Avenue, Santa Ana, 92705.

Info: www.rcocdd.com o al (714) 796-5100. **EC**



Más artículos de interes

